

100-0171 CAIXA POSTAL :  
BIBLIOT. PUBLICA DO EST. DE SC  
RUA TENENTE SILVEIRA, 343.  
88010-300 FLORIANOPOLIS

Biblioteca Pública do Estado  
Setor de Santa Catarina

Diretor: Eugênio Victor Schmöckel - Jaraguá do Sul, 4 de setembro de 1998 - Um jornal a serviço do Vale do Itapocu - Ano 80 - Nº 4.161 - R\$ 1,00

Turismo e Comunidade  
Página 11

## CDL completa 30 anos apostando na qualidade



FOTOLITOS

**Pro imagem**  
ESTÚDIO GRÁFICO  
371-7719

**10 ANOS**  
Maestri/Guaramirim

**CENTRO DE IMAGEM**  
Hospital Jaraguá  
371-9653

A CDL (Câmara de Dirigentes Lojistas) comemorou, na última quarta-feira (2), 30 anos de atividade em Jaraguá do Sul. A cerimônia de aniversário aconteceu no Clube Atlético Baependi e reuniu lojistas, empresários e lideranças políticas da região.

Todos os ex-presidentes da entidade foram homenageados com placa co-

memorativa. O diretor-presidente do Comércio e Indústrias Breithaupt, Hans Breithaupt, recebeu o 1º Prêmio Mérito Lojista. O presidente da CDL, Alberto Pacheco da Rosa, disse que o prêmio é o reconhecimento ao trabalho, persistência, dedicação e sucesso, que conduz, há 35 anos, os empreendimentos do Grupo Breithaupt. **Página 5**



Pioneiro: Breithaupt (D) recebe o prêmio das mãos de Pacheco da Rosa

### Cidade poderá sediar Vara da Justiça Federal

A 23ª Subseção da OAB (Ordem dos Advogados do Brasil) está empenhada em trazer para Jaraguá do Sul uma Vara da Justiça Federal, o que facilitará os trâmites processuais da região.

Atualmente, os

processos federais são julgados em Joinville, causando transtornos aos envolvidos, além da morosidade habitual.

A subseção está desenvolvendo campanha para mobilizar a sociedade em torno do projeto. **Página 10**

### NESTA EDIÇÃO

- Waldir Watzko assume a Secretaria de Desenvolvimento Econômico de Jaraguá do Sul. **Página 3**
- Kohlbach Motores recebe Selo de Eficiência Energética do Procel. **Página 6**
- Associação Comercial de Schroeder ganha terreno para construir sede própria. **Página 11**

**Dr. Vitório A. Lazzaris**  
OAB-SC 2563  
Especializado:  
Aposentadorias  
Recursos  
Revisões  
Rua Domingos da Nova, 283  
Fone: (047) 371-0004

**Marcatiô**  
75 anos

**70 anos**  
Fundação VITÓRIA

**Centro de Cultura Alemã de Jaraguá do Sul convida seus associados para:**  
**EXCURSÃO A SÃO BENTO DO SUL**  
Data: 12.9.98 (sábado)  
Horário: 13 horas  
Programa: Desfile festivo e cultural da Schlachtfest  
Maiores informações, os associados poderão obter pelos telefones 372-9035 (Bethe) 973-5125 (Germano).

**Amplie Reforme com a Macol e pague em até 96x**  
Juros de 6% ao ano  
**Macol**  
371-0550  
Financiado pela CAIXA - BANCA ECONÔMICA FEDERAL

## D OLHO na qualidade total

A preocupação com a qualidade dos produtos e da prestação de serviços tem sido sistemática em Jaraguá do Sul, apesar de alguns ainda resistirem à necessidade da implantação do programa de Qualidade Total. O projeto, mais conhecido pelas iniciais em inglês TQC, tão propalada mundo afora há pelo menos duas décadas, carece de um pouco mais de atenção dos empresários, em especial os lojistas e prestadores de serviço. Pelo menos é essa a constatação que se faz ao analisarmos o quadro, excluindo-se aí poucos casos.

**Não podemos ficar à mercê de garçons, atendentes e recepcionistas apáticos, desinteressados e, às vezes, mal-educados.**

A prestação de serviços é fator determinante na conquista do espaço num mercado cada vez mais competitivo e de economia globalizada. A filosofia da qualidade

total foi desenvolvida no Japão logo depois da segunda guerra. O objetivo era adequar o país ao novo modelo mundial e viabilizá-lo para o futuro. O resultado, todos nós conhecemos. A qualidade total tem como meta o cliente, razão da existência das empresas. Para ele, é preciso o melhor. A eficiência, a qualidade e o atendimento fazem a diferença.

Na tentativa de reverter o quadro, empresários da região estão investindo em treinamento e em cursos aos funcionários. Na noite da última segunda-feira, o Grupo de Teatro Tear apresentou, no Clube Atlético Baependi, as premissas básicas da eficiência da qualidade total, com ênfase ao projeto 5S. O método consiste em disciplinar as tarefas de trabalho baseado em cinco princípios de organização e limpeza iniciados pela letra S. O projeto progrediu e se aperfeiçoou de tal forma que se tornou mania, permitindo derivações como: D OLHO (Disciplina, Organização, Limpeza, Higiene e Ordem).

Sabedores de que a adaptação às novas regras e às mudanças é questão de sobrevivência, os empresários têm dedicado atenção especial à qualidade. É preciso, no entanto, passar do papel à prática. Os primeiros passos já foram dados, mas é preciso mais. Às vezes, um "puxãozinho de orelhas" resolve. Com raras e louváveis exceções, a prestação de serviços em Jaraguá do Sul necessita de muita qualidade, de Qualidade Total. Não podemos ficar à mercê de garçons, atendentes e recepcionistas apáticos, desinteressados e, às vezes, mal-educados.

A qualidade dos serviços prestados compromete a boa imagem da cidade. A eficiência das indústrias e a qualidade dos produtos fabricados aqui contrastam com a falta de preparo dos atendentes e prestadores de serviço. Não é admissível que Jaraguá do Sul continue indiferente aos apelos da modernidade. Às vésperas do ano 2000, não podemos mais conviver com tanta ineficiência, negligência e falta de preparo e respeito aos consumidores. Precisamos romper com conceitos ultrapassados, que foram importantes em outra época. Qualidade total não é moda, é necessidade.



Carta do Leitor

## Vicente Caropreso: candidatura suprapartidária

\* José Benedito de Campos

Jaraguá do Sul e os municípios da região da Amvali têm uma grande oportunidade em eleger um deputado federal para representá-los politicamente nas suas reivindicações em Brasília.

Doutor Vicente, como é conhecido das lideranças e de grande parcela da população na região, filiado ao PSDB - Partido da Social Democracia Brasileira -, foi homologado em convenção da legenda como candidato a deputado federal com um único objetivo: representar e defender os interesses das lideranças políticas, da iniciativa privada e, principalmente, os interesses da comunidade no Congresso Nacional e

no governo federal.

Os eleitores de Jaraguá do Sul e região sempre elegeram deputados federais de outras regiões que aqui vinham buscar voto, a exemplo de Pedro Colin, Luiz Henrique da Silveira, Paulo Bauer, dentre outros.

O fato do nosso eleitor nunca ter eleito um deputado federal com domicílio eleitoral em Jaraguá do Sul ou região, tem dificultado a nossa representatividade em Brasília, apesar de termos recebido apoio de vários deputados federais na defesa de nossos interesses. Porém, como se diz popularmente, nada melhor você tratar com um deputado "prata da casa", do que com terceiros

que, regra geral, priorizam os interesses do seu domicílio eleitoral.

Os prefeitos, vereadores e presidentes de partidos de Jaraguá do Sul e região, juntamente com lideranças empresariais e comunitárias têm a grande oportunidade em darem as mãos e ajudarem a eleger doutor Vicente Caropreso como nosso representante em Brasília.

No caso de não haver apoio à candidatura suprapartidária do doutor Vicente, Jaraguá do Sul e região não poderão reclamar no futuro a não terem atendido suas reivindicações junto aos poderes Legislativo e Executivo federais.

\* Advogado

Artigos para Carta Aberta, devem ser enviados para Rua Walter Marquardt, 1.180. As cartas devem conter no máximo 30 linhas, o endereço ou telefone para contato. O jornal se reserva o direito de sintetizar o texto e fazer as correções ortográficas e gramaticais necessárias.

## CORREIO DO POVO

Gráfica e Editora CP Ltda. - CGC 00.105.755/0001-50 - Administração, Redação, Departamento Comercial e Oficinas Rua Walter Marquardt, 1.180 - CEP 89259-700 - Caixa Postal 19 - Jaraguá do Sul - SC - Fone/Fax (047) 370-7919 - 370-7363 - 370-7919  
Os textos e colunas assinados são de responsabilidades exclusivos dos autores, não refletindo, necessariamente, a opinião do jornal.

## CP ESPAÇO DO LEITOR

"Maquiavel ensinava que o mal se faz em uma pancada só e em doses para ninguém botar defeito. Seguindo o ditado do velho mestre, pessoas inescrupulosas em Jaraguá do Sul vem tentando, desde 1996, prejudicar a imagem política do deputado Ivo Konell.

A arma utilizada é a distribuição de panfletos e a veiculação de *releases* na imprensa com o objetivo de prejudicar o candidato à reeleição, desmotivando simpatizantes e militantes.

Apelo à Justiça para que se apure a responsabilidade pelo delito. A tentativa de deturpar a verdade, no entanto, será infrutífera, haja vista que o deputado goza de excelente conceito junto à sociedade".

**Carlos Alberto Ribeiro - Jaraguá do Sul**

"Exaustivo e audacioso; compreensível a negativa do prefeito, do governador, do presidente da República e do presidente da Associação Comercial ao apelo feito com fim específico de melhorar meu carro, na utilização dos trabalhos evangelizador pelo Estado.

Embora as justificativas das ações serem ao bem coletivo e não isolado, quem sabe um pequeno esforço individual, pouco burocrático, traria alegria a uma família que, há 14 anos, vem lutando e acreditando nesse povo. Ninguém poderá dizer que não fizemos o apelo, quando estaremos apresentando nosso trabalho em rede nacional. Obrigado àqueles que amam a obra de Deus. Certo de que meu objetivo terá êxito, seja aqui ou fora".

**Jairo Corrêa - Jaraguá do Sul**

Os textos para esta coluna com críticas, sugestões e reivindicações, devem conter no máximo dez linhas.

Os textos com mais de dez linhas serão sintetizados pelo jornal, observando a essência. O jornal se reserva o direito de fazer as correções ortográficas e gramaticais necessárias.

As cartas devem ser assinadas e com o nome completo do autor, endereço ou telefone para contato.

Os textos sem essas informações não serão publicados.

**As colaborações devem ser enviadas para: Rua Walter Marquardt, 1.180, Barra do Rio Molha, 89.259-700. Caixa Postal 19 ou pelo tele-fax (047) 370-7919.**

## Waldir Watzko é empossado como secretário de Desenvolvimento

*Ex-diretor da empresa Duas Rodas prometeu uma administração profissional e transparente*



**Cerimônia: Waldir Watzko recebe os cumprimentos do prefeito Geraldo Werninghaus durante a posse**

**Jaraguá do Sul** - O administrador de empresa Waldir Watzko, ex-diretor da empresa Duas Rodas, assumiu, na manhã da última segunda-feira (31), a Secretaria de Desenvolvimento Econômico. Ele substitui a Solon Schrauth, exonerado pelo prefeito Geraldo Werninghaus (PFL) no dia 11 de agosto. A cerimônia de posse aconteceu no gabinete do prefeito e contou com a presença de secretários, presidentes de autarquias e funcionários.

Watzko assume pela primeira vez um cargo público. Ele revelou que recebeu o convite com surpresa, prometendo empenho no desenvolvimento dos trabalhos na secretaria. "Inicialmente, tive um certo temor, mas agora estou tranquilo. Aliás, estou altamente motivado com o novo desafio", declarou, acrescentando que pretende ouvir muito, ver e discutir as prioridades da secretaria. "Vamos avaliar os projetos desenvolvidos e implantados, além de apresentar outros que, por

enquanto, são apenas idéias", completou.

Sobre as limitações impostas pelas leis do serviço público, Watzko disse que não se preocupa e vai exercer o cargo adequando-se às exigências legais. "As atividades no setor privado diferenciam das do público apenas nesse aspecto. Vamos dar continuidade aos trabalhos desenvolvidos sem nenhum problema maior. A intenção é uma administração profissional em harmonia com as demais secretarias e transparente", explicou.

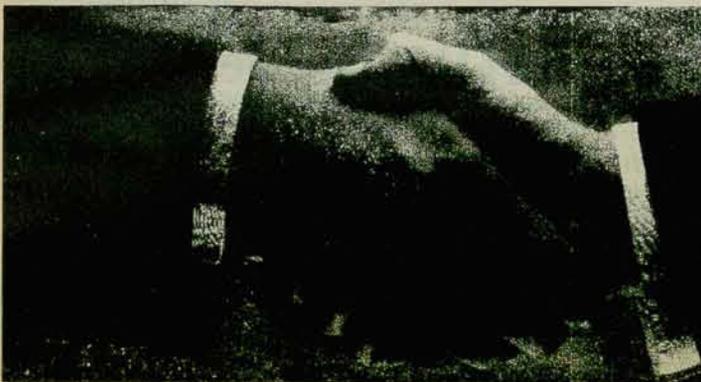
Werninghaus afirmou que a escolha de Watzko obedeceu os mesmos critérios adotados anteriormente: experiência técnica e competência. Perguntado sobre a escolha não ter sido feita nos quadros do PSDB, partido do ex-secretário Schrauth, Werninghaus afirmou que nenhuma secretaria pertence a partidos políticos. "As escolhas são feitas de comum acordo com o vice-prefeito (Irineu Pasold - PSDB) e são

apartidárias", frisou, afirmando que não há setores políticos na Prefeitura.

- A Prefeitura está para servir a comunidade, independente de posições políticas. Watzko aceitou o desafio social e tem competência suficiente para levar adiante o compromisso assumido pela administração - afirmou.

**CASAS POPULARES** - O prefeito Geraldo Werninghaus disse que a Secretaria de Desenvolvimento Econômico tem como meta o turismo, o desenvolvimento econômico e industrial, além da regulamentação dos cerca de 130 loteamentos clandestinos e a construção de casas populares.

Sobre habitação, Werninghaus lembrou a entrega de 50 unidades no Loteamento Itapocuzinho e a construção de mais 100 outras. "Dependemos de financiamentos dos órgãos governamentais. Não traçamos metas, mas vamos construir sempre que tivermos disponibilidade de recursos", prometeu.



Sua confiança:  
nossa maior conquista.



**MARLIAN CONTABILIDADE**  
Jaraguá do Sul  
Fone: (047) 371 2044

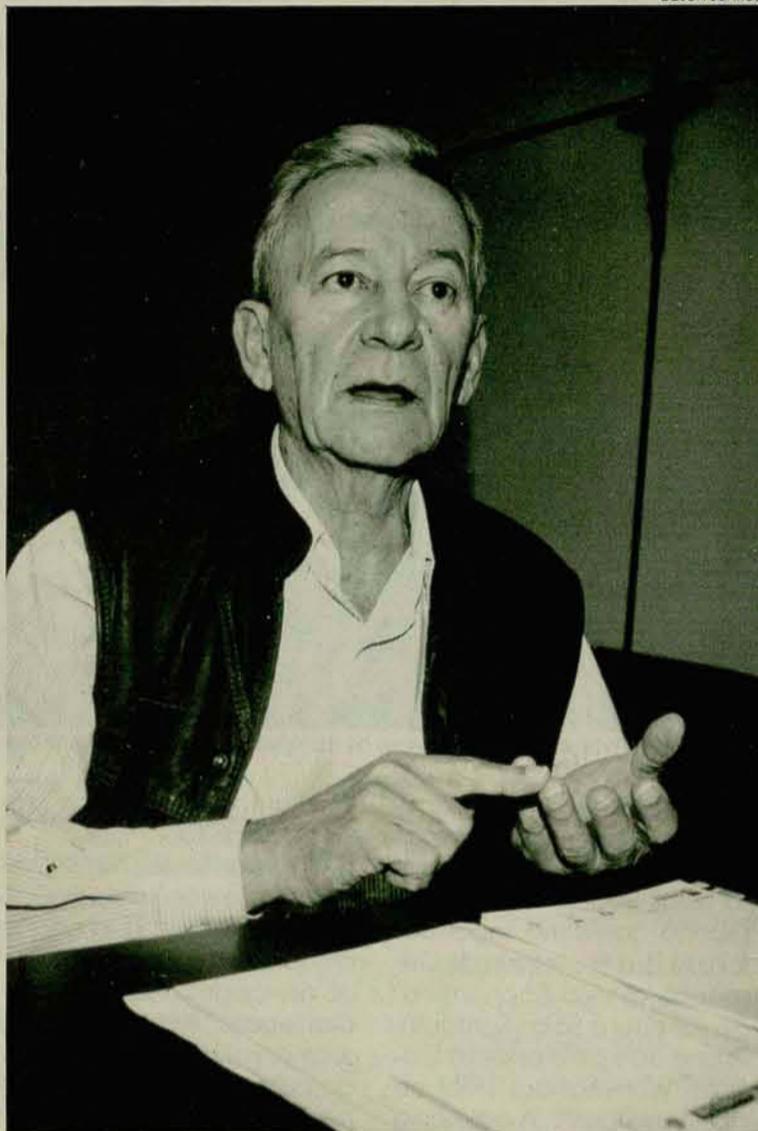
# Câmara aprova reestruturação na Secretaria de Planejamento

Projeto do Executivo cria mais quatro cargos em comissão, com salários que podem variar de R\$ 2.217,89 a R\$ 1.207,38

**Jaraguá do Sul** - A Câmara de Vereadores aprovou a proposta de reestruturação na Secretaria de Planejamento, que cria a Divisão de Aprovação e Fiscalização, tendo a unidade subordinada ao Serviço de Fiscalização e Topografia; o Serviço de Patrimônio Arquitetônico, cuja unidade ficará subordinada à Divisão de Projetos, e o Setor de Fiscalização do Transporte Urbano, que estará subordinado ao Serviço de Controle do Transporte Urbano, da Divisão de Trânsito e de Transporte Urbano.

O prefeito Geraldo Werninghaus (PFL) justificou a reestruturação afirmando que as alterações propostas têm como objetivo adequar a organização da secretaria "às reais necessidades hoje existentes, agilizando os serviços e proporcionando mais eficácia". O projeto extingue o Serviço de Topografia, subordinado à Divisão de Projetos, além de transferir para a recém-criada Divisão de Aprovação e Fiscalização o serviço de Análise de Edificações e o Serviço de Análise de Parcelamento do Solo. Unidades antes subordinadas à Divisão de Projetos.

O projeto aprovado pelo Legislativo Municipal permite a criação de mais quatro cargos em comis-



Edson Junkes

**Werninghaus: "Reestruturação vai agilizar os serviços"**

são. Diretor da Divisão de Aprovação e Fiscalização, com salário de R\$ 2.217,89, se pertencer ao quadro de funcionários da Prefeitura, e de R\$ 1.465,08 se estranho; chefe do Serviço de Fiscalização e Topografia e chefe do Serviço de Controle da Circulação Viária, com salário de R\$ 1.158,17 se estranho ao quadro, acrescido de mais

R\$ 593,56 se servidor público; e encarregado do Setor de Fiscalização do Transporte Urbano, com salário entre R\$ 1.207,38 a R\$ 990,23.

O projeto ainda extingue os cargos de provimento em comissão de chefe do Serviço de Topografia e de chefe do Serviço de Controle do Sistema Viário.

## Candidatas participam da plenária da Facisc

**Chapecó** - Quatro candidatas a deputada federal participaram do painel promovido pela Câmara da Mulher Empresária da Facisc (Federação das Associações Comerciais e Industriais de Santa Catarina), que aconteceu no dia 28 de agosto, na sede da Associação Comercial. As postulantes foram convidadas para apresentar as propostas de campanha e discutir as reivindicações da entidade.

O evento fez parte da plenária da Facisc, que reuniu representantes das associações comerciais de todo o Estado. O presidente da Acijis (Associação Comercial e Industrial de Jaraguá do Sul), Eduardo Horn, informou que a federação desenvolveu pesquisa para conhecer as reais necessidades de Santa Catarina. "A intenção é dar subsídio ao futuro governo e apresentar as reivindicações

da classe empresarial", reforçou.

### Floricultura Florisa

Mudas de árvores frutíferas, flores e plantas ornamentais

Fone: 372-0695  
371-8146

Rua Bernardo Dornbusch, 2433  
Vila Lalau - Jaraguá do Sul

## MOSAICO

O presidente Fernando Henrique (PSDB) atendeu o pedido dos candidatos Esperidião Amin (PPB) e Jorge Bornhausen (PFL) e participou do programa eleitoral da coligação. FHC anunciou recursos de R\$ 22 milhões para a construção da barragem do Rio São Bento, principal reivindicação da região de Criciúma.

Amin e Bornhausen afirmaram que a região é base do PT, sede de movimentos populares e de tradição oposicionista, solicitando providências urgentes.

O governador Paulo Afonso (PMDB) garante que já iniciou as obras. Por outro lado, parece que basta ser oposição para ver as reivindicações atendidas pelo governo federal.

### Lamento

A vereadora Lorita Karsten (PMDB) ocupou a tribuna da Câmara e reclamou do descaso da Secretaria de Educação em relação a um problema no Bairro Garibaldi. Disse que telefonou cinco vezes e foi até a secretaria outras oito vezes, sem conseguir ser atendida.

- Fiquei 15 dias fazendo a solicitação para resolver o problema. A secretária sempre estava em reunião e nunca podia me atender - reclamou, sem revelar qual o problema educacional no bairro.

### Oportunidade

O prefeito Geraldo Werninghaus (PFL) viajou na terça-feira (1) para Fraiburgo, no Meio-oeste do Estado, onde participou do encontro de prefeitos do PFL.

Na pauta, o apoio à candidatura do senador Esperidião Amin (PPB) ao governo do Estado, que tem como candidato a vice o deputado federal Paulo Bauer (PFL).

Werninghaus informou que a legenda discutiu o programa de governo da coligação e aproveitou para apresentar as reivindicações da região.

### Constatação

O PSDB estadual estima que elegerá apenas um deputado federal. Caso isso aconteça, será o único parlamentar do partido do presidente da República em Santa Catarina.

Com o lançamento da campanha pelo voto regional, lançada pelo Cejas (Centro Empresarial de Jaraguá do Sul), o vereador Vicente Caropreso tem grandes chances em assumir o cargo de interlocutor de FHC em Santa Catarina.

### Substituição

A partir desta semana, o suplente do PSDB na Câmara de Vereadores, João Prim, assume por 30 dias a vaga do vereador Vicente Caropreso, que se licenciou.

Prim já havia assumido o cargo em junho, quando Caropreso viajou à Europa, antes de se decidir sobre a candidatura.

### Só pra lembrar

O artigo 5º, inciso XXXIII, da Constituição Federal reza: "Todos têm direito a receber dos órgãos públicos informações de seu interesse particular, coletivo ou geral, que serão prestadas no prazo da lei, sob pena de responsabilidade, ressalvadas aquelas cujo sigilo seja imprescindível à segurança da sociedade e do Estado".

### Perguntinha

O secretário Waldir Watzko será mesmo o sucessor do prefeito Werninghaus?

**ADD/Makler®**

É MAIS SEGURO

Conheça todos os nossos serviços na área de Seguros e Gerenciamentos de Riscos. Saiba que trabalhamos sempre pensando na sua segurança e tranquilidade.

NOVO ENDEREÇO

Rua: Presidente Epifácio Pessoa, 490 - Centro  
Fone: 372-0047 - Jaraguá do Sul - SC

**ASSOCIAÇÃO COMERCIAL E INDUSTRIAL DE JARAGUÁ DO SUL**

Associe-se  
Fone/Fax: (047) 371-1044  
E-mail: acijs@netuno.com.br

**CENTRO EMPRESARIAL LANÇA A CAMPANHA PELO VOTO REGIONAL**

O Cejas (Centro Empresarial de Jaraguá do Sul) lançou a campanha institucional "Voto da região - Voto pela região", cuja primeira etapa foi o incentivo à transferência de títulos eleitorais de trabalhadores de outras regiões e o cadastramento para os jovens entre 16 e 18 anos. O presidente da Acijs, Eduardo Ferreira Horn, durante encontro com a imprensa, dirigentes do Cejas e da própria entidade, afirmou que todos temos responsabilidade na garantia de uma boa representatividade política, em todos os planos, para tornar possível a busca dos recursos necessários para o crescimento da região.

A campanha, segundo explicou, é de incentivo ao eleitor para que vote nos candidatos a deputados estadual e federal lançados pelos diretórios políticos da região, como também para presidente da República, governador e senador. Citou que nas eleições de 1994, os votos brancos e nulos alcançaram 33%, número que se deseja reduzir substancialmente. O presidente da Acijs considera que, se o eleitor se conscientizar da importância da região ter uma boa representatividade parlamentar, é possível eleger três deputados estaduais e um federal.

Desenvolvida pela agência CMC, a campanha do voto regional está estruturada através de diversas peças publicitárias e a utilização de out-doors, panfletos, mídia impressa e eletrônica (rádios). A imprensa será a grande aliada para o sucesso, a exemplo do que aconteceu em 1994, quando a região conseguiu eleger, de forma inédita na sua história, três deputados estaduais.

"Com candidato da nossa região, vale a pena votar nessa eleição", é um dos motes da campanha, que também é didática, exemplificando a importância de cada cargo disputado às eleições de 4 de outubro. Com os eleitos, o Cejas quer, depois, firmar compromissos na defesa das reivindicações da classe empresarial e da comunidade, em torno dos seus interesses maiores.

**ACIJS APÓIA OAB/SC À INSTALAÇÃO DE VARA DA JUSTIÇA FEDERAL**

A implantação de uma Vara da Justiça Federal em Jaraguá do Sul começou a ser discutida e já conta com o apoio oficial da Acijs, formalizado durante a exposição da proposta pelo presidente e pelo vice-presidente da Subseção da OAB/SC, Jurandyr Hilário Bertoldi e Paulo Mattos. Segundo os advogados, o vínculo da região hoje é com Joinville, mas existe a questão dos deslocamentos e da demora, o que seriam evitados com uma Vara em Jaraguá do Sul, para tratar de questões do foro federal, como tributos, previdência e outros. Bertoldi e Mattos disseram que a vantagem seria grande em termos de celeridade das demandas judiciais.

Com o apoio formalizado da Acijs, a Subseção da OAB/SC quer o apoio também das ACIs da região, Prefeituras, Câmara Municipais, Sindicatos, CDL, clubes de serviços, para encaminhar a reivindicação. Bertoldi declarou, na Acijs, que nos entendimentos iniciais, vislumbra a possibilidade do pleito se tornar realidade.

**APEVI BUSCA PARCERIAS DE EMPRESAS À 4ª MULTIFEIRA**

A Apevi (Associação das Pequenas Empresas do Vale do Itapocu), entidade promotora e responsável pela realização da Multifeira em Jaraguá do Sul, está aceitando propostas de parceria de empresas prestadoras de serviço na área de eventos, interessadas na organização e coordenação da 4ª Multifeira, em julho de 1999. A empresa deve estar constituída legalmente, ter experiência na organização de feiras anteriores, quantificar as pessoas disponíveis para o evento e cronograma a ser utilizado, junto com a apresentação do plano de trabalho e a remuneração pretendida. As propostas devem ser entregues até o dia 11 de setembro, às 17 horas, na Av. Getúlio Vargas, 621, Centro Empresarial de Jaraguá do Sul.

**ACIJS E ABRH PROMOVEM CURSO SOBRE PROPAGANDA**

A Acijs e a ABRH/Jaraguá do Sul promovem o curso "Propaganda - O segredo de marcas e empresas de sucesso", nos dias 8, 9 e 10 de setembro, das 19 às 22 horas. É voltado a diretores, gerentes e profissionais das áreas de marketing, vendas e comunicação. O custo é R\$ 70,00 para associados da Acijs/Apevi e R\$ 140,00 para não associados.

O instrutor será Jair dos Santos, formado em administração de empresas, pós-graduado em marketing, com especialização em gestão para a qualidade. Inscrições: 371-1044 na Acijs, com Neusa ou Adenilda, telefone 371-3784.

**NÚCLEO LANÇA CONCURSO PARA A LOGOMARCA OFICIAL**

O Núcleo de Hotéis, Restaurantes e Similares da Acijs lança, no dia 8 de setembro, terça-feira, o concurso para a criação de sua logomarca oficial. O evento está marcado para as 19h30, na Pizzaria e Choperia Casarão, como informa o presidente do núcleo, José de Souza.

**Câmara de Dirigentes Lojistas comemora 30 anos de atividade**

*Diretor-presidente da empresa Breithaupt recebeu o 1º Prêmio Mérito Lojista, em reconhecimento à dedicação e ao sucesso*

Jaraguá do Sul - A CDL (Câmara de Dirigentes Lojistas) comemorou, na noite da última quarta-feira (2), no Clube Atlético Baependi, o 30º aniversário. A cerimônia, que reuniu lojistas, empresários e lideranças políticas da região, homenageou os 22 ex-presidentes da entidade e concedeu ao diretor-presidente do Comércio e Indústrias Breithaupt, Hans Breithaupt, o 1º Prêmio Mérito Lojista.

O presidente da CDL, Alberto Pacheco da Rosa, lembrou que o setor é o que mais emprega no País, mas necessita investir em tecnologia e em treinamento para buscar a eficiência em qualidade. "Será que estamos investindo nesses aspectos ou apenas procurando o lucro?", indagou, informando que o comércio representa 47% do ICMS (Imposto sobre Circu-

lação de Mercadorias e Serviços) recolhido no Estado. Na opinião dele, o fortalecimento registrado no setor tem relação direta com a prestação de serviço.

Sobre o prêmio concedido ao empresário Hans Breithaupt, Pacheco da Rosa disse que "é o reconhecimento do trabalho, persistência, dedicação e sucesso, que conduz, há 35 anos, os empreendimentos do Grupo Breithaupt", destacou.

Breithaupt recebeu a indicação com surpresa, dedicando o prêmio à família e aos cerca de 1,1 mil funcionários do grupo. "Acho que recebi o prêmio por ser o representante da empresa mais antigo. A premiação em si é dedicada à empresa, pelo sucesso e pelo trabalho", resumiu, não conseguindo esconder a emoção.

Em 1996, a rede de Su-

permercados Breithaupt ocupava o 6º lugar no ranking de Santa Catarina. No ano passado, a Associação Nacional dos Comerciantes de Material de Construção divulgou que o grupo aparece como a 5ª melhor e a 8ª maior rede de lojas do Estado.

**PALESTRA** - As comemorações dos 30 anos da CDL contou com palestra do professor João Roberto Gretz, especialista em programas motivacionais. Ele abordou a necessidade de se investir em qualidade total e na excelência dos serviços prestados, em especial no comércio.

Gretz apresentou ainda técnicas motivacionais, chamando a atenção para o bom desempenho dos trabalhos como forma de se buscar qualidade. "A qualidade está diretamente relacionada com o estado emocional e de espírito dos funcionários", ensinou.

3  
7  
0  
-  
7  
9  
1  
9  
A  
N  
U  
N  
C  
I  
E  
A  
Q  
U  
I

Aproveite que estamos em ano eleitoral e vote na melhor opção de diversão para sua família. Vote em NET! São mais de trinta canais de entretenimento com filmes, desenhos, documentários, musicais, e notícias do mundo todo 24 horas, todos os dias.

**Eu prometo!**

Se você já escolheu seu candidato para essas eleições, aproveite! Com a NET você vai ter com certeza o melhor de todos os programas.



TUDO O QUE VOCÊ QUER VER

NET Lages (049) 224 5533 • NET Concórdia (049) 444 7170  
NET Jaraguá (047) 371 2444 • NET Joaçaba (049) 522 4379

macala

# Kohlbach Motores conquista 3º Selo de Eficiência Energética

Premiação é concedida pelo Ministério das Minas e Energia às empresas que desenvolvem projetos de racionalização de energia

Jaraguá do Sul - Pelo terceiro ano consecutivo, a Kohlbach Motores conquistou o Selo de Eficiência Energética concedido pelo Procel (Programa de Combate ao Desperdício de Energia Elétrica). Desta vez, foram seis prêmios em dez motores. Criado pelo Ministério das Minas e Energia, com apoio do Inmetro (Instituto Nacional de Pesos e Medidas) e Eletrobras, a premiação tem como objetivo promover a racionalização do consumo de energia elétrica.

Desde agosto, a Kohlbach vem estampando nos motores premiados, tanto da linha de alto rendimento, com 1, 2, 5 e 10 cavalos, como os da linha padrão, nas potências de 2 e 5 cavalos de quatro pólos, o selo Procel. O gerente de Enge-

nharia de Produtos, Walmor von Eggert, revelou que a redução no consumo de energia entre 2 e 3,5%, é fruto do uso de lâminas tratadas termicamente com atmosfera controlada.

- O tratamento térmico oferece ganho real na redução de energia. O consumo diminui, mas o rendimento aumenta. É como reduzir o combustível do carro para rodar a mesma quilometragem - explicou.

Na opinião dele, a premiação representa o conceito de qualidade implantado pela empresa. "Apesar das condições adversas, estamos produzindo com qualidade", declarou, informando que o projeto desenvolvido pela Kohlbach nos seis motores resultou num aumento de 4% no custo total do produto. "Esse custo, no

entanto, não foi repassado ao usuário, que acabou ganhando em qualidade e em economia".

Em 1996, a empresa ganhou o prêmio em um motor. No ano seguinte, seis prêmios em 14 motores.

O Programa de Combate ao Desperdício de Energia Elétrica foi criado em 1985 pelos ministérios das Minas e Energia e Indústria e Comércio. O Procel é coordenado por uma secretaria executiva subordinada à Eletrobras.

**CRESCIMENTO** - O diretor comercial da Kohlbach Motores, Natanael Fernandes da Silva, informou que, para o próximo ano, a empresa projeta crescimento de 30% nas vendas de motores trifásicos e monofásicos, e 50% na linha de alternadores.

O superintendente da Weg Motores, Moacyr Sens, recebe das mãos do ministro das Minas e Energia, Raimundo Brito, o certificado Procel (Programa de Combate ao Desperdício de Energia Elétrica).

A empresa desenvolveu o motor de alto rendimento Plus, que registra 30% a menos de perdas em relação aos similares.

Na quarta-feira (2), a Weg participou, em Belo Horizonte, Minas Gerais, do 1º Estudo de Motores Trifásicos de Alto Rendimento, promovido pela Cemig (Companhia Energética de Minas Gerais).



O seminário, que reuniu os 100 maiores consumidores de energia do Estado, lançou o Rebates, programa que visa incentivar o uso de equipamento de

alto rendimento.

O destaque do encontro ficou por conta da empresa Canadian International Development Agency.

## Empresas estrangeiras confirmam presenças na Femac

São Bento do Sul - Empresas moveleiras da Alemanha e Itália confirmaram presenças na Femac/98 (Feira de Equipamentos, Máquinas e Acessórios para Móveis), que acontece de 22 a 26 de setembro, no pavilhão da Promosul. A feira deverá reunir as maiores fabricantes nacionais de máquinas e equipamentos do País no setor moveleiro, que buscam a qualidade e tecnologia para disputar o mercado.

A Indústria de Máquinas Miruna, com fábricas em Joinville e em São Paulo, firmou *joint venture* com a alemã Bea para fornecer grampeadores e pregadores pneumáticos. O diretor da empresa, Carlos Alberto Keidel, disse que a

tecnologia alemã contribuirá para que a empresa produza com qualidade. Para o gerente de Vendas da Inmes Industrial, Jorge Henrique Cardoso, a feira será a oportunidade das empresas trocarem experiências e conhecerem novas tecnologias.

Desde o mês passado, a Inmes fornece máquinas para corte e acabamento em junção de perfis para o mercado moveleiro. Cardoso revelou que a empresa pretende destinar de 30 a 40% da produção à indústrias moveleiras. A Indústria de Máquinas Bruno irá mostrar picadores de madeira, que transformam sobras de madeira em cavaco para serem utilizados em caldeira.

### COMUNICADO CARO ELEITOR

Comunicamos a todos os eleitores jaraguenses que o prazo para o treinamento da votação acontece até o dia 11 de setembro. Recomendamos a todos que compareçam ao Cartório Eleitoral para tirarem todas as suas dúvidas e nos demais locais onde estão sendo divulgadas as urnas eletrônicas.

## Tomelin & Tomaselli Ltda.

CRC 2.291/0-0

Serviços Contábeis em Geral  
Declaração de Imposto de Renda

### ITR 1998

O ITR/98 deverá ser realizado no período de 21 de agosto a 21 de setembro. Para o cadastramento apresentar a declaração do ITR/97. As propriedades rurais em atraso com o ITR deverão regularizar o cadastramento, apresentando: comprovantes de pagamentos de anos anteriores, escrituras e comprovante de endereço do proprietário. Sugerimos formalizar o cadastro no início do mês, para que não ocorra acúmulo de trabalhos no final do período. Aos sábados, dia 5, 12 e 19 de setembro, atenderemos das 7h30 às 12 horas.

### CADASTRO DO CPF

A Pessoa Física que está isenta da Declaração do Imposto de Renda, deverá cadastrar o seu CPF através da Declaração de Isento, no período de Julho a Novembro deste ano.

Para o cadastramento é necessário o cartão do CPF e, se possuir, o Título de Eleitor.

A não apresentação da Declaração do Isento implicará na suspensão do CPF.

Faça o seu ITR e o cadastramento do CPF neste Escritório. Informações poderão ser obtidas no horário comercial (das 7h30 às 18 horas).

Rua Alfredo Zimmermann, 197  
Fone: (047) 373-0097

## INFORME CP

❑ A Apevi (Associação das Pequenas Empresas do Vale do Itapocu) abriu inscrições para as empresas prestadoras de serviço na área de eventos interessadas em organizar e coordenar a 4ª edição da Multifeira, a se realizar em julho do próximo ano. As propostas deverão ser encaminhadas em envelope lacrado até o dia 11 de setembro para a sede da entidade, na Avenida Getúlio Vargas, 621, Centro.

❑ Estatísticas mostram que 67% da arrecadação do ICMS (Imposto sobre Circulação de Mercadorias e Serviços) no Estado provém do comércio e serviço. Por outro lado, com relação às dívidas contraídas com a Fazenda Federal, a inadimplência das indústrias registra 52%, o comércio 45% e serviços 3%.

❑ A Acijs (Associação Comercial e Industrial de Jaraguá do Sul) indicou o diretor-presidente da empresa Duas Rodas, Dietrich Hufenüssler, para receber o prêmio Empresário de Ação Social.

# NC NOTAS

## ● Schützenfest

Hoje à noite, no Pavilhão A do Parque Municipal de Eventos, acontece a eleição da Rainha da 10ª edição da Schützenfest.

São 24 candidatas concorrendo aos títulos de Rainha, primeira e segunda princesas.

## ● Contrato

A Prefeitura de Jaraguá do Sul assinou contrato de R\$ 254 mil com a empresa Planicontrol, de Joinville, para execução das obras de revitalização do antigo terminal, no centro da cidade.

A empresa iniciou esta semana a construção da estação de ônibus urbano, com previsão de estar concluída em 90 dias.

Serão 1,5 mil metros quadrados de área construída.

O projeto, no entanto, deverá ter vida útil de dois anos, quando será implantado o novo planejamento completo do transporte coletivo.

## ● Teatro

O Grupo de Teatro Tear, de São Paulo, apresentou na noite da última segunda-feira (31), no Clube Atlético Baependi, peça abordando a qualidade total, com ênfase ao projeto 5S.

Com muita criatividade, a trupe exibiu um programa de televisão, onde personagens discutiram a eficiência do projeto. A iniciativa foi da Acijs, promovida pela Rosani Promoções e Eventos.

## ● Batalhão

Tramita na Assembléia Legislativa projeto do governo Paulo Afonso que transforma a 3ª Companhia de Polícia Militar de Jaraguá do Sul em Batalhão.

Com a implantação do quartel, o contingente passa dos atuais 178 policiais para cerca de 350.

A Associação Comercial enviou ofício aos parlamentares solicitando apoio ao projeto.

## ● Feijoada

A APP (Associação de Pais e Professores) da Escola Municipal Anna Töwe Nagel promove amanhã, a partir das 11 horas, a tradicional feijoada do Peca, com ingresso a R\$ 3,50.

O evento será animado pelo Conjunto Jeito de Ser.

A renda será revertida para a conclusão do pavilhão de esporte.

## ● Logomarca

O Núcleo de Hotéis, Restaurantes e Similares promove, na próxima terça-feira (8), na Pizzaria e Choperia Casarão, em Jaraguá do Sul, o lançamento do concurso para a criação da logomarca do núcleo.

O coquetel, somente para convidados, acontece às 19h30. O concurso será aberto a profissionais ou não da área de comunicação, propaganda e marketing. O regulamento estará disponível aos interessados a partir do dia 9 de setembro, na Acijs (Associação Comercial e Industrial de Jaraguá do Sul).

# Malwee recebe 6º troféu Fritz Müller de Ecologia

*Empresa jaraguaense foi homenageada juntamente com outras dez do Estado que investem no desenvolvimento sustentável*

Francisco Alves/CP



**Premiação: Wandér Weege (E) recebendo o troféu do presidente da Fatma, Vladimir Ortiz**

**Florianópolis** - A Fatma (Fundação do Meio Ambiente) entregou, na quinta-feira passada (27), no Hotel Costão do Santinho, o troféu Fritz Müller de Ecologia a 11 empresas do Estado que se destacaram no controle da poluição resultante do processo produtivo.

A Malwee recebeu o troféu por fazer o tratamento de toda a água e do resíduo sólido gerado na produção da malha. Na Estação de Tratamento de Efluentes, a água retirada do Rio Garibaldi para o processo de tingimento é tratada, retornando à origem com 97% de pureza. A parte sólida resultante deste processo, conhecida como lodo, é depositada no aterro ecológico, construído dentro dos mais rigorosos padrões técnicos junto ao Parque Malwee. O aterro tem vida útil de, no mínimo, 20 anos, por medida de precaução, também é feito monitoramento do lençol

freático para evitar a contaminação das águas. Com isso, a empresa "fecha o ciclo" sem poluir o meio ambiente. O prêmio foi entregue pelo presidente da Fatma, Vladimir Ortiz, ao diretor-presidente da empresa, Wandér Weege.

Para personalidade, o troféu foi dedicado ao engenheiro sanitarista Carlos Alberto Briggemann, ex-funcionário da Fatma, falecido em 1991. O filho de Briggemann, Bruno Briggemann, recebeu o prêmio. O Herbário Barbosa Rodrigues, de Itajaí, foi o vencedor como entidade.

Junto com a Malwee, receberam o troféu a Oxford, de São Bento do Sul; a Igaras Papéis e Embalagens, de Otacílio Costa; a Alcoa Alumínios, de Tubarão; a Eliane Revestimentos Cerâmicos, de Criciúma; a Sadia, de Faxinal dos Guedes; a Lepper, de Joinville; a Tekka, de Blumenau e a Celulose Irani, de Joaçaba.

Além do troféu, foi entregue também Menção Honrosa a 15 empresas, entre elas, a Kohlbach Condutores Elétricos, de Schroeder. Denise Volpi Coitinho, diretora-executiva, recebeu a distinção em nome da empresa.

O troféu Fritz Müller foi criado em 1982, esta foi a sexta edição, durante estes 16 anos sofreu algumas alterações. "Hoje, a preocupação maior é premiar àqueles que investem no desenvolvimento sustentável", garante o presidente da Fatma.

O prêmio é uma homenagem ao naturalista alemão que viveu em Santa Catarina, na cidade de Blumenau, de 1858 até sua morte em 1897. Müller colaborou com os estudos de Charles Darwin, criador da Teoria da Evolução, de quem recebeu a alcunha de "Príncipe dos observadores". Em seu trabalho, ele deixou 248 pesquisas científicas publicadas na Europa e América.

## Empresa se nega a cumprir contrato com a Prefeitura

**Jaraguá do Sul** - A Prefeitura rescindiu, na semana passada, o contrato firmado com a empresa TEC (Técnica de Engenharia Catarinense) para a construção das passarelas de pedestres nas pontes Abdon Batista, no Centro, e Cristina Vailatti, no Jaraguá Esquerdo. A empresa, de São José, na Grande Florianópolis, vencedora da licitação, pretendia cons-

truir as passarelas em concreto, desrespeitando o contrato que determinava passarelas metálicas.

O contrato, cujo valor total é de R\$ 121,3 mil, foi assinado no dia 24 de julho. A empresa teria, a partir do dia 28, 50 dias para a execução da obra. O secretário-adjunto da Secretaria de Administração e Finanças, Norberto Knaesel, in-

formou que, na semana passada, a Prefeitura notificou a TEC sobre as penalidades previstas no contrato, aguardando o recurso no prazo legal.

- Caso a TEC não execute a obra, faremos contato com a segunda colocada na licitação (Sulmeta, empresa de Nova Bassano, no Rio Grande do Sul) e, se preciso, com a terceira colocada - informou.



A Mídia Eletrônica da RBS TV está selecionando **PROFISSIONAIS AUTÔNOMOS** para atuarem em seu núcleo de atendimento direto das regiões:

**JOINVILLE · JARAGUÁ DO SUL · SÃO BENTO DO SUL**

### Requisitos:

- Segundo grau completo
- Experiência em vendas
- Facilidade de comunicação
- Automóvel

### Oferecemos:

- Treinamento
- Excelente comissionamento
- Ampla estrutura operacional

Os interessados deverão enviar Curriculum Vitae para a RBS TV Joinville.  
Rua Pastor Guilherme Rau, 250 - Cx. Postal 169 - CEP 89221-020 - Joinville - SC

# CELSONE LUIZ LANZAGEL

clnagel@netuno.com.br

## FLORICULTURA HARMONIA



Comércio de: VASOS E JARROS, ESTÁTUAS, PLANTAS FRUTÍFERAS E ORNAMENTAIS, FLORES, BOUQUET, ARRANJOS FLORAIS, TERRA VEGETAL E HÚMUS, GRAMA, ARTESANATO E CASINHAS PARA CRIANÇA.

Horário de atendimento - Não fecha para almoço  
De segunda a sábado das 8 às 19 horas - Domingos das 9 às 12 horas

Fones: (047) 371-8932 e 979-2929  
BR-280 - Km 69 - em frente ao Posto Marcolla



Rua Joinville, 1281 - Bairro Baependi - Fone/Fax: (047) 372-0359 - 370-0715

## Modelação PRADI

Moldes de Madeira, Alumínio, Araldite, Cerâmica, Coguilhas, Fibras e Marmorite

Fone/Fax: (047) 370-7104 - Rua João Januário Ayroso, 2286

## RAUMAK máquinas

Máquinas para empacotamento  
Rua Araquari, 136 - Ilha da Figueira  
FONE: (047) 372-0540 - FAX: (047) 372-3203  
Jaraguá do Sul - SC

## Móveis PRADI

qualidade com bom gosto  
Móveis sob medida e atacado

Fone/Fax: (047) 370-7104 - Rua João Januário Ayroso, 2286

## Dr. Acyr Hideki Rodrigues da Silva

Ortopedia e Traumatologia  
Cirurgia do Joelho - Artroscopia

CONSULTAS SOMENTE COM HORA MARCADA

R. Dr. Waldemiro Mazurechen, 55 - Apto. 1  
Fone: (047) 371-6511 - Jaraguá do Sul - SC

## CORREIO DO POVO

SOC

### GINCANA

O Instituto Educacional Jangada promove, dias 18 e 19 de setembro, a 1ª Gincana da Independência. Inscrições abertas até dia 10 de setembro a R\$ 100,00 por equipe de até 20 componentes. Premiação: R\$ 3 mil em dinheiro e troféus. Informações pelo telefone 372-0202.

### RODEIO

O patrão Tigrão convidando para o 8º Rodeio Crioulo de Vaca Parada e Provas Funcionais, hoje (4), amanhã (5) e domingo (6), em Santa Luzia. Serviço de bar e cozinha, ampla área para acampamento e dois fandango, sexta-feira com Os Guris e sábado com Os Gaudérios, no salão do Caxias Esporte Clube. Patrões e pedes estão convidados (e as prendas também).

### ENCONTRO DE CORAIS

A Liga Cultural Artística Alto Uruguai promove amanhã (5), na Igreja Nossa Senhora das Graças (Barra do Rio Cerro), encontro classificatório, com participação de 14 corais. O Coral da Scar (Sociedade Cultural Artística), presidido por Luiz Lanznaster, será o anfitrião.

### TRIÂNGULO ESCALENO

A divertida comédia "Triângulo Escaleno" está sendo apresentada pelo Grupo de Teatro Adulto da Scar nos municípios da microrregião. Hoje (4), no Seminário de Corupá, dia 12, no salão da Igreja da Barra do Rio Cerro e, dia 19, em Pomerode. Vale assistir e aplaudir.

### FESTIVAL DA CANÇÃO

A Lanchonete Per Tutti promove o 2º Festival da Canção dias 11 (Popular) e 13 (Sertanejo). Inscrições até dia 9 de setembro na Lanchonete Per Tutti, Rua Luís Sarti, 1.497 (ao lado da igreja de Nereu Ramos). Informações pelo telefone 276-0242 com Gilberto.

### FENAPIR

Barra Velha promove a 2ª Festa Nacional do Pirão, de hoje (4) até segunda-feira (7). Pratos deliciosos à base de farinha, shows com Marcelo Costa, baile com Os Serranos e diversas atrações culturais e musicais completam a festa, além de exposições, praça do pirão e parque de diversões.

### SCHÜTZENFEST

O lançamento oficial da 10ª Schützenfest será hoje (4), às 20h30, no pavilhão A do Parque de Eventos, com eleição da Rainha e princesas (concorrem 24 candidatas), representantes das sociedades e clubes da microrregião, promotores da festa. A abertura oficial da Schützenfest reunirá a imprensa, autoridades e convidados, em bonita festa.

### BAILE DA JUVENTUDE

A Pastoral da Juventude realizará, no sábado (26), o 5º Baile da Juventude, às 23 horas, na Sociedade Vierende, com animação da Banda Status. Ingressos antecipados a R\$ 5,00, com integrantes da Pastoral.

### EM BLUMENAU

A Escola de Música do Teatro Carlos Gomes e Funarte promovem, terça-feira (15), às 20h30, recital de violão com Fábio Adour. Ingressos a R\$ 2,00. E, quinta-feira (17), também às 20h30, recital de piano com Miguel Proença. Ingressos a R\$ 15,00.



Rua Walter Marquardt, 1133  
Salas 3/4 - Telefone: 370-8160

Um jantar no Burg Garten marcou a despedida de Sérgio Kuchenbecker da Secretaria de Finanças da Prefeitura. Prefeito e



vice, secretários e esposas, além de familiares, participaram do encontro festivo

Fotos: Edson Junke

Sérgio Kuchenbecker com a esposa Regina. Ele reassume suas funções no Comércio e Indústrias Breiuhaupt, onde trabalhou por mais de 25 anos



Isolina Nasato (Floricultura Florisa) aniversariou terça-feira (1). Cumprimentos dos familiares e amigos



FONE: (047) 371-2111

Aniversariou, no último dia 31 de agosto, Hilda Henschel Brunner, completando seu 90º ano de existência. Familiares, parentes e amigos desejam felicidades



José Olívio Papp (Zeca) com a esposa Elza. Ele assumiu a Secretaria de Administração e Finanças da Prefeitura



SISTEMA DE ALUGUEL

Especializada em decorações para casamentos e eventos em geral.

R. Bernardo Dornbusch, 1973 - Vila Ialau  
Jaraguá do Sul - SC. - Fone (047) 371-2464

# Caderno 2

CORREIO DO POVO

Sexta-feira, 4 de setembro de 1998

## Rádio Jaraguá completa 50 anos e marca o aniversário com aumento de potência

A Rádio Jaraguá AM 1010 kHz está completando, hoje, dia 4, 50 anos de atividade. Com programação voltada para a prestação de serviço, informação e cultura. Seguindo a linha de programação das grandes emissoras do País, a Rádio Jaraguá possui programação eclética que procura atender todas as necessidades dos seus ouvintes. Segundo o gerente da emissora, Waldenir Luiz Freiberger, o Tutti, como é popularmente conhecido, a liderança conquistada nos últimos anos é fruto do reconhecimento de quem faz rádio com respeito aos ouvintes. "A Rádio Jaraguá, desde sua fundação, une talento e dedicação que resultam no rádio que a maioria quer ouvir. São 21 profissionais que se dedicam, exclusivamente, a levar aos ouvintes a melhor programação esportiva, cultural, de lazer e entretenimento", disse Tutti.

Para marcar os 50 anos de fundação, a Rádio Jaraguá colocou em operação há poucos dias um novo transmissor. Agora, são 10.000 watts de potência, resultando numa melhor qualidade sonora, além de um alcance em todo o Norte catarinense. Preocupada em saber a receptividade que tem a sua programação, diversas pesquisas foram realizadas e, em todas elas, foi comprovada a liderança absoluta nas cidades que compõem a microrregião da Amvali (Associação dos Municípios do Vale do Itapocu). A programação da Rádio Jaraguá AM começa às 6 horas, com o "Bom dia alegria", sob o comando de Rudimar Braga, encerrando às 23 horas, com o programa "Boa noite cidade", com Wanderlei Coelho.

Aos sábados, a música sertaneja ganha destaque, a partir das 15 horas, e, no domingo, a programação é voltada às



Cinquentenário: em comemoração, a Rádio Jaraguá passa a operar com 10.000 watts de potência

tradições germânicas e à religiosidade.

### Um pouco da história

Foi nos idos de julho de 1947, que o intento de Homero Camargo e Werner Stange começava a se tornar realidade. Na pequena cidade de Jaraguá do Sul, os habitantes estavam orgulhosos, pois estava no ar, em caráter experimental, a Rádio Jaraguá, com 100 watts de potência. A oficialização foi em 4 de setembro de 1948. A composição

acionária, na época, era uma espécie de consórcio formada por várias pessoas da comunidade e que mais tarde, nos anos 60, foi adquirida pela família Marcatto, conduzindo-a até 1972. A partir daí, João de Lima e Aryberto Leo Bartuschek se tornaram os novos proprietários da Rádio Jaraguá. Em 1976, João de Lima transfere 50% para o empresário Marcos Dalprá. No início dos anos 90, mais precisamente em 1992, a Rádio Jaraguá é transferida ao empresário

Wandér Weege, que a comanda até os dias atuais.

De seus 100 watts de potência no início, foi somente em 1972 que a Rádio Jaraguá aumentou a potência pela primeira vez, passando para 250 watts e, em 1975, para 1.000 watts. Em 1994, é autorizada a operar com 5.000 watts. Agora, ao completar 50 anos, neste 4 de setembro, passa a operar com 10.000 watts, em sistema semidirecional.



COELHO EQUIPAMENTOS LTDA

REVENDEDOR E ASSISTÊNCIA TÉCNICA AUTORIZADA

• COMPRESSORES DE AR, PISTÃO E DE PARAFUSO

• LAVADORAS DE ALTA PRESSÃO

• LAVAJATOS

• HIDROLAVADORAS A VAPOR

• ASPIRADORES INDUSTRIAIS

• ROÇADEIRAS

• FERRAMENTAS PNEUMÁTICAS E ELÉTRICAS

LINHA HOBI E INDUSTRIAL

SCHULZ

Wayne wetzel

SOMAR

PUMÁ

(047) 372-2090 • 372-2566

Rod. Br 280, Km 69, nº 629 - sala 01  
89254-700 - Jaraguá do Sul - SC.  
(Em frente ao Posto Marcolla)



Estofados

**KRAUSE**

Requinte o seu Bom Gosto

TELEVENDAS: 371-3466

Rua Rodolfo Hufenüssler, 104 - Centro - Jaraguá do Sul - SC

## Confira a História



Barão de Itapocu

"A História de nossa gente não pode ficar só na saudade". O Passado só é importante se o seu tempo foi bem empregado.

### HÁ 8 ANOS

- Em 1990, no lugar onde existia a antiga estação da estrada de ferro, de madeira, em péssimo estado de conservação, pelo desuso, em Nereu Ramos (antiga Retorcida), quadro urbano isolado do Município de Jaraguá do Sul, a Prefeitura, atendendo a pedidos da população do local, iniciava a construção e deveria ficar concluída uma nova, em tamanho menor, situada a 11 quilômetros do centro da cidade sede. O custo estava estimado em Cr\$ 1 milhão.

- Na coluna "Confira a História", há 40 anos - 1950 -, publicada em 1990, lia-se: "Os deputados Antonio Carlos Konder Reis, Arthur Müller, Ramiro Emerenciano, Guilherme Urban, Felix Odebrecht, Waldemar Rupp, Max Colin e Cardoso da Veiga apresentavam projeto de lei alterando os topônimos seguintes: Guará-mirim, cidade e município, para Bananal do Sul; Joaçaba, para Cruzeiro de Oeste; Corupá, para Hansa Humboldt; Presidente Getúlio, para Nova Breslau. Nadaram, nadaram e morreram na praia... até hoje. Por quê? Ninguém ficou sabendo..."

### HÁ 6 ANOS

- Em 1992, na coluna "Confira a História", do Barão de Itapocu, há 40 anos, em 1952, lia-se: "O Clube Atlético Baependi jogava no seu campo, na Rua Abdon Batista (hoje Rua 14), antiga Estrada Itapocu-Hansa, contra o Paysandú, de Brusque, empatando em 1x1, tentos de Nutzi, aos 5 minutos da segunda fase, e Chico, do Paysandú, aos 26 minutos. O quadro jaraguense: Eduardo, Lucindo e Octacílio; Velho (Piazera); Walter e Rainha; Nutzi, Eti, (Velho), Taranto, Irineu e Nestor. O Paysandú: Oswaldo, Juarez, Roberto; Ary, Pequinha e Orlando, Miríco, Tales, Cachaça, Chico e Wilmar.

- Em fins de julho, o professor E. V. Schmöckel divulgava pela imprensa CARTA AO IRMÃO GERALDINO - o irmão Antônio Morreto, atacado de forte diabetes, necessitava um pouco de calor dos seus ex-alunos.

### HÁ 4 ANOS

- Em 1994, a segunda etapa do projeto de pavimentação de ruas que compõem o anel viário central de Jaraguá do Sul, já estava em execução. Agora, eram mais de 56 mil metros quadrados com investimentos da ordem de um R\$ 1 milhão. Em outras frentes, a Prefeitura realizava mais 21,6 mil metros quadrados de pavimentação a paralelepípedos na Rua Bertha Weege, além de outros 32,3 mil metros quadrados em várias outras ruas com pavimento a lajotas. Neste setor, desde o ano passado, já estavam investidos R\$ 460.723,87.

- Na coluna "Confira a História", do Barão de Itapocu, há 57 anos, em 1937, lemos: "Por ato do governador doutor Nereu Ramos, era nomeado para a vaga aberta, com a morte de Venâncio da Silva Porto, cujo cargo de Oficial do Registro Civil, o senhor Arthur Müller, iria ocupar interinamente. Como homenagem, o CORREIO DO POVO, dirigido por Honorato Tomelin, publicava o clichê do valoroso liberal democrata".

### HÁ 2 ANOS

- Em 1996, na parte nova da Praça Ângelo Piazero, realizavam-se solenidades marcantes aos 120 anos de Jaraguá do Sul. Com a presença do ministro do Exército, general Zenildo Zoroastro de Lucena, e a esposa Maria Edith Jourdan de Lucena, bisneta do nosso fundador, recebia da Câmara Municipal o honroso título de cidadã jaraguense, seguido de buquê de flores da vereadora Rosemeire Puccini Vasel, sob os aplausos do povo reunido, do prefeito Durval Vasel, do vice, dr. Alfredo Guenther e do doutor Roberto Breithaupt. Depois de homenageados publicamente, em cerimônia cívico-festiva, os autores da letra e música do Hino a Jaraguá do Sul, doutor Rudolfo Hufenuessler e o professor Alceste Berri, e do brasão e da bandeira, Eugênio Victor Schmöckel, recebiam das mãos de autoridades uma linda peça de cristal que marcou a manifestação do Poder Público de Jaraguá do Sul, com inscrição de reconhecimento na data alusiva aos 120 anos da fundação de Jaraguá do Sul.

## REMINISCÊNCIAS

### RIO DO SERRO E SUA HISTÓRIA (128) - APONTAMENTOS

Hermann Siewerdt, avô de Werner, ao final de seu trabalho reconhece, foi um verdadeiro agente e protetor da natureza, e só por insistência do pai, Emil, e do tio Ernst, deixou-se levar para abater um animal silvestre.

Concluía Werner Siewerdt a sua alocução, dizendo que queria se converter no tradutor dos sentimentos de todos os parentes, desejando, mais uma vez, expressar as mais cordiais felicitações, e que Deus, o Pai, em que sempre confiaram e por intermédio d'Ele alcançaram todas as graças, até hoje, permita que continuem com saúde para alcançar a Boda de Diamante.

Estimulados pelas palavras do neto, os festejos da Boda de Ouro continuaram em franca confraternização.

oOo

Pela nímia gentileza do advogado Humberto Pradi, recebemos, de seu acervo histórico familiar, algumas cópias de inestimável valor histórico que muito pode concorrer para a elucidação das várias dúvidas que ainda persistem por falta de documentação hábil.

Assim é que tive acesso a um documento datado de 15-10-1875, em que o Capitanato Distrital de Borgo fornecia um salvo-conduto para si - Antonio, de Vattaro, sua mulher Carolina e seus filhos Beniamino, Ferdinando (avô de Humberto), Abramo, Olívia e Eugenio, dalla Cittadinanza Austro-Ungherese -, para abandonar aquele lugar, e emigrar para a América. Um outro documento raro, é o título de propriedade do lote nº 39, da COLÔNIA JARAGUÁ, em que Pecher & Cia., proprietário da referida colônia, vendia a Ferdinando Pradi, de nacionalidade italiana, o lote em questão, com área de 169 mil metros quadrados, dando à colônia quitação,

passando-lhe o título definitivo, fato testemunhado por três "Ângelos" - Piazero, Rubini e Schiochet -, posteriormente levado ao Registro Geral de Imóveis da Comarca de Jaraguá do Sul, no Livro nº 3, sob nº 87, em 30 de julho de 1934, firmado pelo então oficial Mario Tavares da Cunha Mello.

Citadas terras estendiam-se pelo Jaraguá Esquerdo acima, então a única via para alcançar a região da Barra do Rio Cerro, áreas que ainda hoje ostentam o nome de Pradi, dos bairros Jaraguá Esquerdo e São Luís, da planta do Perímetro Urbano do Município de Jaraguá do Sul, pela Lei nº 1.158/87, este último fazendo limite com o Bairro de Barra do Rio Cerro.

Sabe-se que, em meados do século passado, a Europa mergulhava numa profunda crise, com anos seguidos de péssimas colheitas, em que o trigo germinava, mas não dava grão, e a batata, por questões então ignoradas, apodreciam antes de serem colhidas. A fome rondava entre pobres e ricos. A isso se somava a propaganda da existência de um paraíso na América e a estimulação das companhias de navegação e de colonização contribuíam como fator para a emigração.

Fritz von Jaraguá - 9/98.



Colabore com a Associação Jaraguense dos Deficientes Físicos - AJADEFI.

Fone: (047) 370-0414

Duas Rodas Industrial

Valeu. Conseguimos identificar, com a ajuda dos nossos leitores, as fotos publicadas em nossa edição anterior. Obrigado ao senhor Adalberto Blank, senhoras Ellen Prodöhl e Margrid Wagner e senhor Eugênio Schmöckel. As fotos são da atual Rua Mal. Floriano Peixoto, naquele tempo denominada de Rua Abdon Batista, e devem datar da década de trinta.

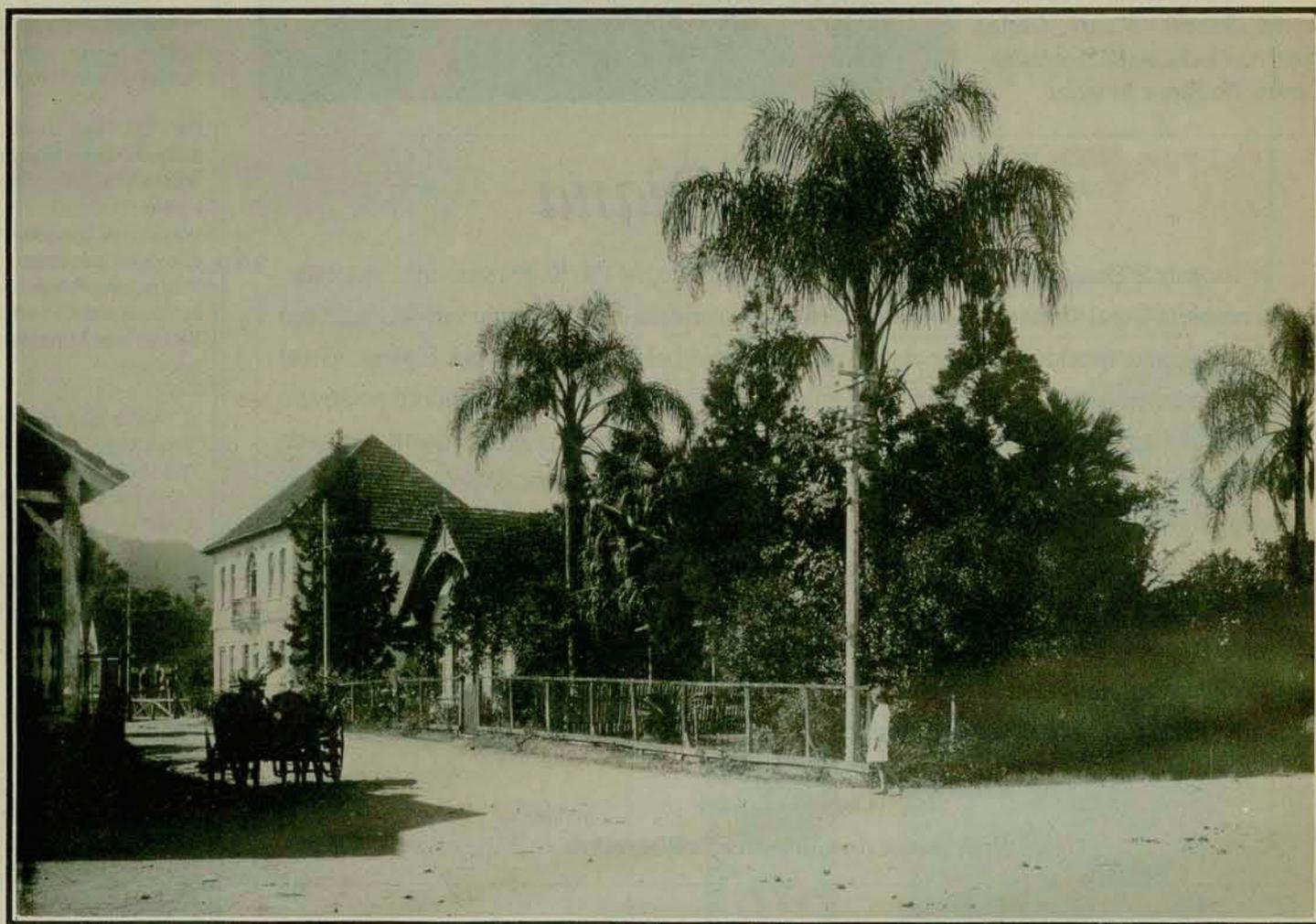
A primeira foto mostra, à direita, parte do açougue de Adolfo Fiedler; depois do Foto Atelie (casa enxaimel, do qual não sabemos de quem era), a quitanda do Schondermark, a residência de Roberto Marquardt e, a seguir, (cobertura de zinco) o seu consultório dentário; nos fundos, a relojoaria e ótica de Walter Hertel, e a última edificação, à direita, é a Farmácia Nova.

A outra foto mostra a mesma rua, só que de ângulo contrário.

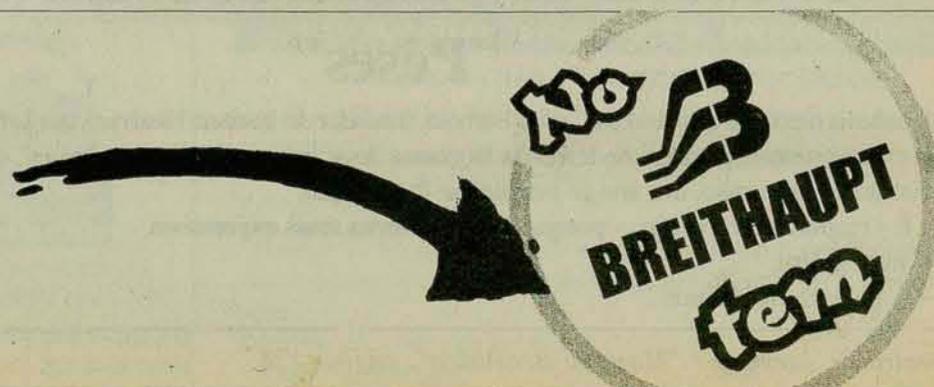
Na esquina, à direita, hoje localiza-se o Banco do Brasil.

Escondida entre as árvores, Jacob Buck tinha sua alfaiataria e, ao lado, a residência. Mais adiante, a construção em dois pavimentos, é o comércio de calçados do Otto Wagner.

Ah, importante! Na primeira foto, aparece, andando na rua, o senhor Victor Rosenberg que, segundo a doutora Ellen, "vinha na casa de seus pais todas às tardes tomar café".



**Móveis, tapetes  
e decorações?**



## Família Piermann

Neste domingo, dia 6, haverá um encontro de confraternização da família Piermann, ou seja, de descendentes de Franz Piermann e de sua esposa, Maria Bristau Piermann, que aqui chegaram procedentes da

Áustria em 1889 ou 1890, acompanhados de dois filhos: João, que veio a casar-se com Maria Clara, e Maria, que veio a casar-se com Carlos Fossile.

O encontro será na Comunidade São Cristóvão, no Bairro Amizade, onde os

primeiros Piermann brasileiros nasceram e se criaram, começando com missa às 8 horas.

Este será o segundo encontro da família Piermann, pois o primeiro ocorreu em 22/4/73, no então Agropecuário.

### VIDA ROTÁRIA

## Visitas ao Rotary Club Jaraguá

No dia 25 de agosto passado, realizou-se concorrida reunião no Restaurante Itajara, ocasião em que o presidente do Rotary Club Jaraguá - Pérola Industrial, Laércio Silveira, fez entrega ao presidente do Rotary Club Jaraguá, Hélio Murara Garcia, o seu plano de trabalho, sendo muito aplaudido.

No final da reunião foi feita uma foto, mostrando os seguintes rotarianos, da 'e' - Ildo, secretária Izabel, Behling, Sabino, Patrocínio, do RC Sobral - Ceará, Carlos Antonio Plachi, do RC Santarém - Centro, do Pará e Márcio.



## Sociedade Diana

A Sociedade Diana fará, no próximo dia 23 de setembro, às 19h30, em sua sede campestre, a Assembléia Geral Ordinária. Conselho Deliberativo e atual diretoria reuniram-se, no último dia 25 de agosto, quando ouviu-se a atual diretoria e estabeleceu-se estratégia. É preocupante a falta de participação e inadimplência de muitos associados, mas, por outro lado, é positivo o trabalho que a diretoria realizou com toda a terraplanagem pronta para ser construído: sede social, estande de tiro, pavilhão de esporte e demais obras constantes no projeto. Também, preocupou-se a atual diretoria com o meio ambiente plantando 900 (novecentas) mudas de árvores nativas, que foram doadas por Márcio Marcato, a quem agradecemos. A atual diretoria colocou os cargos à disposição, razão pela qual o Conselho Deliberativo através da Presidência **Osnildo Bartel** solicita que apresente-se chapa de voluntários para compor a nova diretoria. Entende o Conselho Deliberativo que a alternância do poder se faz necessário para o bom trabalho e desenvolvimento de uma instituição, principalmente o **Diana**, que tem muito por fazer.

**Osnildo Bartel**

Presidente do Conselho Deliberativo

### CULTURA

## As leituras de Manoel de Souza (58)

### "Péses"

Conhecia o cônego Januário da Cunha Barbosa, fundador do Instituto Histórico, um indivíduo cujos pés eram excessivamente grandes. Ao referir-se às plantas desse sujeito, dizia sempre "péses", em vez de pés.

Estranhando o caso, um amigo perguntou-lhe a razão.

- É - respondeu o cônego - porque assim se torna mais expressivo.

E num gesto:

- A palavra fica maior...

Moreira de Azevedo - "Mosaico Brasileiro", página 126



## Centro de Cultura Alemã de Jaraguá do Sul

### BOLETIM INFORMATIVO

**SCHLACHTFEST** - Nosso convite aos associados: é nosso propósito marcar presença na já conhecida e tradicional Schlachtfest, em São Bento do Sul. Para tanto, estamos providenciando lotação de ônibus e esperamos poder contar com a adesão de um bom número de associados.

Dia: 12 de setembro de 1998 (sábado).

Horário de saída: 13 horas.

Programa: a) 16h30 - desfile festivo e cultural  
b) participação nas festividades.

Estamos tentando promover mais uma oportunidade de divertimento e lazer aos nossos associados. O prestígio e apoio são fundamentais para uma paulatina expansão das nossas atividades sociais, visando sempre a um maior engajamento nos ideais traçados.

Caro associado, favor agendar a citada data e confirmar-nos, preferencialmente, até o dia 8 de setembro sua participação, garantindo assim seu lugar. Confirmação pelo telefone 973-5125, com sr. Germano, ou na sede, no endereço abaixo, quando também outros detalhes considerados de seu interesse poderão ser fornecidos. Aguardamos seu pronunciamento e antecipamos nossos agradecimentos.

**AULAS DE ALEMÃO** - Sabemos que você tem interesse em aprender e/ou aperfeiçoar o idioma alemão! E isto a um custo bastante acessível! Convide seus conhecidos, amigos e simpatizantes! Forme um grupo de cinco pessoas e contate-nos. Quanto ao preço, compare a seguir:

Para curso noturno (a partir das 17 horas) = R\$ 40,00 p/pessoa

R\$ 30,00 p/pessoa\*

Para cursos matutino/vespertino = R\$ 30,00 p/pessoa

R\$ 20,00 p/pessoa\*

Nota (\*) - Somente para associados e/ou dependentes de associados do Centro de Cultura Alemã, em dia com suas mensalidades!

Aproveite a ocasião, praticando o alemão!

### DEUTSCHER HUMOR:

a) Gynäkologische Scherzfragen:

Was ist eine Frühgeburt? Wenn das Kind zwei Wochen nach der Hochzeit kommt.

Was ist eine Spätgeburt? Wenn die Frau das Kind zwei Jahre nach dem Tode des Vaters bekommt.

Was ist eine Fehlgeburt? Wenn von zwei Schwestern die ledige ein Kind bekommt und die verheiratete keins.

Was ist eine Mißgeburt? Wenn eine unverheiratete Engländerin ein Kind bekommt.

b) "Wohin fahren Sie denn in Urlaub?"

"Nach Sicht!"

"Wo liegt denn das?"

"Weiß ich auch nicht, aber im Radio sagen sie doch immer: Schönes Wetter in Sicht!"

**RÄTSEL:** Findest du die 10 Verben im Buchstabenkästchen?



Z	R	F	H	T	W	L	O	B	E	N	V	O	A	S	C	H	R	E
O	T	F	A	R	E	R	S	B	W	G	U	K	Q	D	F	W	V	S
N	W	R	D	Y	Z	W	N	M	P	Q	K	A	B	C	E	R	S	
K	N	A	K	M	T	D	F	K	H	N	Y	G	F	S	Z	G	D	E
Q	S	N	T	W	A	N	Z	I	E	H	E	N	Q	P	T	C	Q	N
T	C	E	E	U	B	C	Q	Y	H	Z	Y	F	T	I	Y	Y	R	B
L	H	Q	O	B	T	G	H	G	K	D	Z	B	A	E	A	K	D	Y
F	I	O	N	X	E	R	Q	B	Z	C	U	K	U	L	T	Y	H	T
S	E	H	E	N	F	I	D	A	N	V	Y	F	T	E	H	Z	R	Y
N	B	R	B	Z	Y	Z	L	Q	B	R	H	Q	C	N	G	C	F	Z
M	E	S	D	F	H	T	K	E	Y	A	Z	D	Y	U	Z	H	S	A
R	N	A	U	B	W	D	B	G	U	W	V	R	E	F	D	G	R	B
K	O	S	N	K	F	R	C	N	E	M	H	E	N	Y	T	Q	C	Y

ANZIEHEN (vestir)

LOBEN (elogiar, louvar)

SCHLAFEN (dormir)

LIEBEN (amar)

SCHIEBEN (empurrar)

SEHEN (ver, enxergar)

ESSEN (comer)

MACHEN (fazer, realizar, efetuar)

NEHMEN (pegar, tomar)

SPIELEN (brincar, jogar, tocar um instrumento musical)

Sede: Rua Coronel Procópio Gomes de Oliveira, 638 (ao lado da Pizzaria Caneri).

Expediente: de segunda à sexta-feira: das 9 às 11h30 e das 14 às 20 horas.

Sábado: das 8 às 11 horas.

Telefones para contato: 372-9035 (Bethe), 372-1300 (Egon), 370-7992 (Merli), 372-2426 (Denise) e 973-5125 (Germano).

Apoio cultural:



**Duas Rodas Industrial**



# Vivendo em Harmonia



Liceu da Vida<sup>YF</sup>  
372-1141

Janete C. Marcatto ZYS

## Por favor, me toque

Se sou seu bebê,  
por favor, me toque.  
Preciso de seu afago de uma maneira que talvez nunca saiba.  
Não se limite a me banhar, trocar e me alimentar.  
Mas me embale estreitando, beije meu rosto e acaricie meu corpo.  
Seu carinho gentil, confortador, transmite segurança e amor.

Se sou sua criança,  
por favor, me toque.  
Ainda que eu resista e até o rejeite,  
insista, descubra um jeito de atender a minha necessidade.  
Seu abraço de boa noite ajuda a adoçar meus sonhos.  
Seu carinho de dia me diz o que você sente de verdade.

Se sou adolescente,  
por favor, me toque.  
Não pense que eu, por estar quase crescido,  
já não precise saber que você ainda se importa.  
Necessito de seus abraços carinhosos, preciso de uma voz terna.  
Quando a vida fica difícil, a criança em mim volta a precisar.

Se sou seu amigo,  
por favor, me toque.  
Nada como um abraço afetuoso para eu saber que você se importa.  
Um gesto de carinho quando estou deprimido me garante que sou amado, e me reafirma que não estou só.  
Seu gesto de conforto talvez seja o único que eu consiga.

Se sou seu parceiro sexual,  
por favor, me toque.  
Talvez você pense que sua paixão basta,  
mas só seus braços detêm meus temores.  
Preciso de seu toque terno e confortador,  
para me lembrar de que sou amado apenas porque eu sou eu.

Se sou seu filho adulto,  
por favor, me toque.  
Embora que possa até ter minha própria família para abraçar,  
ainda preciso dos abraços de mamãe e papai quando me machuco.  
Como pai, a visão é diferente,  
eu estimo mais.

Se sou seu pai idoso,  
por favor, me toque.  
Do jeito que me tocaram quando eu era pequeno.  
Segure minha mão, sente-se perto de mim, dê-me força,  
e aqueça meu corpo cansado com sua proximidade.  
Minha pele, ainda que muito enrugada, adora ser afagada.  
Não tenha medo,  
apenas me toque.

**Por favor, me toque.**

## Algumas maneiras de fazer alguém feliz

Dê um beijo  
Um abraço  
Um passo em sua direção  
Aproxime-se sem cerimônia  
Dê um pouco de seu sentimento  
Não conte o tempo de doar-se  
Liberte um imenso sorriso  
Olhe nos olhos  
Respeite uma lágrima  
Ouça uma história  
Mande uma carta  
Lembre-se de um caso  
Converse sério ou fiado  
Conte uma piada  
Ache graça  
Ajude a resolver um problema  
Pergunte como vai? Que há de novo?  
E preste atenção!  
Sugira um livro ou um filme  
Diga de vez em quando desculpe,  
Muito obrigado, não tem importância  
Que se há de fazer  
Dê um presente  
Tente de alguma maneira...  
E não se espante se a pessoa mais feliz for você!

## Aulas de YOGA

com relaxamento e meditação

**1ª AULA GRÁTIS**

Horário:

segunda-feira - 19h30 às 21 horas  
terça-feira - 18h30 às 20 horas  
quarta-feira - 19 horas às 20h30  
quinta-feira - 8h00 às 9h30  
19h30 às 21 horas



Liceu da Vida<sup>YF</sup>

Rua Emilio Stein, 300<sup>our</sup>  
Centro  
(Rua do Edifício  
Carvalho)

**EUREKA**

Comunicação e Marketing

Rua Walter Janssen, 96  
Fone/Fax: 372-3365



**Kastrup & Junqueira Ltda.**

Recrutamento e Seleção de Pessoal  
Trabalho Temporário e Efetivo

Rua Domingos Rodrigues da Nova, 303  
Fone (047) 372-1224  
Jaraguá do Sul - SC



venha descobrir as fontes verdes da vida

Fones: (047) 391-3876  
323-6185

## LIVRARIA GRAFIPEL INFORMA:

**Livros que merecem ser lidos:**

"Todo o pensamento emocionalizado, unido à fé, tende a se realizar, a se materializar."

Do livro: A essência da sabedoria.

Editora: Martin Claret.

"O início de um hábito é como um fio invisível; a repetição reforça o fio até que o cabo nos prende de forma irremediável no pensamento e ação."

Do livro: A essência da mente.

Editora: Martin Claret.



*O amigo Anderson (Soró) dá uma de menor abandonado e pede proteção às amigas Melissa, Flávia e Fernanda*

**KONG TEQUILA**

Na primeira sexta-feira (4) do mês, a Eleven solta as suas feras abrindo as portas para a festa **Kong Tequila**, na qual *margaritas* estarão sendo distribuídas sensualmente pelo modelo *Carlos Oliveira*, integrante do Clube das Mulheres de São Paulo, e pela *top Eliane*

*Oliveira*, capa da Revista *Sexy*. Ingressos antecipados, com direito a *bônus-bar* de R\$ 4,00, no Vip Café Chopp Grill, Garage Best Audio e Benetton.

**WORKSHOP**

A Escola de Música Arte Maior estará realizando no próximo dia 10, quinta-feira, das 19h30 às 21h30, em sua sede, na Rua Ângelo

Schiochet, 55, um *workshop* com o contrabaixista **Nilton Wood**. Na programação, a origem, criação e desenvolvimento do contrabaixo; técnicas de mão direita e esquerda com demonstrativos práticos; e abordagem de termos técnicos como *Thumb Technique* e *Tapping*. As inscrições podem ser feitas pelo fone 371-1632 ou no próprio local. As vagas são limitadas. A coordenação do evento está a cargo do músico Jefferson Luís.

**CHITÃOZINHO & XORORÓ**

A música sertaneja estará muito bem representada na próxima quinta-feira (10), no Cowboys, quando lá estará se apresentando a dupla **Chitãozinho e Xororó Cover**. O romantismo tomará conta do *saloon* predileto dos

mocinhos e mocinhas da cidade, com certeza.

**MEIN BIER**

A *promoter* Patricia Rodrigues, da badalada **Mein Bier**, de Balneário Camboriú, envia à coluna a programação do *point* para este final de semana: hoje (4), acontece o *show* com o cantor **Daniel Monteiro e Banda**; sábado (5), será a vez da **Banda Trylogia** agitar os quadrantes da Casa; e domingo (6), a consagrada **Festa Impacto** estará retornando à **Mein Bier**, com a presença da **Banda Morangos Caramelados**.

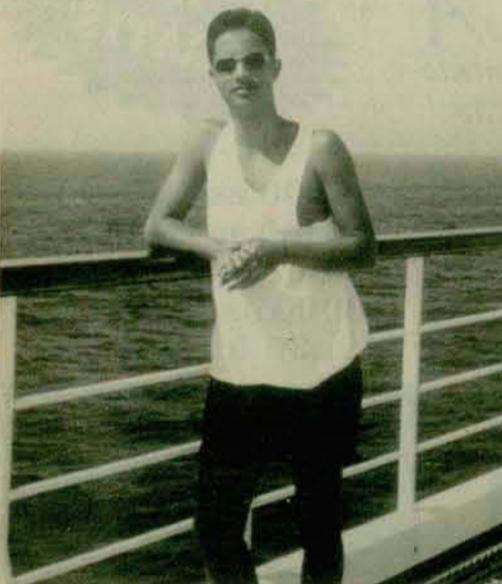
**NOVIDADE NO MUELLER**

Na última terça-feira (1), a imprensa da região esteve reunida no terceiro piso do Shopping Mueller para conhecer de perto as instalações da Slots, a

primeira casa de Vídeo Loteria do País em um *shopping center*. A Slots é uma operação da Dreamport do Brasil, subsidiária do conglomerado GTECH Corporation, maior fornecedor mundial de sistemas e serviços para as indústrias de loterias, jogos e entretenimentos, produzindo milhões de dólares para causas sociais.

**ESCULTURAS**

Na Galeria Brahma de Artes do Museu da Cerveja, anexa à Cervejaria Continental, em Blumenau, está acontecendo a exposição **Esculturas de Jardins em Mármore**, com apresentação dos trabalhos realizados pelo escultor *Pita Camargo*. Horário de visitação: de segunda à sexta, das 10 às 12 horas e das 13 às 19 horas, e aos sábados, das 10 às 15 horas.



*O boa-praça Giovani Bidinotto se despede dos amigos jaraguenses neste final de semana e embarca para a Cidade Maravilhosa, onde passará a residir*



*Paloma e Eduardo, em um dos flagrantes românticos na Eleven*

**CENTER SOM R**



CD's - DISCOS - FITAS

Av. Mal. Deodoro, 406  
FONE: 371-2847



**DISQUE-LANCHE**  
**371-5309**



Filmagens & Fotografias

Fone: 370-1703

# Classificados do CP 370-7919

JARAGUÁ DO SUL E REGIÃO

SEXTA-FEIRA, 4 DE SETEMBRO DE 1998



COMPRA - VENDE - ALUGA - ADMINISTRA

Rua Felipe Schmidt

(ao lado da Milium), nº 157

Fone: 371-8009

CRECI 1583-J



VENDAS  
CASAS

- 101 - Casa em alvenaria - centro, num terreno de 1.083m<sup>2</sup>.
- 102 - Casa em alvenaria c/ 270m<sup>2</sup> no alto - 1 suíte + 3 quartos + 1 BWC social + lavabo + sala jantar/estar com lareira + churrasqueira e garagem
- 103 - Casa em Barra Velha com 3 quartos - alvenaria - R\$ 25.000,00
- 104 - Sobrado em alvenaria próximo do futuro teatro da Scar - Czerniewicz
- 105 - Casa em alvenaria semi-acabada no Água Verde - R\$ 42.000,00
- 106 - Casa de alvenaria c/ 4 quartos + 1 banheiro - Entrada Rio da Luz - R\$ 50.000,00
- 107 - Sobrado em Curitiba - PR - Venda/troca por imóvel em Jaraguá do Sul - SC
- 108 - Casa em Guarimirim c/ +ou- 400m<sup>2</sup> + 1 galpão em alv. + 1 escritório em alv. troca por apto. com 3 quartos em Jaraguá - ideal p/ clínica ou restaurante
- 109 - Casas geminadas na Tifa Blaezer, em alvenaria R\$ 18.000,00 ent. + 21 x R\$ 195,00
- 110 - Sobrado em alvenaria num terreno c/ 8.150m<sup>2</sup> de área na BR-280 - Aceita casa em Joinville, no Bairro Glória.
- 111 - Casa em alvenaria c/ 410m<sup>2</sup> - num terreno de 990m<sup>2</sup> - próx. Baependi

- 112 - Casa de alv. c/ 268m<sup>2</sup>, terreno c/ 1202m<sup>2</sup> próx. Duas Rodas - R\$ 250.000,00
- 113 - Casa em alvenaria com + ou - 400m<sup>2</sup>, semi-acabada, num terreno de 1.500m<sup>2</sup>
- 114 - Casa de alvenaria em Guarimirim, no Centro - R\$ 45.000,00
- 115 - Casa de alvenaria na Rua Campo Alegre com 220m<sup>2</sup> - R\$ 100.000,00

#### APARTAMENTOS

VENHA NOS VISITAR!!! APROVEITE PARA VER A MAQUETE DO "RESIDENCIAL GEHRING"

- 201 - Ap. em construção no "Residencial Bartel" - próx. Terminal Rodoviário
- 203 - Ap. no "Amizade" c/ 2 quartos - entr. R\$ 17.000,00 + prestações de R\$ 320,00/mês
- 204 - Ap. "Isabella", com 2 elevadores, piscina, duas vagas de garagem - R\$ 65.000,00
- 206 - Apto. "Cond. Amizade", 3 quartos, entrada de R\$ 13.000,00 + financiamento
- 207 - Ap. "Cond. Amizade" - 3 dorm. Entrada R\$ 18.000,00 + financiamento
- 209 - Ap. Ed. Virgínia com 1 quarto - Centro
- 210 - "Residencial Jade" - LANÇAMENTO!!! - na Rua Jorge Lacerda - Centro  
Apto. 1 suíte + 2 quartos = 60X R\$ 830,99  
Apto. 2 quartos = 60X R\$ 622,29
- 212 - Apartamento com 4 dormitórios "Ed. Santa Terezinha" - Centro
- 213 - Cobertura no Edifício "Argos" na Rua Jorge Lacerda - Centro
- 214 - Sala comercial conjugada no Ed. "Domingos Chiodini" com 83m<sup>2</sup>
- 215 - Ap. c/ 1 suíte + 2 quartos no "Edifício Argos".

#### TERRENOS

- 301 - Terreno em Schroeder na Vila Paraíso com 6 morgos
- 302 - Terreno no Centro - Rua Felipe Schmidt esquina com Felipe Frenzel
- 303 - Área na Av. Mal Deodoro com 1.537,06m<sup>2</sup>, esquina com Frederico Bartel
- 304 - Terreno na Marechal Deodoro c/ 1.930,18m<sup>2</sup>
- 305 - Terreno em Guarimirim - c/ 1.350m<sup>2</sup> - fundos Supermercado Breithaupt
- 306 - Chácara no Rio Cerro c/ 75 morgos, c/ água, palmitos e árvores nativas
- 307 - Lotes no Loteamento "Recanto Verde" - Próximo da Malwee - R\$ 8.000,00
- 308 - Lote no Loteamento Juliana na Barra - R\$ 19.000,00 à vista
- 309 - Terreno no Lot. "Camposampiero" - R\$ 14.000,00 entr. + 11x de R\$ 345,00
- 310 - Chácara no Morro Jaraguá - com 11.500m<sup>2</sup> - R\$ 10.000,00
- 311 - Lotes c/ 538m<sup>2</sup>, próx. Faculdade - R\$ 8.500,00 ou R\$ 4.000,00 ent. + 36x de R\$ 250,00
- 312 - Terreno na Walter Marquardt com 660m<sup>2</sup>, c/ 22m de frente p/ asfalto
- 313 - Terreno no Bairro Czerniewicz com 756m<sup>2</sup>
- 314 - Terreno c/ 688m<sup>2</sup>, BR-280 - na frente das Malhas Fruet - Guarimirim
- 315 - Chácara no início do Rio Molha com 150.000m<sup>2</sup>.
- 316 - Área de 7.066m<sup>2</sup>, sem benfeitorias, Vila Lenzi - R\$ 40.000,00
- 317 - Fazenda no Rio Molha c/ 1.300.000m<sup>2</sup> - c/ casas, lagoas, gado, minhocário, etc.
- 318 - Terreno de esquina na Rua Aloísio Boeing com 546,60m<sup>2</sup> de área

- 319 - Terreno na BR-280 Jguá/Corupá c/ 9.627m<sup>2</sup> - R\$ 16.000,00
- 320 - Terreno com 10.000m<sup>2</sup> na Rua Wolfgang Weege - R\$ 20.000,00 - Próx. Fleischmann
- 321 - Terreno na rua José Teodoro Ribeiro - c/ 510m<sup>2</sup> - R\$ 25.000,00
- 322 - Terreno c/ 767m<sup>2</sup>, na Francisco de Paula, esq. c/ Ricardo Grimm - R\$ 30.000,00
- 323 - Terreno c/ 441m<sup>2</sup> no Loteamento "Júlio Rodrigues" - Vila Rau - R\$ 7.500,00
- 324 - Terreno c/ 448m<sup>2</sup> - Jaraguá Esquerdo - Entr. R\$ 3.000,00 + parcelas
- 325 - Terreno no Loteamento Dona Juliana com 599,88m<sup>2</sup>
- 328 - Terreno com 880m<sup>2</sup>, com 670m<sup>2</sup> de área construída, Rua Emílio Stein.
- 329 - Lote com 539,35m<sup>2</sup> no Loteamento Versalhes - Rua 13 de Maio.
- 330 - Terreno em Guarimirim c/ 1.101m<sup>2</sup> de esquina - no centro

#### ALUGUÊIS

A IMOBILIÁRIA HABITAT ESTÁ A DISPOSIÇÃO PARA ADMINISTRAR E ZELAR SEU IMÓVEL, OFERECENDO ASSISTÊNCIA JURÍDICA E PONTUALIDADE NOS PAGAMENTOS, PROCURE-NOS!

- 401 - Salas comerciais com 50m<sup>2</sup> - Rua Venâncio da Silva Porto - próx. Weg I
- 402 - Sala comercial Av. Getúlio Vargas - 1º andar - Centro - R\$ 250,00
- 403 - Apto. com 2 quartos no Amizade - R\$ 280,00
- 404 - Sala comercial com 55m<sup>2</sup> - Barão do Rio Branco esq/Leopoldo Malheiro
- 405 - Sala com. c/ 45m<sup>2</sup> - Rua Pres. Juscelino, Edif. Ana Isabel, Centro
- 406 - Sala com. c/ 150m<sup>2</sup>, próx. Hospital Jaraguá na Rua Jorge Czerniewicz
- 407 - Sala coml. na Rua Joinville próximo ao Portal - R\$ 130,00
- 408 - Sala coml. com 100m<sup>2</sup> - Chico de Paulo - R\$ 450,00
- 409 - Sala comercial com 30m<sup>2</sup> - próx. Caixa Econômica
- 410 - Sala comercial com 45m<sup>2</sup> - Ed. Picolli - Av. Mal. Deodoro da Fonseca - R\$ 170,00
- 413 - Apto Ed. Carvalho com suíte 2 dormitórios dep. empreg. - Centro
- 414 - Sala comercial com 170m<sup>2</sup> c/ estacionamento - R. Cabo Harry Hadlich - R\$ 350,00
- 415 - Casa de madeira no bairro Ana Paula IV - com 3 quartos - R\$ 230,00
- 416 - Casa na Rua Pres. Epitácio Pessoa - ótimo ponto comercial - R\$ 380,00
- 419 - Apto. com 3 dorm. + dep. de empreg. na Rua Felipe Schmidt - R\$ 450,00
- 420 - Apto. com 2 dorm. em cima Calçados Beber - R\$ 370,00
- 421 - Apto. com 3 dorm. prédio novo no Pirmann - R\$ 330,00
- 422 - Salas comerciais com 120m<sup>2</sup> e 150m<sup>2</sup> na Rua José Emmendoerfer - próx. Weg I



Compra - Vende - Administra

- 2 terrenos c/ 364m<sup>2</sup> cada 14x26 - Rua Germano Kritzmacher - Bairro Czerniewicz - próx. Hospital do Morro - R\$ 15.300,00 cada.
- 2 terrenos com 352m<sup>2</sup> cada - lateral 25 de Julho - Vila Nova - próx. Gatos & Atos - R\$ 14.000,00
- Terreno com 420m<sup>2</sup> - 15x28 - Barra do Rio Cerro - próx. Malhas Agha - R\$ 13.000,00
- Terreno com 619m<sup>2</sup> - Rua João Nunes - Bairro Czerniewicz - próx. Hospital do Morro - R\$ 32.000,00 - de esquina - Rua calçada
- Terreno com 450m<sup>2</sup> - 15x30 - Rua Adão Norosky - Vila Lenzi - próx. Mat. Const. Pirmann - Rua Calçada - R\$ 14.500,00
- Terreno com 390m<sup>2</sup> - 13x30 - Loteamento César Piccoli - próx. Fundação Vitória - entr. R\$ 3.500,00 + 5 x R\$ 1.200,00
- Terreno com 740m<sup>2</sup> - Santa Luzia - Ótima localização - R\$ 6.000,00
- Casa alvenaria com 120m<sup>2</sup> - terreno 392m<sup>2</sup> - 3 quartos - Rua José Panstein - Ilha da Figueira - R\$ 55.000,00 - Aceita troca por chácara.
- Casa alvenaria com 141m<sup>2</sup> - 3 quartos - Rua Lourival Zocattelli, 85 - Vila Lenzi - Rua calçada - R\$ 43.000,00
- Casa alvaria com 210m<sup>2</sup> - 1 suíte - 3 quartos - garagem 3 carros - Rua Ângelo Beneta, 123 - Figueira - R\$ 65.000,00
- Casa alvenaria com 80m<sup>2</sup> - terreno 430m<sup>2</sup> - Rua Esmeraldina Junkes, 413 - Vila Lenzi - Rua calçada - R\$ 37.000,00
- Casa alvenaria em construção com 220m<sup>2</sup> - terreno 478m<sup>2</sup> - 1 suíte + 3 quartos - piscina - Barra do Rio Cerro - R\$ 60.000,00
- Casa com 147m<sup>2</sup> - terreno 500m<sup>2</sup> - Rua Herich Milke, 50 - Centro - próx. Auto Peças Papagaio - R\$ 78.000,00
- Casa alvenaria com 66m<sup>2</sup> - terreno com 300m<sup>2</sup> - Rua das Flores - Ana Paula 4 - R\$ 18.000,00
- Casa alvenaria com 80m<sup>2</sup> - 3 quartos - terreno 300m<sup>2</sup> - Rua das Flores - Ana Paula 4 - R\$ 25.000,00
- Casa nova alvenaria com 50m<sup>2</sup> - terreno com 390m<sup>2</sup> - Rua Benjamin Steinn - Jaraguá Esquerdo - R\$ 22.000,00

CONSULTE-NOS SOBRE OUTROS IMÓVEIS

Rua Cel. Procópio Gomes de Oliveira, 1550 - Galeria Lourem - sala 3  
Jaraguá do Sul - Centro - SC - Cep 89259-200  
Fone/Fax: (047)371-3724 - Celular (047) 975-0330

COMPRA - VENDE -  
ALUGA - ADMINISTRA

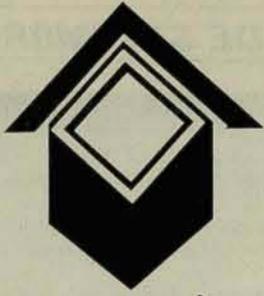
Rua Padre Pedro Francken, 65 - Centro  
Fone/Fax: (047)372-3412 - Creci 1749-J

CONSULTE-NOS SOBRE  
OUTRAS OPÇÕES



- Ref. 1334 - Casa alv. c/ 161m<sup>2</sup> - 1 suíte + 2 dorm - Vila Nova - terreno c/ 520,67m<sup>2</sup> - R\$ 75.000,00
- Ref. 1337 - Casa alv. c/ 98m<sup>2</sup> - terreno c/ 735m<sup>2</sup> - 3 dorm - Próx. Açougue Teilacker - R\$ 28.000,00
- Ref. 1340 - Casa alv. c/ 135,32m<sup>2</sup> - Ilha da Figueira - 2 dorm. + 2 suítes - R\$ 43.000,00
- Ref. 1342 - Casa alv. c/ 80m<sup>2</sup> - 3 dorm. - Estrada Nova - lote 33 - R\$ 33.000,00
- Ref. 1344 - Sobrado c/ 325m<sup>2</sup> - piscina, churrasq. - próx. ao Angeloni - 3 suítes - centro - c/ mobília - R\$ 230.000,00
- Ref. 1347 - Casa alv. c/ 120m<sup>2</sup> - 3 dorm. - frente a Lonimar - Barra do Rio Molha - R\$ 45.000,00
- Ref. 1348 - Casa alv. c/ 115m<sup>2</sup> - 3 dorm. - Ana Paula - R\$ 25.000,00
- Ref. 1350 - Casa alv. - c/ 175m<sup>2</sup> - Bairro São Luís - 1 suíte + 2 dorm. - R\$ 68.000,00
- Ref. 1354 - Casa c/ 2 suítes + 3 dorm. - c/ piscina, hidro..., Barra do Rio Cerro - R\$ 165.000,00
- Ref. 1335 - Casa c/ 150m<sup>2</sup> - terreno c/ 600m<sup>2</sup> - 2 dorm. + 1 suíte - Barra do Rio Cerro - R\$ 95.000,00
- Ref. 1356 - Casa mista c/ 169m<sup>2</sup> - terreno c/ 2.776m<sup>2</sup> - Barra - R. Walter Marquardt - R\$ 180.000,00
- Ref. 1357 - Casa alv. c/ 180m<sup>2</sup> - Água Verde - R. Leopoldo Meyer - R\$ 65.000,00
- Ref. 1358 - Sobrado c/ 212m<sup>2</sup> - próx. a Malwee Malhas - terreno c/ 288m<sup>2</sup> - R\$ 65.000,00
- Ref. 1379 - Casa c/ 90m<sup>2</sup> - Bairro Amizade - c/ 1 suíte + 1 dorm. e demais dep. - terreno c/ 385m<sup>2</sup> - R\$ 22.000,00 + financ. R\$ 245,00 p/ mês
- Ref. 1383 - Casa alv. c/ 112m<sup>2</sup> - 3 dorm. - R. Richard Piske - Czerniewicz - R\$ 38.000,00 + financ. R\$ 289,00 p/ mês
- Ref. 1384 - Casa alv. c/ 148m<sup>2</sup> - 3 dorm. + 2 bwc - Água Verde - terreno c/ 345m<sup>2</sup> - c/ piscina, churrasqueira, próx. a Ferj - R\$ 43.000,00
- Ref. 1385 - Casa c/ 170m<sup>2</sup> - 3 dorm. - R. Leopoldo Pedro da Silva - Tifa Martins - R\$ 28.000,00

A ITAIVAN FIRMOU CONVÊNIO NO MÊS DE JUNHO COM O  
HSBC BAMERINDUS PARA FINANCIAMENTO HABITACIONAL  
PARA COMPRA DE IMÓVEL. CONSULTE-NOS



**INTERIMÓVEIS**

CRECI 0914-J

**Fone: (047) 371-2117**  
**Rua João Picolli, 104**  
**Jaraguá do Sul - SC**



\* Casa em alvenaria com 160m<sup>2</sup>, terreno com 650m<sup>2</sup> - Tifa Lange (João Pessoa)  
 Preço: R\$ 40.000,00 (permuta-se por casa mais próx. do centro)



\* Terreno com 430m<sup>2</sup>.  
 Rua: Adolpho A. A. Ziemann  
 Preço: R\$ 23.000,00 (parceláveis)

## Classificados de Imóveis

Ligue-nos para um representante lhe fazer uma visita!

**ORÇAMENTOS SEM  
 COMPROMISSO**

**370-7919 - 370-7363 - 370-7944**



**IMÓVEIS LTDA.**  
 CRECI 001367 - J

**COMPRA - VENDE - ALUGA**

**AGORA EM NOVO ENDEREÇO  
 R. DOMINGOS DA NOVA, 449**

**Fone/Fax: 372-0174 - 372-0003**

### LOCAÇÃO

- Cód. 602 - Casa de alvenaria, com piscina e suíte, 2 quartos, dep. empregada, com telefone. R\$ 1.500,00. Central  
 Cód. 610 - Casa de madeira com 3 quartos Rua Bertha Weege - Barra do Rio Cerro - R\$ 250,00  
 Cód. 632 - Quitinete c/ 1 quarto, cozinha, bwc, garagem - Rua Rofolfo Hufenussler (Rua das Duas Rodas) - R\$ 170,00  
 Cód. 634 - Apto. c/ 4 quartos na R. Reinoldo Rau - R\$ 400,00  
 Cód. 635 - Quitinetes no Ed. Marquardt - Av. Mal. Deodoro  
 Cód. 636 - Quitinete c/ garagem - Lateral da R. Reinoldo Rau - R\$ 200,00  
 Cód. 639 - Apto. c/ 2 quartos no Ed. Papp - Barra - R\$ 290,00  
 Cód. 640 - Apto. c/ suíte + 2 quartos - Ed. Barão - R\$ 400,00  
 Cód. 641 - Apto. c/ suíte, 2 quartos - Rua Germano marquardt (após Marisol) - R\$ 400,00  
 Cód. 645 - Apto. NOVO, suíte, 2 quartos - Ed. Arno Reichow - Final da Av. Mal. - R\$ 550,00  
 Cód. 660 - Sala coml. 30m<sup>2</sup> - R. Reinoldo Rau - Center Foca - COM ESTACIONAMENTO PRÓPRIO - R\$ 400,00  
 Cód. 662 - Sala coml. c/ 73m<sup>2</sup>, 2 bwc's - Rua João Picolli - R\$ 400,00  
 Cód. 670 - Sala coml. com 37m<sup>2</sup> - Rua Reinoldo Rau - R\$ 220,00 - 1º piso  
 Cód. 683 - Salas comerciais no Market Place - R. Reinoldo Rau - c/ garagem

### VENDA

- Cód. 119 - CENTRO IMÓVEL COMERCIAL/RESIDENCIAL c/ área de 506,00m<sup>2</sup> Rua Barão do Rio Branco esq. c/ Cel. Procópio Gomes de Oliveira.  
 Cód. 254 - ILHA DA FIGUEIRA, CASA alv. c/ 185m<sup>2</sup>, c 3 quartos, 2 bwc's - R\$ 60.000,00  
 Cód. 360 - VILA NOVA, TERRENO c/ 405m<sup>2</sup> na R. Guilherme Wackerhagen - R\$ 29.000,00  
 Cód. 388 - CENTRO, TERRENO c/ 600m<sup>2</sup> - R. Emil Burow, próx. Beira Rio - R\$ 45.000,00  
 Cód. 400 - CENTRO, TERRENO c/ 1020m<sup>2</sup> - R. Marina Frutuoso - permuta c/ apartamentos em Camboriú ou Joinville  
 Cód. 553 - CZERNIEWICZ, CASA alv. c/ 230m<sup>2</sup>, tendo suíte, 3 quartos, garagem para 2 carros - R. Guanabara  
 Cód. 602 - VILA LALAU, CASA de alv. c/ 142,28m<sup>2</sup>, tendo 3 quartos, 2 bwc's, garagem p/ 2 carros + saa coml - R. Domingos Sanson - Aceita apto. c/ 3 quartos.  
 Cód. 1027 - VILA NOVA - Aps. c/ suíte, 2 quartos pelo SISTEMA DE CONDOMÍNIO FECHADO A PREÇO DE CUSTO, Ed. Ana Cristina - Valor 1,6 CUB'S ao mês  
 Cód. 1052 - VILA LALAU, APARTAMENTO c/ suíte + 2 quartos, garagem - Res. Bartel. Entrada + financiamento.  
 Cód. 2059 - BARRA DO RIO CERRO, TERRENO c/ 430,49m<sup>2</sup> (13,40 x 32,50) - Res. Dona Juliana Papp - barra - R\$ 18.500,00  
 Cód. 2351 - VILA LALAU, TERRENO c/ 450,00m<sup>2</sup> (15x30) - R. Alberto Santos Dumont - R\$ 16.000,00

**DISPOMOS DE FINANCIAMENTO BANCÁRIO JUNTO AO HSBC BAMERINDUS  
 PARA AQUISIÇÃO DO SEU IMÓVEL. CONSULTE-NOS**

CRECI Nº 1589 J



**Barra Sul  
 Imóveis**

**FONE: (047) 372-2734**

**VENDE  
 TERRENOS**

- 1 - Terreno c/ 343,00m<sup>2</sup> (12x28,7), defronte Ciluma, na Barra - 6x R\$ 3.000,00
- 2 - Terrenos Lot. Ouro Verde, após a Malwee Malhas - 20% entrada e saldo em 30x - R\$ 10.000,00
- 3 - Terreno c/ 448,00m<sup>2</sup>, Lot. Papp - Rua 541 - R\$ 22.000,00
- 4 - Terreno c/ 672,00m<sup>2</sup> (20x33,60), Lote nº 25, Condomínio Azaléias - R\$ 21.000,00
- 5 - Terreno c/ 3.480,00m<sup>2</sup>, loteamento San Joseppe, Vila Nova - R\$ 45.000,00
- 6 - Terreno c/ 434,00m<sup>2</sup>, bairro São Luiz - R\$ 8.500,00
- 7 - Terreno c/ 384,00m<sup>2</sup>, Bairro São Luiz - R\$ 3.000,00 entrada + 20 x R\$ 400,00
- 8 - Terreno c/ 5.000,00m<sup>2</sup> - Rua Horácio Rubini, Rio Cerro I - antes da Nanete Malhas - R\$ 45.000,00 - parcela
- 9 - Terreno c/ 800,20m<sup>2</sup> - Lot. do Papp, na Barra, área nobre - R\$ 16.000,00
- 10 - Terreno c/ 450,00m<sup>2</sup> - Lot. Versalhes IV - Bairro Amizade - R\$ 15.000,00

**SÍTIOS**

- 1 - Sítio c/ 80.000,00m<sup>2</sup>, edificado com casa de madeira c/ 150,00m<sup>2</sup>, em bom estado, galpão de alvenaria c/ 120,00m<sup>2</sup> c/ instalações p/ gado leiteiro, porcos, antena parabólica, telefone celular rural, 2 vacas, trituradores, roçadeira, galinheiro, pulverizador, água natural, 3 lagoas, árvores frutíferas, bananal, pastagem, palmito, Rio da Luz, 6 quilômetros da Barra - R\$ 55.000,00
- 2 - Sítio c/ 62.500,00m<sup>2</sup>, Tifa Trapp, distante 3.500mts da Malwee - R. Exp. Arnoldo Hornburg c/ casa de alvenaria c/ 150,00m<sup>2</sup> e do caseiro em alv. c/ 50,00m<sup>2</sup>, piscina c/ 77,00m<sup>2</sup>, água natural - aceita outro imóvel no negócio - R\$ 30.000,00
- 3 - Sítio c/ 267.500,00m<sup>2</sup>, edificado com um rancho e um manguelrão, com quatro lagoas com peixe (tilápia, cascudo, carpa capim), 30 cabeças de gado, c/ 190.000,00m<sup>2</sup> de pastagem, localizada Estrada Garibaldi, 1 quilômetro antes da Igreja Santo Estevão (aceita carreta com cavalinho, caminhão Mercedes) - R\$ 40.000,00

**CASAS**

- 1 - Casa de alvenaria c/ 70,00m<sup>2</sup> e mais 70,00m<sup>2</sup> referente garagem, churrasqueira, lavanderia, 2 banheiros, toda murada, churrasqueira, garagem p/ 2 carros - Rua 25 de Julho, 884 - Vila Nova - R\$ 60.000,00 - Aceita troca por apto em Camboriú.
- 2 - Casa mista c/ 56,00m<sup>2</sup>, 2 quartos, Lot. Cirilo Zanghelini - R\$ 5.000,00 entrada + 29 x R\$ 170,00
- 3 - Casa em alvenaria c/ 140,00m<sup>2</sup>, 3 qtos, sala, cozinha, 2 bwc, lavanderia, garagem, viveiro c/ 25m<sup>2</sup>, terreno c/ 450m<sup>2</sup> (15x30) Rua Alvin C. Krueger, 135 - na BARRA - R\$ 45.000,00 aceita carro até R\$ 7.000,00

**LOCAÇÃO**

- 1 - Sala comercial c/ 50,00m<sup>2</sup> - Rua Angelo Rubini, 1256 - ao lado da Igreja da Barra - R\$ 270,00
- 2 - Sala comercial c/ 72,00m<sup>2</sup> - Rua Pastor Albert Schneider, na Barra - R\$ 250,00
- 3 - Sala comercial c/ 36,00m<sup>2</sup> - Rua Angelo Rubini, 972 - R\$ 270,00
- 4 - Apartamento c/ 2 quartos, garagem - Rua Angelo Rubini, próximo ao Posto Km 7, na Barra - R\$ 270,00
- 5 - Apartamento c/ 2 quartos, garagem - Rua Camilo Andreatta, na Barra - R\$ 230,00
- 6 - Apartamento c/ 3 quartos, garagem e demais dependências, Rio Cerro, perto Nanete Malhas - R\$ 250,00
- 7 - Apartamento c/ 1 quarto, cozinha, banheiro, lavanderia - R. Egidio Busarello, na Barra - R\$ 150,00
- 8 - Casa alvenaria c/ 2 quartos, BWC, garagem - Rua 25 de Julho, 1457, fundos - Vila Nova - R\$ 280,00
- 9 - Casa de alvenaria c/ 3 quartos e demais dependências, toda murada, Ilha da Figueira - R\$ 200,00
- 10 - Casa de alvenaria c/ 3 quartos, garagem e demais dependência, Rua Pastor Albert Schneider - R\$ 180,00
- 11 - Casa de alvenaria c/ 3 quartos, murada, Lot. Rosá - R\$ 280,00
- 12 - Casa de alvenaria c/ 1 quarto, garagem, murada, Lot. Steinke, na Barra - R\$ 180,00
- 13 - Casa de alvenaria c/ 2 quartos, garagem, atrás do parque Malwee - R\$ 180,00
- 14 - Casa de madeira c/ 2 quartos, bwc, sala, cozinha, garagem, Jaraguá 84 - R\$ 90,00
- 15 - Casa mista, 3 quartos, lavanderia, garagem, churrasqueira - Rua Angelo Rubini, 952 - R\$ 350,00
- 16 - Galpão de alvenaria c/ 340,00m<sup>2</sup> - Rio Cerro I, próximo Nanete Malhas - R\$ 560,00

**RUA ANGELO RUBINI, 1224 - SALA 09**

**MIL**

**MARIMAR IMÓVEIS LTDA**  
 Rua Padre Aluisio Boeing, 383 - Barra do Rio Cerro  
 Fone: (047) 376-3037 - CEP 89260-200  
 Jaraguá do Sul - SC - CRECI - 1989-J

Lindos lotes residenciais - em vários pontos - loteamentos aprovados - prontos para construir.  
**VENHA MORAR NO QUE É SEU COM PEQUENA PARCELA DE ENTRADA E O SALDO EM ATÉ 36 VEZES**

**VILA LENZI** - Sobrado com 171m<sup>2</sup> (inacabado) suíte, sala/cozinha/bwc/ sacada. Piso térreo com bwc, quarto, área ampla. Terreno com 394m<sup>2</sup> (20x19,7) - R\$ 32.000,00 - Aceita troca por chácara em Schroeder.

**Atenção para esses terrenos:**  
 Excelente terreno de esquina com 1.792m<sup>2</sup> - Rua João Planincheck (25,6 frente x 70 fundos) - R\$ 60.000,00 - negociável

4 terrenos com 1.050m<sup>2</sup> cada - Rua João Planincheck - R\$ 35.000,00 (15,00 frente x 70 fundos) - negociável.

Terreno com 5.992m<sup>2</sup> Rua João Planincheck  
 Ideal para construção de galpão, prédio ou similar (85,60 frente x 70 fundos) - R\$ 180.000,00 - negociável.

**TELEFONES:**  
**PREFIXO (376) - para locação**  
 "TEMOS OUTRAS OPÇÕES CONSULTE-NOS"

**PIAZERA IMÓVEIS**  
 Creci 5330

*Compra - Vende - Administra Imóveis  
 Implantação e Vendas de Loteamentos*

Rua 25 de Julho, 1829 - Vila Nova  
**Fone: (047) 372-1438**

**Terreno na Ilha da Figueira - Rua nº786 - com 450,00m<sup>2</sup>  
 Valor: R\$ 9.000,00**

**Terreno no Bairro Vila Nova - Rua nº 489 - com 382,00m<sup>2</sup>  
 Valor: R\$ 18.000,00**

**CASA - Rua 25 de Julho - Bairro Vila Nova  
 Área do terreno 1.150,00m<sup>2</sup> (com casa de madeira e um galpão de alvenaria c/ 96,00m<sup>2</sup>)  
 Valor: R\$ 100.000,00**

**S.P.**  
 CREA 44488-3  
**CONSTRUTORA E INCORPORADORA**

*\* Serviços (Projetos) de Engenharia Civil  
 \* Desmembramentos  
 \* Lotemanetos*

Rua 25 de Julho, 1829 - Vila Nova  
**Fone: (047) 372-1438**

**Lar Imóveis**  
 CRECI 182-J  
 Av. Mal. Deodoro, 583 - sala 1

**VENDAS - LOCAÇÕES - LOTEAMENTOS**

**FONE 372-2010**

Casa de alvenaria c/ 243m<sup>2</sup> na Rua Fritz Vogel, Centro - Entrada mais parcelas de R\$ 453,00  
 Casa de alvenaria c/ 70m<sup>2</sup> no Lot. Vicenzi e Gadotti  
 Casa de alvenaria c/ 146m<sup>2</sup> na Rua Francisco de Paula  
 Casa de alvenaria c/ 70m<sup>2</sup> próximo à Nereu Ramos. Aceita-se carro.  
 Terreno na Rua Antonio Carlos Ferreira, centro c/ 540m<sup>2</sup>  
 Terreno na Rua Francisco de Paula c/ 650m<sup>2</sup>  
 Terreno no Lot. Divinópolis Ilha da Figueira c/ 397m<sup>2</sup>  
 Terreno na Rua Pastor Alberto Schneider c/ 308m<sup>2</sup> - Aceita-se troca.  
 Terreno na Rua Alphons Maria Schmalz c/ 630m<sup>2</sup> - Centro - Schroeder.  
 Terrenos financiados c/ parcelas de 1 (um) salário mínimo no Lot. Vicenzi e Gadotti - Bairro Santo Antonio.  
 Chácara em Três Rios do Norte c/ 23 morgos, 2 casas, água e luz.  
 Chácara em Ribeirão Cavalão c/ 8 morgos, água e Luz  
 Chácara em Rio Molha c/ 30.000m<sup>2</sup>. Aceita-se carro no negócio.

**SECULUS** Empreendimentos Imobiliários Ltda. **CRECI 1873-J**

**Imobiliária SECULUS** EMPREENDIMENTOS IMOBILIÁRIOS LTDA.

**VENDE - ALUGA - ADMINISTRA**

**BEM LOCALIZADO**

**RESIDENCIAL DON LORENZO**  
**RUA MARINA FRUTUOSO ESQ. LEOPOLDO MALHEIRO**

**APARTAMENTO - 3 QUARTOS**  
 1 suíte, 2 quartos, BWC social, sala estar/jantar, sacada com churrasqueira, copa/cozinha, lavanderia, 1 vaga de garagem  
**FORMAS DE PAGAMENTO**  
 Área tipo 1 - 141,40m<sup>2</sup> - parcelas de R\$ 828,03  
 Área tipo 2 - 148,55m<sup>2</sup> - parcelas de R\$ 869,82

**APARTAMENTO - 2 QUARTOS**  
 1 suíte, 1 quarto, BWC social, sala estar/jantar, sacada com churrasqueira, copa/cozinha, lavanderia, 1 vaga de garagem  
**FORMAS DE PAGAMENTO**  
 Área tipo 3 - 118,51m<sup>2</sup> - parcelas de R\$ 694,05  
 Área tipo 4 - 122,17m<sup>2</sup> - parcelas de R\$ 715,59

**O EDIFÍCIO**  
 7 pavimentos, 24 apartamentos, garagens, bicicletário, portão e porteiro eletrônicos, central de gás, instalação TV a cabo/Antena Parabólica, fio terra para computador

**APTOS EM CONSTRUÇÃO**

**Edif. Dianthus - em fase de acabamento - Rua Marina Frutuoso esquina com Rua Ângelo Schiochet**  
 - Apto. 702 c/ 225m<sup>2</sup> c/ suíte + 2 qtos., sacada c/ churrasqueira, dep. empregada, 2 garagens, salão de festas, piscina - Preço final incluindo acabamento diferenciado R\$ 120.000,00.  
 - Apto. 304 - Suíte + 2 quartos, sacada c/ churrasqueira, dep. empregada, 2 garagens, salão de festas, piscina. Preço final incluindo acabamento diferenciado, R\$116.000,00.

**Residencial Amaryllis - Rua Ângelo Torinelli - Vila Nova**  
 - Apto. c/ 147,00m<sup>2</sup> c/ suíte + 2 quartos e demais dep., sacada c/ churrasqueira - Valor R\$ 57.000,00 - término previsto em 7 meses.  
 - Apto. c/ 125,00m<sup>2</sup>, 2 suítes + 1 quarto e demais dep., sacada c/ churrasqueira - Valor R\$ 48.000,00 - término previsto em 7 meses.

**Residencial Amaranthus Rua Adolfo Sacari - Lateral da Rua Amazonas (SCAR)**  
 - Apto c/ 306m<sup>2</sup>, temos disponíveis apartamentos nº 301, 302, 501 - Entrada + parcelas de condomínio de 3,65 Cubs (R\$ 1.570,96) por mês

**Residencial Tulipa - R. Angelo Schiochet**  
 - Apto. 303 c/ suíte + 1 quarto e demais dep. - Entrada de R\$ 25.000,00 e assumir parcelas de condomínio de 1,650 Cub's (R\$ 710,92) Término previsto em 17 meses.

**Edifício Tower Center - Rua João Marcatto, esquina com Clemente Baratto**  
 - Apto. 702 c/ 237,00m<sup>2</sup>, suíte + 2 quartos e demais dep., 2 vagas de garagem - Entrada de R\$ 23.482,62 + assumir parcelas de condomínio de 2.480 Cub's (R\$ 1.067,39)  
 - Salas comerciais executivas, em diversos tamanhos, com preços a partir de: Entrada R\$ 9.866,48 e parcelas de R\$ 448,73.

**CASAS/APARTAMENTOS/SALAS**

- Apto. c/ 2 quartos, 2 banheiros e demais dep. - semi-novo - R\$ 50.000,00  
 - Casa de alvenaria com 70m<sup>2</sup> + uma casa de madeira de 80m<sup>2</sup>, terreno com 400m<sup>2</sup> - Rua Uruguai, 134 - R\$ 48.000,00  
 - Casa em alvenaria c/ aprox. 260,00m<sup>2</sup> - R. Bernardo Dornbusch, 1678 - R\$ 150.000,00  
 - Casa de campo em alvenaria c/ 250,00m<sup>2</sup>, ótimo acabamento. Terreno c/ 5.000,00m<sup>2</sup> c/ 2 lagoas - Rio Molha, próximo a gruta - R\$ 210.000,00  
 - Sala c/ mesanino - Av. Marechal Deodoro - Edifício Florença

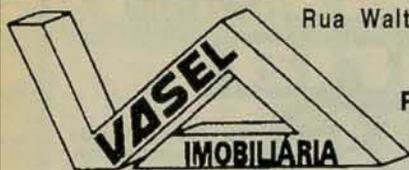
**TERRENOS**

- Terreno c/ 350 m<sup>2</sup> - Rua Lat. José Theodoro Ribeiro - Próx. Tubos Mohr - R\$ 10.500,00 ou entrada R\$ 3.000,00 + 5 parcelas de R\$ 1.500,00  
 - Terreno c/ 616,00 m<sup>2</sup> - Rua Bernardo Dornbusch - Próx. Marisol - R\$ 55.000,00  
 - Terreno c/ 420,00 m<sup>2</sup> - Rua Donald Gehring - ao lado Cosmos Turismo - R\$ 45.000,00 - Troca-se por casa ou apto.  
 - Terreno c/ 86.000,00 m<sup>2</sup> - (20.000,00m<sup>2</sup> planos) - Barra do Rio Molha, 500 metros da gruta - R\$ 40.000,00  
 - Terreno c/ 364 m<sup>2</sup> - Rua Erich Sprug - Vila Rau - R\$ 15.000,00  
 - Lotes em Ubatuba, rua paralela a Rua Felipe Mussi (Rua da Petrobrás), a 300 metros da praia - entrada de R\$ 600,00 + parcelas de R\$ 200,00, corrigidas pelo salário mínimo  
 - Lote de esquina c/ 510,00m<sup>2</sup> - Loteamento Renascença - R. Prefeito José Bauer - Vila Rau - R\$ 17.000,00  
 - Lote c/ 362,18m<sup>2</sup> - Loteamento Renascença - Vila Rau - R\$ 15.000,00  
 - 02 terrenos no loteamento San Josephe, Vila Nova, com área total de 4.200,00m<sup>2</sup> - R\$ 42.500,00, cada terreno  
 - 01 terreno com 550,00m<sup>2</sup> na Rua Martin Sthal, próx. Fórum - R\$ 42.000,00  
 - 02 terrenos c/ 900m<sup>2</sup> - Rua Centenário (esquina) - R\$ 15.000,00

**LOCAÇÃO/APTOS/CASAS/SALAS**

- Sala com mesanino Av. Marechal Deodoro, Edifício Florença  
 - Salas comerciais em diversos locais  
 - Galpão Industrial c/ 660m<sup>2</sup> - Rua João Januário Ayroso - Jaraguá Esquerdo  
 - Casa em alvenaria c/ 4 quartos e demais dep. - Rua Manoel Francisco da Costa - João Pessoa  
 - Apto. com 2 quartos e demais dep. - Rua Guilherme Hering, 70 - Ed. Érica  
 - Apto. c/ 2 quartos e demais dep. - R. 25 de Julho 170 - Ed. Alberto Marangoni  
 - Apto. c/ 3 quartos e demais dep. - R. 25 de Julho 170 - Ed. Alberto Marangoni  
 - Apto. c/ 2 quartos, sala/copa, cozinha e banheiro - Schroeder, em frente à Neki Confeccões.  
 - Apto. c/ 3 quartos, sala/copa, cozinha e banheiro - Schroeder, em frente à Neki Confeccões.  
 - Apto. c/ 3 quartos e demais dep. - Rua Barão do Rio Branco - Ed. Schiochet

**R. EPITÁCIO PESSOA, 421 - SALA 103 - FONE: 371-8814**



Rua Walter Marquardt, 623 - sala 4  
Centro Com. I Carlos Vasel  
Jaraguá do Sul - SC  
FONE (047) 372-0153 - 371-6475  
CELULAR 973-5097  
CRECI 1762-J

**VENDE**

**APARTAMENTOS**  
Ref. 001 - Edif. Vila Nova c/ 94m<sup>2</sup> - 3 quartos, 1 bwc + dep. R\$ 16.000,00 + financ.  
Ref. 011 - Edif. Leutprecht c/ 90m<sup>2</sup> - 2 quartos, 1 bwc, churrasqueira + dep. R\$ 15.000,00 + financ.  
Ref. 015 - Edif. Schiochet c/ 156m<sup>2</sup> - 1 suíte, 2 quartos, 1 bwc + dep. R\$ 80.000,00  
Ref. 016 - Edif. Isabela c/ 122m<sup>2</sup> - 1 suíte, 2 quartos, 2 bwc + dep. R\$ 35.000,00 + financ.  
Ref. 017 - Maguilú c/ 86m<sup>2</sup> - 2 quartos, 1 bwc + dep. R\$ 35.000,00

**CASAS ALVENARIA**  
Ref. 019 - Sobrado c/ 172m<sup>2</sup> - 1 suíte, 2 quartos, 1 bwc + dep Centenário - R\$ 59.000,00  
Ref. 032 - c/ 80m<sup>2</sup> - 2 quartos, 1 bwc + dep. Ana Paula III - R\$ 25.000,00  
Ref. 037 - c/ 123m<sup>2</sup> - 1 suíte, 2 quartos + dep. Vila Nova - R\$ 68.000,00  
Ref. 062 - c/ 200m<sup>2</sup> - 1 suíte, 2 quartos, churrasqueira + dep. São Luís - R\$ 92.000,00  
Ref. 071 - c/ 120m<sup>2</sup> - 3 quartos, 1 bwc + dep. Vila Rau - R\$ 25.000,00  
Ref. 072 - c/ 64m<sup>2</sup> - 3 quartos, 1 bwc + dep. Barra do Rio Cerro - R\$ 14.500,00  
Ref. 073 - c/ 72m<sup>2</sup> - 3 quartos, 1 bwc + dep. Amizade - R\$ 20.000,00  
Ref. 077 - c/ 270m<sup>2</sup> - 6 quartos, 2 bwc, churrasqueira + dep. Vila Nova - R\$ 100.000,00  
Ref. 083 - c/ 290m<sup>2</sup> - 4 quartos, 2 salas, bwc + dep. Nova Brasília - R\$ 85.000,00  
Ref. 093 - c/ 140m<sup>2</sup> 3 quartos, 2 bwc, churrasqueira + dep. Chico de Paula - R\$ 60.000,00

**CASAS MISTAS**  
Ref. 150 - c/ 115m<sup>2</sup> - 3 quartos, 2 bwc + dep. Jaraguá Esquerdo - R\$ 45.000,00  
Ref. 151 - c/ 75m<sup>2</sup> - 2 quartos, 1 bwc + dep. Lot. Ouro Verde - R\$ 13.500,00 ent. + parcelas

**CASAS MADEIRA**  
Ref. 134 - c/ 70m<sup>2</sup> - 3 quartos, 1 bwc + dep. Amizade - R\$ 14.000,00  
Ref. 136 - c/ 50m<sup>2</sup> - 3 quartos, 1 bwc + dep. Jaraguá Esquerdo - R\$ 16.000,00  
Ref. 152 - c/ 90m<sup>2</sup> - 3 quartos, 1 bwc + dep. Vila Lenzi - R\$ 20.000,00

**TERRENOS**  
Ref. 101 - c/ 398,00m<sup>2</sup> - Barra Rio Cerro - R\$ 10.500,00  
Ref. 064 - c/ 510,00m<sup>2</sup> - esquina Jaraguá Esquerdo - R\$ 12.000,00  
Ref. 066 - c/ 450,00m<sup>2</sup> - Amizade - R\$ 10.000,00  
Ref. 067 - c/ 415,00m<sup>2</sup> - Figueira - R\$ 16.000,00  
Ref. 073 - c/ 392,00m<sup>2</sup> - Centenário - R\$ 15.000,00  
Ref. 076 - c/ 392,00m<sup>2</sup> - Lot. Papp - R\$ 25.000,00  
Ref. 082 - c/ 767,00m<sup>2</sup> - Barra Rio Cerro - R\$ 14.000,00  
Ref. 088 - c/ 455,00m<sup>2</sup> - Barra do Rio Cerro - R\$ 12.800,00  
Ref. 103 - c/ 336,00m<sup>2</sup> - Vila Nova - R\$ 18.000,00  
Ref. 112 - c/ 3.900,00m<sup>2</sup> - Estrada Nova  
Ref. 123 - c/ 60.300,00m<sup>2</sup> - Walter Marquardt  
Ref. 135 - c/ 630,00m<sup>2</sup> - Jaraguá Esquerdo - R\$ 9.000,00  
Ref. 143 - c/ 300,00m<sup>2</sup> - Rio da Luz - R\$ 8.500,00  
Ref. 144 - c/ 525,00m<sup>2</sup> - Barra do Rio Cerro - R\$ 12.000,00  
Ref. 146 - c/ 480,00m<sup>2</sup> - Walter Marquardt - R\$ 30.000,00  
Ref. 149 - c/ 409,50m<sup>2</sup> - Vila Nova - R\$ 16.000,00



**MB - Representações e Empreendimentos Imobiliários Ltda.**  
CRECI 1667-J

Fone: (047) 371-0124 - Fax: 372-0266 Rua Júlio Tavares de Cunha Mello, 71 - CEP 89251-210 - Jaraguá do Sul - SC

**VENDE E TROCA**

**Casas:**  
Casa de alvenaria, semi nova (2 ANOS), ótimo padrão, c/315m<sup>2</sup>, garagem p/ 2 carros, churrasqueira, energia solar, piscina, portões eletrônicos. Terreno de esquina (FRENTE C/ 3 RUAS), medindo 888m<sup>2</sup>. Rua Alexandre Haake, 698 - Bairro Champagnat.  
Casa de alvenaria c/ 90m<sup>2</sup>, mais uma casa de madeira c/ 30m<sup>2</sup> - Rua Carlos Fritz Woguel, 138 - Bairro Jaraguá Esquerdo. R\$ 43.000,00  
Casa de alvenaria c/ 252m<sup>2</sup> - Rua Alagoas, 320 - Bairro Ilha da Figueira - R\$ 60.000,00 - Aceita carro.  
Casa de alvenaria c/ 140m<sup>2</sup>, terreno c/ 322m<sup>2</sup>. Distante 30mts. da praia, no Balneário de Ubatuba (REGIÃO NOBRE) - R\$ 50.000,00 - aceita carro.

**Terrenos:**  
Terreno c/ 3.240m<sup>2</sup>, Rua Ricardo Hass - Bairro Nova Brasília - Perto da APAE  
Terreno c/ 365m<sup>2</sup>, Loteamento Residencial Renascença - Vila Rau (REGIÃO NOBRE). R\$ 15.000,00 ou troca por terreno c/ casa.  
Terreno com 603,00m<sup>2</sup> Rua Carlos Oechsler - esquina com Rua 895 Loteamento Heineck 2 - Bairro Ilha da Figueira. Valor R\$ 13.000,00  
Terreno com 350,00m<sup>2</sup> Rua 895 Loteamento Heineck 2 - Bairro Ilha da Figueira. R\$ 9.000,00  
Terreno com 953,00m<sup>2</sup> Rua Carlos Oechsler - esquina com Rua 895 - Loteamento Heineck 2 - Bairro Ilha da Figueira. Valor R\$ 22.000,00

# CHALÉ IMOBILIÁRIA

Rua Reinoldo Rau, 58 - Fone: (047) 371-1500/ Fax: (047) 372-1500

**COMPRA - VENDE - ALUGA - ADMINISTRA**

Plantão de vendas  
**973-5405**



## VENDA DE CASAS

TIPO	ENDEREÇO	BAIRRO	ÁREA	QTOS	VALOR R\$
ALV	R. 554 Lot. Hanemann	Barra	40,00m <sup>2</sup>	01	14.000,00
ALV.	R. Paulo Hafemann, 170	Ilha da Figueira	145,00m <sup>2</sup>	03	70.000,00
ALV.	R. Ernesto R. Sohn, 340	Czerniewicz	226,00m <sup>2</sup>	02 - 1 suíte	81.000,00
ALV.	R. José Rosa s/nº	Rio Cerro	250,00m <sup>2</sup>	03 + piscina	80.000,00
ALV	R. Gustavo Lessmann, 121	João Pessoa	86,00m <sup>2</sup>	03	30.000,00
ALV.	R. Cândido Tomazelli s/nº	Sschroeder	260,00m <sup>2</sup>	05	64.000,00
ALV.	R. Guilherme Koelher, s/nº	Vieiras	156,00m <sup>2</sup>	03	48.000,00
ALV.	R. Rudolfo Tepaspe, 361	Guaramirim	100,00m <sup>2</sup>	03	105.000,00
MIS.	R. Alberto Klitzke, 167	Vila Rau	102,00m <sup>2</sup>	03	21.500,00
SOB.	Rua Luiz Chiodini, 220	Jguá Esquerdo	185,00m <sup>2</sup>	02 - 1 suíte	55.000,00
MIS.	Rua Leopoldo Janssen, 337	Centro	150,00m <sup>2</sup>	03	101.000,00
ALV.	Rua Lourival Zocatelli, 234	Vila Lenzi	77,00m <sup>2</sup>	01	42.400,00
ALV.	Rua Maximiliano Hildelmeyer, 55	Vila Baependi	130,00m <sup>2</sup>	03	48.000,00
MIS.	Rua Campo Alegre, 675	ILha da Figueira	70,00m <sup>2</sup>	03	32.000,00

## VENDA DE TERRENOS

ENDEREÇO	BAIRRO	ÁREA	VALOR R\$
R. Manuel Francisco da Costa	João Pessoa	5.901,00m <sup>2</sup>	30.000,00
R. Alb. Klitzke, 1874	Vila Rau	420,00m <sup>2</sup>	10.600,00
R. "F" - Lot. Santo Antônio	Nereu Ramos	360,72m <sup>2</sup>	6.000,00
R. Otto Meyer	Vila Lenzi	333,50m <sup>2</sup>	18.800,00

## VENDA DE APARTAMENTOS

ENDEREÇO	BAIRRO	QUARTOS	VALOR R\$
Rua Emil Burow, 30	Centro	1 suíte + 2 dorm.	80.000,00

## LOCAÇÃO DE CASAS

TIPO	ENDEREÇO	BAIRRO	Nº QUARTOS	VALOR R\$
MIS.	Rua Bernardo Karsten, 28	Barra Rio Molha	2	225,00
ALV.	Rua 953, Lot. Jardim Rau -	Vila Rau	2	250,00
ALV.	Rua Carlos Grosse, 733	Vila Rau	1	210,00
ALV.	Rua Jorge M. Oliveira, 20	Guaramirim	2 - 1 suíte	450,00
ALV.	Rua Pastor W. Lange, 283	Guaramirim	3	250,00
ALV.	Rua 789, nº 111	Ilha da Figueira	3	230,00
ALV.	Rua Carlos May, 146 -	Vila Baependi	2	250,00
MAD.	Rua Exp. Angelo Vicenzi, 70	Jaraguá Esquerdo	3	225,00
ALV.	Rua Adolfo Tribess, 409	Bairro Vieiras	2	350,00
MAD.	Rua Germano marquardt s/nº	Vila Lalau	3	160,00
ALV.	Rua Henrich Lessmann, 394	Centenário	4	445,00

## LOCAÇÃO DE APARTAMENTOS

ENDEREÇO	BAIRRO	Nº QUARTOS	VALOR R\$
R. Walter Marquardt, 1133 apto. 2	B. Rio Molha	2	300,00
R. Presidente Epitácio Pessoa, 111 apto. 62	Centro	1 + 1 suíte	350,00
R. Av. Marechal Dedoora, 364 apto. 401	Centro	2	300,00
R. Av. Getúlio Vargas, 49, apto. 202	Centro	2	350,00
R. Leopoldo J. Grubba, 97, apto. 1	Centenário	2	260,00
R. Victor Rosenberg s/nº - Ed. Luna - apto. 2	Vila Lenzi	3	335,00
R. Bernardo Dornbusch, 1182 - apto. 13	Vila Lalau	2	300,00

## LOCAÇÃO DE SALAS

ENDEREÇO	BAIRRO	ÁREA	VALOR R\$
R. João Marcatto, 40 - sala 10	Centro	50,00m <sup>2</sup>	167,00
R. Pres. Epitácio Pessoa, 651 - Casa Com.	Centro	120,00m <sup>2</sup>	460,00
R. 25 de Julho, ao lado nº 133 -	Vila Nova	28,00m <sup>2</sup>	200,00
R. Walter Marquardt, 1133 - sala 2	Molha	28,00m <sup>2</sup>	250,00
Av. Mal. Deodoro da Fonseca, 1594 - sala 1	Centro	50,00m <sup>2</sup>	450,00
R. Guilherme Weege (Centro Med. Odontol.)	Centro	75,00m <sup>2</sup>	280,00
R. Reinoldo Rau, 165	Centro	66,51m <sup>2</sup>	800,00

# VEÍCULOS

CLASSIFICADOS CORREIO DO POVO Jaraguá do Sul, 4 de setembro de 1998

Confira as melhores ofertas nas páginas centrais

## Quando estilo e praticidade se juntam



**BATISTA PNEUS**  
Pneus novos e remoldados  
372-3574

O Marea Weekend vem para reavivar o segmento das peruas de médio/grande porte, atualmente representado unicamente pela Quantum

De segurança, também está bem servida. Tem boa estabilidade e melhor ainda em frenagem. Contando com *air bag* (duplo é opcional), barras de proteção, freios ABS (opcional), entre outros equipamentos, torna-se muito segura.

Mas, para uma perua desse porte, peca pelo porta-malas, que perde para rivais do mesmo porte.

A única concorrente nacional é a Quantum, que sai por R\$ 25.843, que, mesmo sendo confortável, é antiquada demais. O Mondeo SW, sai por R\$ 37 mil, enquanto o Marea Weekend, custa R\$ 32 mil. Aguarda-se, para breve, o lançamento do Passat Variant.

Ao mesmo tempo em que a Fiat lança seu novo carro de médio/grande porte, traz paralelamente a versão perua do Marea, batizada de Weekend (por enquanto ela é importada da Itália).

A nova perua Fiat, que levou um ano e três meses para ser projetada, lança um novo estilo nunca antes visto em nosso mercado. Nem de longe lembra aquelas "banheiras" quadradas, que eram associadas a carro de dona de casa para fazer as compras ou buscar os filhos no colégio. A estratégia das montadoras é

fazer com que a versão familiar dos sedans, sejam, acima de tudo, elegantes, mas com esportividade. Tanto esse fato é realidade que, na Itália, a versão Weekend é mais vendida que o sedan. Assim como no Brasil, o Palio Weekend vende muito mais que o sedan Siena.

A maior novidade no estilo da nova perua fica na traseira, onde a lanterna fica na coluna, com a moldura acompanhando o bagageiro do teto, tudo formando um conjunto harmonioso com o desenho do carro. No

restante, ela é exatamente igual ao sedan.

No interior, painel moderno, completo, com todos os itens de conveniência e conforto. Ar-condicionado automático - que regula a temperatura de acordo com o número de ocupantes -, é um dos pontos fortes. Todos os instrumentos são bem

visíveis e de fácil acesso.

O espaço interno é de se tirar o chapéu, até para os passageiros mais altos.



# JGG PNEUS

O ANIVERSÁRIO É NOSSO, MAS ADIVINHA QUEM GANHA PRESENTE?

APRESENTANDO **ESTE ANÚNCIO** NA

JGG PNEUS, VOCÊ **GANHA DOIS**

**BALANCEAMENTOS TOTALMENTE GRÁTIS!**

Válido somente para a JGG de Jaraguá do Sul

Av. Getúlio Vargas, 712

Fones:

372-1799

371-0747

**VOLKSWAGEN**

Vende-se Santana GLS, ano 89, gasolina, "batido", completo de tudo, vendo no estado ou peças. Tratar: 975-1901 com Sérgio ou 370-7899 Eduardo.

Vende-se Gol, ano 84, por R\$ 2.000,00. Tratar: 372-0381 com José Alberto.

Vende-se Gol CL, ano 91, azul metálico. Valor: R\$ 6.800,00 ou entrada + financ.. Tratar: 370-0975 resd. ou 370-7919 coml.

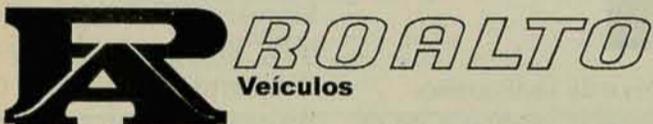


**GP**  
AUTOMÓVEIS  
CARROS NOVOS E USADOS

Rua Reinoldo Rau, 433 - Centro  
Fone: 371-9421

Veículo	Ano	Cor	Comb.
Escort GL	96/96	Azul	Gasolina
Chevette	86/86	Vermelho	Álcool
Versales 1.8 GL	95/95	Vermelho	Gasolina
Ranger XL	96/96	Azul	Gasolina
Escort L 1.8	93/93	Vermelho	Gasolina
Escort L	93/93	Cinza	Gasolina
Versales 1.8 GL	96/96	Vermelho	Gasolina
Corcel II L	78/78	Verde	Álcool

**Aguarde novidades para  
melhor lhe atender.**

**CARROS**

Saveiro	bege met.	96
Tipo completo com teto	cinza	95
Suprema GLS completa	cinza	94
Tempra 16V completo	cinza	94
D-20 S Turbo	vermelha	94
Uno 1.5 gasolina	bege	94
Gol CL	azul	94
Uno CS 1.5	verde	94
Omega CD completo (+ teto + couro)	cinza grafite	93
Tempra	prata	93
Omega CD	bordô	93
Logus CL c/ trio elétrico	azul	93
Chevette Júnior	cinza	92
Versales	bordô	92
Gol CL	branco	92
Pampa 1.8	preta	92
Uno Mille Eletronic	vermelho	91
Monza 4 portas completo	azul	91
Uno 1.6 completo	preto	90
Pampa S 1.8	vermelha	90
Opala 6 cilindros	azul	88
Elba	verde	88
Escort	vermelho	88
Escort Guia	azul	87
Santana CS	cinza	86
Monza SLE	cinza	86
Chevy	cinza	86

**MOTOS**

NX 200	verde	98
Titan	cinza	97
Titan	azul	95
CB 450 Tr	azul	87
XLX 250	preta	87
CBX 750	preta	88
Moto Space (melhor preço)	verde	97

**Moto Titan consorciada - contemplada  
O melhor preço!**

Rua Joinville nº 3573  
Fone (047) 370-2022  
JARAGUÁ DO SUL - SC

**FORD**

Vende-se Belina, ano 78, em bom estado, por R\$ 700,00.

Tratar: Residencial Satler, Barra do Rio Cerro ou no Mercado Guessner com Luiz.

Vende-se Escort GL, ano 87, lindo, R\$ 3.500,00 e vendo Uno GP, ano 96, por R\$ 8.500,00. Tratar: 973-5824.

Vende-se Escort, ano 91, gasolina, dourado, todo original, por R\$ 6.600,00, aceito proposta. Contato na Rua São Bento, 60.

Vende-se Corcel, ano 75, por R\$ 1.200,00. Tratar: 371-7644.

Vende-se Escort XR3, ano 89/90, por R\$ 5.500,00. Tratar: 973-3120.

Vende-se Escort 89. Aceito carro de menor valor na troca. Tratar: 975-2364.

Vende-se Escort LX, ano 89, ou troco por terreno. Contato: 975-2364

**FIAT**

Vende-se Fiat Uno CS, ano 88, gasolina, por R\$ 4.600,00. Tratar: 370-7568.

Vende-se Tempra Ouro 16v., ano 93, com direção hidráulica, ar, som, trio elétrico, alarme. Valor: R\$ 11.900,00, carro revisado, mecânica

zero. Contato: 372-3633, horário comercial, 975-3258 no final de semana com Evandro.

Vende-se Tipo/95, 1.6, completo, com entrada + prestações, R\$ 300 fixa. Aceito carro de menor valor: móveis ou materiais no negócio. Contato: 370-7612. com Alido ou Simone.

Vende-se Tempra, ano 95, com 42 mil km, por R\$ 16.800,00 e vendo Uno S, ano 93 por R\$ 6.800,00. Tratar: 371-2965.

Vende-se Fiorino, ano 97, cor branca, motor 1.5. Tratar: 372-1949.

Vende-se Uno, ano 94, eletronic, ou troco por carro de menor valor. Tratar: 975-0287.

Vende-se Palio ED, ano 97, por R\$ 4.000,00 + 25x R\$ 570,00. Tratar: 371-8629.

Vende-se Palio EDX, ano 97, por R\$ 2.500,00 + 22 parcelas. Tratar: 987-0027.

### Infrações leves - 3 pontos - Parte 19 -

**Infração:** Usar buzina prolongada e sucessivamente entre 22 horas e 6 horas.

**Multa:** 50 UFIR's (R\$ 46,00).

**Infração:** Estacionar afastado da calçada entre 50 centímetros e um metro

**Multa:** 50 UFIR's (R\$ 46,00).

Desde  1975

**Seguros Garcia**  
CORRETORA

CONFIRA NOSSOS  
PREÇOS  
PROMOCIONAIS

Rua Exp. Gumercindo da Silva, 90  
1º andar - sala 02 - Caixa Postal 197 Fone/Fax: 371-1788  
Email: garcia@netuno.com.br

Quer fazer o  
melhor negócio  
da região?

Anuncie e Leia  
os Classificados  
do Jornal  
CORREIO DO POVO.

**CIDADE**

Rua: Bernardo Dornbusch, 1190

Fone: 371-3583

Jaraguá do Sul - SC

Modelo	Ano	Cor	Valor R\$	Modelo	Ano	Cor	Valor R\$
Sahara	97	Roxa	5.800,00	RD 135 Z	91	Preta	1.600,00
Titan	97	Azul	2.600,00	Today	91	Preta	1.800,00
XR 200	96	Branca	4.000,00	CBX 150	90	Branca	2.400,00
Titan	95	Azul	2.300,00	Today	89	Vermelha	1.700,00
Today	94	Azul	2.100,00	CG	88	Preta	1.600,00
Today	92	Azul	1.900,00	CG 125	87	Azul	1.500,00
CBR 450	91	Marrom	6.000,00	CG 125	86	Vermelha	1.400,00
XLX 250R	91	Branca	2.800,00	CG 125	85	Branca	1.350,00
				CG 125	83	Vermelha	1.250,00

**CHEVROLET**

Vende-se Chevette, ano 77, por R\$ 1.000,00. Tratar: 370-4870.

Vende-se Chevette, ano 83, rodas de liga leve e som, em ótimo estado, por R\$ 2.100,00 ou troca-se por moto 97. Tratar na Chapeação do Dionei na Figueira em frente a borracharia.

Vende-se Chevette, ano 83, gasolina, 5 marchas, metálico, 973-5402 com Carlos.

Vende-se Chevette, ano 80, azul, por R\$ 1.000,00 ou troco por materiais de construção e vende-se Opala 79, cor marrom, em bom estado, por R\$ 1.700,00. Tratar: 975-3511.

Vende-se Chevette, ano 93, por R\$ 6.000,00. Tratar: 276-0267.

Vende-se Corsa super, 2 portas, cor prata, ano 97, por R\$ 10.300,00. Tratar: 376-0833.

**MOTOS**

Vende-se moto Yamaha RD 135, ano 88, cor preta, por R\$ 450,00. Tratar: 276-0282.

Vende-se moto contemplada CG 125 Titan, com 20 parcelas pagas por R\$ 1.600,00. Tratar: 979-0195.

Vende-se moto CG Titan, ano 98, por R\$ 2.300,00 + 3x R\$ 140,00. Tratar: 973-5001.

**DIVERSOS**

Vende-se borracharia e lavação com estoque e maquinário. Preço a combinar. Aceito carro na troca. Tratar: 975-2364.

Compramos carro acima do ano 90 para revendo. Telefone: 435-1723 ou 964-7663 com Acácio.

Vende-se trator de esteira Komatsu D-30, ano 85. Tratar pelo telefone 372-1727. Valor a combinar.

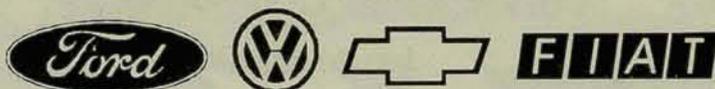
Aluga-se oficina de latoaria e pintura, sala com ferramentas, ótimo ponto. Valor: R\$ 250,00. Tratar: 975-2364.

Vende-se borracharia e lavação, ótimo ponto na BR-280. Telefone: 975-2364.

**Anote o NOVO TELEFONE para anunciar a COMPRA, VENDA, ou TROCA de seu veículo: 370 - 7919**

**AUTO MECÂNICA DA BARRA LTDA.**

Atendemos linha geral:



Venha conferir nossos serviços!

Telefone: (047) 376-0251

Rua Angelo Rubini, 900 Barra do Rio Cerro - Jaraguá do Sul - SC

**SILENCAR**  
ESCAPAMENTOS  
AMORTECEDORES

Fone: 372-1307  
Rua: Adélia Fischer, 52 Jaraguá do Sul - SC

**HÁ 19 ANOS EM JARAGUÁ**

ESCAPAMENTOS - AMORTECEDORES - PASTILHAS DE FREIOS



**NOVOS E USADOS**

Melhores negócios, com atendimento personalizado  
Fone/fax (047) 371-1743

Rua Bernardo Dornbusch, 800 - Jaraguá do Sul

**Zeca Automóveis**

Rua: Adélia Fischer, 747 - Centro Jaraguá do Sul - SC



(047) 372-3507

Marca	Modelo	Ano	Cor	Valor R\$
Gol	MI	99	A escolher	12.400,00
Blazer	DL	96	Verde	26.500,00
Gol	1.000 I	96	Prata	10.900,00
Fiat Uno	EP	96	Preto	9.800,00
Versalles	CL	96	Bordô	13.800,00
Kadett	CL	95	Prata	11.800,00
Gol	CL	93	Branco	7.900,00
Gol	GTS	92	Vermelho	8.800,00
Apolo	GLS	91	Cinza	7.800,00
Escort	CL	91	Vermelho	6.800,00
Saveiro	CL	91	Dourada	6.800,00
Voyage	CL	90	Prata	6.900,00
Verona	GLX	90	Bordô	6.900,00
Monza	SLE	90	Verde	7.800,00
Monza	SLE	90	Cinza	7.500,00
Monza	SL	89	Prata	7.300,00
Del Rey	CL	89	Azul	6.800,00
Escort	L	89	Azul	6.000,00
Marajó	SL	89	Bege	4.800,00
Gol	CL	89	Vermelho	6.300,00
Pampa	CL	88	Branca	4.900,00
Voyage	CL	88	Prata	6.200,00
Fiat Uno	CS	88	Bege	5.300,00
Gol	CL	87	Branca	4.900,00
Santana	CG	85	Prata	4.900,00
Passat	Vilage	84	Branco	2.600,00
Fusca	LS	83	Bege	2.700,00
Del Rey	CL	82	Prata	2.800,00

Carros 0km. de todas as marcas, pronta entrega. Consulte nossas ofertas. Não têm melhor.

**CASA DO AUTOMÓVEL**

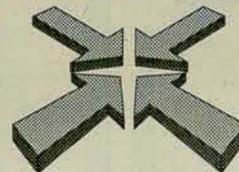
\* AUTOPEÇAS

\* CORREIAS

\* ROLAMENTOS

**Promoção:**  
óleo de motor  
Esso a R\$ 2,50 o litro

Rua: Barão do Rio Branco, 72 Jaraguá do Sul - SC  
Fone: 372-3675 Fax: 371-7157



**GLASS SHOP PÁRA-BRISAS**

- ➔ Pára-brisas novos (nacionais/importados)
- ➔ Recuperação de pára-brisas
- ➔ Calafetação/polimentos

\* Especializada em pára-brisas colados com garantia de vedação  
Rua: Joinville, 2.222 à 100mts. do Líder Club  
Novo telefone: (047) 371-4590

**OFICINA MARINGÁ**

Latoaria, Pintura e Mecânica

**TRABALHAMOS COM SEGURADORAS**

Rua Domingos R. da Nova, 483 -  
Fone: (047) 371-3504  
Jaraguá do Sul - SC



# PEUGEOT

*Emoção  
em  
movimento*

## A vida com todos os opcionais. Inclusive o melhor preço.



**CONSUMO**  
21,7km/litro

### *106 Solati*

- ✓ Calotas esportivas
- ✓ Limpador e desembaçador de vidro traseiro
- ✓ Ar quente

- ✓ Luz traseira de neblina
- ✓ Espelho de cortesia para passageiro
- ✓ Barras de proteção no teto
- ✓ 2 cintos de 3 pontos traseiros e 1 abdominal

- ✓ Pára-choques na cor do carro
- ✓ Paddings contra choques laterais
- ✓ Vidros verdes
- ✓ Brake light

# A partir de **R\$ 12.990,00**

Preço à vista em reais. Consulte condições de financiamento. Preço sem o frete incluso. Pintura sólida. Veículos de acordo com o PROCONVE (Programa de Controle de Poluição do Ar Por Veículos Automotores).

PEUGEOT USA E RECOMENDA LUBRIFICANTES



**PEUGEOT CONSÓRCIO NACIONAL**

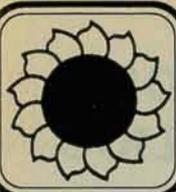
**Rua Joinville, 1.292 - Jaraguá do Sul -**

**Telefone: 371-0622**

**<http://www.netvision.com.br/~ardenne>**

*Ardenne*



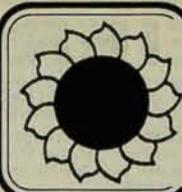


**Girassol**  
IMÓVEIS

**371-7931**

Rua Antonio C. Ferreira 197  
CRECI 1741-J

**COMPRA - VENDE - ADMINISTRA**



**VILSON**  
CORRETOR DE IMÓVEIS  
CRECI 4936

VENDE:

- \* Casa na praia de Piçarras, com 133m<sup>2</sup> em alvenaria e terreno com 340m<sup>2</sup>, todo murado - R\$ 60.000,00
- \* Casa em Corupá próximo a Praia da Oma com 100m<sup>2</sup> em alvenaria, terreno com 2.200m<sup>2</sup> - R\$ 12.000,00
- \* Terreno na BR-280 com 102.000m<sup>2</sup> sendo 197mts de frente para BR, próximo Weg Química - R\$ 250.000,00
- \* Terreno com 675m<sup>2</sup> no Loteamento Joaquim Girola na Barra do Rio Cerro - R\$ 17.000,00
- \* Apartamentos no Edifício Schiochet com 152m<sup>2</sup>, suíte + 2 quartos e demais dependências, móveis imbutidos, etc. - R\$ 30.000,00 + financiamento
- \* Terreno com 439m<sup>2</sup> no Loteamento Lemque, antes do rodeio, 5º terreno R\$ 4.600,00 entrada + 18 x R\$ 220,00

Rua Bernardo Dornbusch, 922  
Vila Baependi - Jaraguá do Sul - SC  
FONE: 371-2357

Imóvel	Area m <sup>2</sup>	Qtos	Sui	Gar	Bairro	Endereço/Ponto Ref.	PreçoR\$	Informações Gerais
Sobrado	300	4	1	2	Centro	R. Conrado Riegel, 127	120.000	Negociáveis
Sobrado	156	3	-	2	Amizade	R. Herold Hesse, 71	45.000	Negociáveis
Casa Alven.	120	3	-	1	Barra	R. Concórdia, 82	38.000	Aceita terreno/parcelar
Casa Alven.	190	3	1	1	Schroeder	R. Princesa Isabel, 547	65.000	Terreno 6.562m <sup>2</sup> - negocia
Casa Alven.	150	3	1	2	Centro	R. Jorge Lacerda, 293	80.000	Aceita contra-proposta
Casa Alven.	115	3	-	1	Champagnat	R. Irmão Magno, s/nº	65.000	Aceita apartamento e carro
Casa Alven.	60	2	-	1	Schroeder	Rio Erna (Malhas Cayman)	25.000	Negociáveis
Casa Alven.	122	3	-	1	Três Rios	Rua Domingo A. Garcia	12.000	Aceita carro até R\$ 5.000,00
Casa Alven.	150	3	-	1	Lenzi	Rua Antonio Ayroso, 672	55.000	Negociáveis
Galpão	144	-	-	-	Nereu	Rua Lino Piazero	25.000	Negociáveis
Apto. Pronto	273	3	1	2	Centro	Ed. Athenas - 4º andar	270.000	Quitado - Todo mobiliado
Apto. Pronto	96	3	-	1	Amizade	Res. Amizade - 1º andar	38.500	Quitado - Coz. Embutida
Apto. Pronto	96	3	-	1	Amizade	Res. Amizade - 3º andar	17.000	Assumir - CEF
Apto. Pronto	151	3	-	-	Centro	Ed. Menegotti - 7º andar	45.000	Quitado
Apto. Pronto	110	2	1	1	Baependi	Res. Bartel - Contemplado	18.000	+ 1,06 cub p/mês (74X)
Apto. Pronto	147	3	-	1	Baependi	Ed. Cristina - 2º andar	55.000	Troca por casa
Apto. Constr.	110	2	1	1	Baependi	Res. Bartel - Em construção	13.000	+ 1,06 cub p/mês (85X)
Lote	480	15,0	x	32,0	Barra	Rua Luiz Satler	16.000	Negociáveis / Parcelado
Lote	350	14,0	x	25,0	Nereu Ramos	Lot. Zanghelini	6.000	Negociáveis / Parcelado
Lote	371	14,5	x	25,8	Água Verde	Rua Paulo Kraemer	10.000	Negociáveis / Parcelado
Lote	815	17,0	x	40,0	Ana Paula	Rua José Narloch	17.000	Negociáveis
Lote	702	18,0	x	39,0	Versalhes	Rua Roberto Ziemann (esq.)	35.000	Negociáveis
Lote	828	30,0	x	28,0	Vila Nova	Rua do Breithaupt (Fórum)	85.000	Negociáveis / Parcelado
Lote	720	15,0	x	48,0	Schroeder	Rua Valentin Zoz	8.000	Entrada de R\$ 2.500,00 + 36 x R\$ 250,00
Lote	426	15,0	x	28,4	Jguá. Esquerdo	Lot. Camposampiero	6.900	Entrada de R\$ 6.900,00 + 36 x R\$ 313,00
Lote	867	17,0	x	51,0	Nereu Ramos	Rua André Voltolini	12.000	Negociáveis / Parcelado
Lote Coml.	514	20,0	x	25,0	Jguá. Esquerdo	Rua João Januário Ayroso (Urbano)	17.000	Lote Comercial com 2 frentes
Terreno	2259	40,0	x	56,0	Centro	Próx. Recreativa Marisol	55.000	Negociáveis / Parcelado
Terreno	3366	66,0	x	51,0	Centro	Próx. ao Breithaupt (Mat. Constr.)	200.000	Negociáveis / Parcelado
Terreno	3813	51,0	x	74,7	Lenzi	Próx. Col. Giardini Lenzi	85.000	Negociáveis / Parcelado
Terreno	2500	50,0	x	50,0	Centro	Próx. Hospital do Morro	75.000	Negociáveis / Parcelado
Terreno	3700	43,3	x	30,0	Centro	Morro dos Irmãos Maristas	180.000	Com casa mista / Negocia
Terreno	10500	50,0	x	210,0	Nereu	Após Nereu - BR-280	8.500	Negociáveis
Terreno	8000	61,0	x	131,0	Nereu	Próx. Arroz Zanghelini	35.000	Aceita parcelar
Terreno	9000	65,0	x	138,0	Figueira	Próx. Elite Móveis (fábrica)	35.000	Troca p/ imóvel maior valor
Loteamento	465	15,0	x	31,0	Figueira	Residencial Piazero I	8.000	Ent. 2.000 + 48 x 260
Loteamento	442	13,0	x	34,0	Lenzi	Residencial Piermann	16.000	Negociáveis
Loteamento	385	14,0	x	27,5	Amizade	Residencial Behling	12.000	50% entrada - saldo 12 x
Loteamento	483	14,0	x	34,5	Sta. Luzia	Residencial Geranium	8.000	sem entrada - R\$ 230,00 p/ mês
Loteamento	Vários	Vários tamanhos			Vila Rau	Residencial Renascença	Diversos	30% entrada - Saldo 24 x
Loteamento	Vários	Vários tamanhos			Barra	Residencial Satler	Diversos	30% entrada - Saldo 36 x
Chácara	2827	22 x 130,0			Corupá	Rua João Tosini - 1401	30.000	Casa antiga próximo centro
Chácara	12600	63 x 200,0			Santa Luzia	Rua Hermínio Nicolini - 760	25.000	Centro Sta. Luzia (parcela)

VOCÊ QUER CONSTRUIR E NÃO TEM TEMPO PARA ADMINISTRAR A OBRA ??? ENTÃO PROCURE-NOS HOJE MESMO !!!

**Lotes financiados**

**MARCATTO**  
IMÓVEIS  
CRECI 093

**371-1411 VENDE 371-1136**

- APARTAMENTOS**
- APTO. com 166m<sup>2</sup>, garagem, móveis imbutidos, duas sacadas hidromassagem - Edifício Carvalho. - R\$ 100.000,00
- CASAS**
- CASA DE ALV. com 75m<sup>2</sup> Loteamento Ouro Verde - Aceita-se Carta de Crédito - R\$ 32.000,00
  - CASA DE ALV. com 95m<sup>2</sup> Loteamento Fredolino Martins - Lote nº 043 (22x R\$ 155,00) + R\$ 22.000,00
  - CASA DE ALV. com 350m<sup>2</sup> Rua cel. Procópio Gomes de Oliveira - R\$ 180.000,00
  - CASA ALV. c/ 212m<sup>2</sup> - Terreno c/ 1.060m<sup>2</sup> - Rio Molha - R\$ 45.000,00
  - CASA MADEIRA c/ 60m<sup>2</sup> - Terreno Rua Alberto Dellagiustina, nº 165 Figueira - R\$ 18.000,00
  - CASA ALV. c/ 50m<sup>2</sup> - Constantino Pradi nº 064 (26xR\$ 270,00) - R\$ 12.000,00
  - CASA MISTA c/ 65m<sup>2</sup> Loteamento Ouro Verde, Lote nº 86 - (26xR\$195,00) - R\$ 12.000,00
  - CASA MADEIRA c/ 42m<sup>2</sup> - Ouro Verde nº 74 (40xR\$170,00) R\$ 7.5000,00
  - CASA ALV. com 70m<sup>2</sup> - Terreno c/ 375,00m<sup>2</sup> Ana Paula IV Lote nº 027 - R\$ 19.000,00

**CHÁCARA**

TERRENO com 80.000m<sup>2</sup> ao lado da Igreja Nossa Senhora do Rosário 30% Plano o resto é acidentado - R\$ 60.000,00

- TERRENO**
- TERRENO de esquina com 960m<sup>2</sup> - Edificado com casa de alvenaria + 90m<sup>2</sup> Rua João J. Ayroso - R\$ 110.000,00
  - TERRENO com 1.540m<sup>2</sup> - Rua Amazonas - Centro - Próximo a Scar - R\$ 100.000,00
  - TERRENO com 15 x 27,50m Loteamento Behling R\$ 22.000,00
  - TERRENO com 560m<sup>2</sup> - lote nº 8 Loteamento Camposampiero assumir (41x R\$ 335,00) + R\$ 7.000,00
  - TERRENO com 5.380m<sup>2</sup> - próximo a Ferj - Vila Rau - R\$ 60.000,00
  - TERRENO com 560m<sup>2</sup> Loteamento Camposampiero (Entrada e Saldo em 50x) - R\$ 19.000,00
  - TERRENO com 336m<sup>2</sup> - Loteamento Ouro Verde (entrada e saldo em 50x) - R\$ 10.000,00
  - TERRENO com 322m<sup>2</sup> Loteamento São Cristóvão (entrada + saldo em 25x) - R\$ 10.000,00
  - TERRENO com 800m<sup>2</sup> Loteamento Flamboyant (entrada e saldo em 50x) - R\$ 30.000,00
  - TERRENO com 651m<sup>2</sup> - Lote nº 091 do Loteamento Ana Paula - R\$ 12.000,00
  - Lote nº 162 - Loteamento Cirilo Zanghelini + casa (meia água) saldo de 38x de R\$ 160,00 + R\$ 5.600,00
  - Terreno no Loteamento Cirilo Zanghelini (assumir saldo de 42 parcelas de R\$ 180,00 + saldo de R\$ 3.500,00)
  - Lote nº 118 do Loteamento Cirilo Zanghelini (assumir 47 parc. de R\$ 180,00) R\$ 1.500,00
  - Lote nº 034 do Loteamento Cirilo Zanghelini (assumir 40 parc. de 180,00) - R\$ 3.500,00

**Empreendimentos Imobiliários Marcatto**  
Av. Mal. Dedoro, 1179

**371-1136**

**DEJA Imoveis**

**Parecer Comercial**  
**Vende - Administra**  
**Compra - Aluga**

DEFRENTE AO FÓRUM  
CRECI 001770-J FONES/FAX (047) 372-2990  
JARAGUÁ DO SUL - 371-7542  
SC CELULAR 973-9089

**APARTAMENTOS**

- \* Apartamentos próximo ao Salão Líder, com 2 quartos, sala, cozinha, lavanderia, bwc - Um apartamento está semi pronto - Valor R\$ 25.000,00, o outro apto. está pronto no valor de R\$ 30.000,00 (ou os dois no valor de R\$ 50.000,00)
- \* Apartamento em Blumenau: Rua Amazonas, 1118 - Garcia - no 1º andar do Edifício Jardim Bavária fase II Bloco F - nº apto. 130. Com 51,35m<sup>2</sup> área total 82,87m, com 2 quartos, sala, cozinha, lavanderia, bwc, garagem, pagar aluguel R\$ 15,00 mensal - R\$ 23.000,00 + 80 meses R\$ 69,00 - reajuste anual.

**CASAS**

- \* Casas mista à construir no Loteamento Miranda, conforme cliente desejar.
- \* Casa mista, com 3 quartos, sala, copa, cozinha, bwc, lavanderia, toda murada, com área construída alvenaria de 27,00m<sup>2</sup>. Valor R\$ 23.000,00 - no Loteamento Miranda.
- \* Casa mista na Rua 538 - Elizabeth S. Rabock, 144 - Barra do Rio Cerro, com 2 quartos, 2 salas, cozinha, lavanderia, bwc, dispensa, garagem. Terreno 13,50 x 45,00 - 607,50m<sup>2</sup>. Valor de R\$ 28.000,00 - neg. aceita outra casa de menor valor.
- \* Casa mista na rua João Carlos Stein, 216 com 2 quartos, sala, cozinha, 1 suíte, bwc, garagem, dispensa. R\$ 30.000,00
- \* Casa defrente a Weg com 3 quartos, sala, cozinha, lavanderia, garagem, BWC - com área de 1.700m<sup>2</sup> - Valor R\$ 35.000,00
- \* Casa uma rua antes do Supermercado Breithaupt - com 3 quartos, 2 salas, cozinha, bwc, lav., gar + 2 quartos, murada, terreno c/ 400m<sup>2</sup> - Valor R\$ 48.000,00
- \* Casa de alvenaria na rua: João Doubrava, 120; com 4 quartos, 2 bwc's, sala, cozinha, dispensa, área de serviço, garagem, varanda - terreno com 18x32 = 576m<sup>2</sup> - grande e murado. Valor R\$ 58.000,00 - neg. aceita carro e casa na Tifa da Polvora.
- \* Casa de alvenaria na rua João Franzner, 450 - Jaraguá Esquerdo; com 2 quartos, 2 salas, copa, cozinha, lavanderia, 2 bwc's, garagens; terreno com 480,00m<sup>2</sup> 15x32 - Valor de R\$ 70.000,00

**TERRENOS**

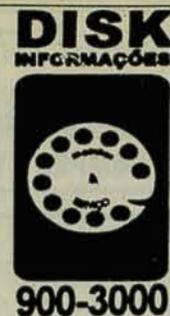
- \* Casa na rua João Planinck, 845 - Nova Brasília, fundos, com área de 219,00m<sup>2</sup> - 1º piso: 1 suíte, 2 quartos, sala, copa, cozinha, lavanderia, bwc. - 2º piso: 1 suíte, 2 quartos, sala, copa, cozinha, lavanderia, bwc e 2 garagens + galpão de 106,00m<sup>2</sup>, forro laje. Terreno com 689,00m<sup>2</sup>. Valor R\$ 140.000,00 - aceita carro, terreno, casa até R\$ 20.000,00, chácara.
- \* Duas casas 300 metros após Pedreira Rio Branco, lateral 26 - 1º rua direita - área de 15x30 - 450,00m<sup>2</sup> - 1 casa de madeira toda murada, a outra casa é de alvenaria - Valor R\$ 22.000,00.
- \* CHÁCARA: no Jaraguá 84 entrada Wigando Meyer - Garibaldi, com 23.671,50m<sup>2</sup> com galpão, com cocheira + galpão para criação frango (500 frangos). Valor R\$ 35.000,00
- \* GALPÃO: com área de 463,85m<sup>2</sup> e terreno área de 1.313,00m<sup>2</sup>. Valor de R\$ 90.000,00 - neg.
- \* Galpão na Rua Bernardo Dornbusch ao lado da Auto Elétrica; com área de 500,00m<sup>2</sup> - VALOR DE R\$ 80.000,00.

**TERRENOS**

- \* Terreno na rua Max Wilhelm s/nº com área de +/- 5.000m<sup>2</sup> - Valor R\$ 200.000,00.
- \* Terreno na Vila Nova com área de 36x432 = 15.552,00m<sup>2</sup> - Valor R\$ 85.000,00.
- \* Terreno na Rua Pe. Alberto Jacob s/nº próx. Superm. Getúlio Lenzi, com área de 1.426,00m<sup>2</sup> - Valor R\$ 85.000,00 aceita parcelas com acréscimo.
- \* Área com 4.071,26m<sup>2</sup> para incorporação - 181,00 x 198,30; Valor R\$ 75.000,00 aceita imóveis em Jaraguá do Sul e Barra Velha.
- \* Terrenos no Loteamento Champagnat, lotes 48 e 52 com 378m<sup>2</sup> cada no valor de R\$ 30.000,00 cada.
- \* Terreno na Rua Alvinho Krause, com área de 453,60m<sup>2</sup> - Valor R\$ 15.000,00
- \* Terreno na rua João Franzner com área de 366,00m<sup>2</sup> - Valor R\$ 16.000,00
- \* Terrenos no Loteamento Girola - Barra Rio Cerro - Valor R\$ 15.000,00
- \* Terreno próx. Salão Amizade ao lado Oficina Ivanor, com área de 350,00m<sup>2</sup>. Valor R\$ 8.000,00 à vista ou R\$ 9.500,00 com entrada de R\$ 2.000,00 ou

**IMOBILIÁRIA LEIER LTDA.****COMPRA - VENDE - ALUGA - ADMINISTRA BENS IMÓVEIS** CRECI 1462-J

- CASAS**
- \* Alvenaria / 115m² semi-nova, c/ 3 dorms, sala, cozinha, bwc, lavanderia, garagem, situado na Ilha da Figueira. RS 33.000,00 creci 1462-J Fone: 371-9165.
  - \* Alvenaria c/ suíte, closet, 2 dorms, bwc, dep. empregada, salão de festas, 2 salas, cozinha mobiliada, murada, sito na Rua Alvinio Tribess - Vila Lalau - RS 85.000,00 creci 1462-J Fone 371-9165
  - \* Alvenaria c/ 165,00m² e terreno c/ 465,00m² situada no Jaraguá Esquerdo - Rua Carlos Fritz Vogel, 211 - RS 60.000,00 creci 1462-J Fone 371-9165
  - \* Situada na Rua Julio Pedri, 150 - terreno c/ 718,00m² - RS 40.000,00 creci 1462-J Fone 371-9165
- APARTAMENTOS**
- \* Edif. Schiochet, c/ suíte, c/ 2 dorms, sala, cozinha, bwc, lav., dep. empregada, garagem, terraço - RS 90.000,00 creci 1462-J Fone 371-9165
  - \* Apto. c/ 3 quartos, Edifício Vila Nova - RS 15.000,00 e assumir financ. de 16 anos da Cx. Econômica, aceita-se carro, creci 1462-J Fone 371-9165
  - \* Apto. com 3 dorms, sala, cozinha, bwc, lav., garagem, situado no Ed. San Rafael - RS 17.000,00 de entrada + financ. 20 anos de RS 252,00 creci 1462-J Fone 371-9165
- SOBRADOS**
- \* Excelente sobrado com suíte, 3 dorms, bwc, sala com sacada, 3 salas, salão de festas, churrasqueira, piscina, quadra de esportes, canil, garagem p/ 2 carros, aquecedor solar, sistema de alarme, casa do caseiro, situado próximo ao centro, terreno com 1.300,00m² - RS 280.000,00 creci 1462-J Fone 371-9165
  - \* Sobrado contendo sala comercial + apartamento + escritório, garagem p/ 3 carros, situado na Rua prof. Antônio Stanislau Ayrosa, 362 - Vila Lenzi - RS 170.000,00 creci 1462-J Fone 371-9165
  - \* Sobrado alv. contendo 3 dorms, 4 salas, sacada, cozinha, 2 banheiros, lavanderia, dispensa, garagem + sala comercial na Rua Arduino Pradi, Jguá Esquerdo - RS 90.000,00 creci 1462-J Fone 371-9165
  - \* Semi-acabado com 300,00m² e terreno 450,00m² situado no Lot. Versalhes - RS 75.000,00 creci 1462-J Fone 371-9165
  - \* Com área de 150,00m², 3 dorms., 2 bwc, 3 salas, cozinha, lavanderia, sacada, garagem, terreno c/ 38.940,15m² situado na Rua Pedro Winter/Barra do Rio Cerro - RS 55.000,00 creci 1462-J Fone 371-9165
- TERRENOS**
- \* Terreno c/ 823,25m², sito à Rua Arduino Pradi, bairro Jaraguá Esquerdo - RS 19.000,00 creci 1462-J Fone 371-9165
  - \* Com área de 1.740,00m², sito na Rua Horácio Rubini, Barra do Rio Cerro, prox. Metalúrgica Lombardi - RS 80.000,00 creci 1462-J Fone 371-9165
  - \* Com área de 358,50m², sito na Rua José Emmendorfer, próximo do centro - RS 17.000,00 creci 1462-J Fone 371-9165
  - \* Com área de 405,00m² com fundamento - situado no Loteamento Versalhes - Rua Rolf Ballock - RS 12.000,00 creci 1462-J Fone 371-9165
  - \* Com área de 786,60m² situado no Cond. Azaléas - Jguá Esquerdo - RS 22.000,00 creci 1462-J Fone 371-9165
  - \* Com 1.000,00m² - Rua João Carlos Stein - Bairro Jaraguá Esquerdo - Residencial ou Comercial - RS 33.000,00 aceita parc. ou carro no negócio creci 1462-J Fone 371-9165
  - \* Com área de 600,00m² de esquina, situado no Loteamento Versalhes - Rua Joao Batista Rudolf - RS 18.500,00 creci 1462-J Fone 371-9165
- IMÓVEL COMERCIAL**
- Imóvel Comercial com 114,00m² + residência com 160,00m² situado na Rua Cabo Harry Hadlich, 120 - RS 235.000,00 (aceita-se propostas) creci 1462-J Fone 371-9165
- SALA**
- \* Comercial com área de 120,00m² c/ mesanino, 2 banheiros, estacionamentos no final da Marechal - RS 100.000,00 creci 1462-J Fone 371-9165
- CHÁCARA**
- \* Com área de 103.000,00m² na Estrada Poço Danta/Corupá - RS 30.000,00 creci 1462-J Fone 371-9165
- ALUGA**
- \* Apto. c/ suíte + 2 dorms, sala, cozinha, bwc, lav., garagem + dep. empregada - Ed. Carvalho - RS 660,00 creci 1462-J Fone 371-9165
  - \* Apto. c/ suíte + 2 dorm, sala, cozinha, bwc, lav, garagem - Rua Leopoldo Mahnke, 85 - RS 440,00 creci 1462-J Fone 371-9165
  - \* Apto. c/ 3 dorms, sala, coz, lav, garagem, situado na Rua Leopoldo Mahnke, 85 - RS 370,00 creci 1462-J Fone 371-9165
  - \* Apto. c/ 3 dorm., sala, coz., bwc, lav, garagem, situado na Rua Eleonora Pradi, 125 - RS 450,00 creci 1462-J Fone 371-9165
  - \* Casa mad. c/ 2 dorms, sala, cozinha, bwc, lav, garagem - R 566 - Barra do Rio Cerro - RS 230,00 creci 1462-J Fone 371-9165
  - \* Casa alv. c/ 3 dorms, sala, cozinha, bwc, lav, garagem - R. 904 - Ilha da Figueira - RS 300,00 creci 1462-J Fone 371-9165

**Rua Reinoldo Rau, 144 - Centro - Fone: 371-9165 - Jaraguá do Sul - SC.**

## EMPRESÁRIO! VOCÊ JÁ SE FILIOU AO DISK INFORMAÇÕES?

Então não perca tempo. Aproveite a oportunidade de movimentar seus negócios e faturar mais. O Disk Informações é um serviço de utilidade pública desenvolvido em parceria com a Telesc, que ajuda o cliente a localizar, rapidamente, sua empresa quando necessita de seus produtos ou serviços. É, portanto, um investimento de retorno garantido. A publicidade recomendada para os tempos de hoje.

**VEJA ALGUMAS VANTAGENS DO DISK INFORMAÇÕES**

- \* Serviços de utilidade pública, único no Estado com estas características.
- \* Atendimento personalizado e ao vivo.
- \* Atendimento diário das 7h30 às 22 horas, inclusive aos sábados, domingos e feriados.
- \* As ligações têm custo de R\$ 0,15 por minuto.
- \* 30.000 ligações mensais.
- \* Contrato com preços fixos.
- \* Opção de relatório quadrimestral.
- \* Público atingível no Estado de Santa Catarina 5.100.000 pessoas.

**IMPORTANTE**

Empresas filiadas figuram no banco de dados com sua razão social, nome fantasia, endereço, número de telefones comerciais e todos os seus produtos e serviços.

Informações adicionais pelo fone 975-4646 - 900-3000 ou no 371-7057



# VARIG

Brasil

## PASSAGENS NACIONAIS E INTERNACIONAIS

Rua Cel. Procópio  
Gomes de Oliveira, 246

Jaraguá do Sul - SC

☎ (047) 371-0091

**REALIZAÇÕES**

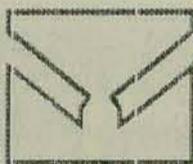
### HUMANA URGENTE

**CURSOS**

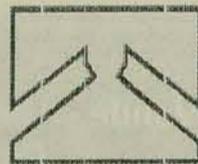
1. Em Setembro próximo, em data a ser definida, estaremos promovendo o 2º Curso em nosso Auditório, desta vez, voltado para profissionais da área de Compras, o qual será ministrado pelo Instrutor Renato Ferrari.
2. A HUMANA participará com Médicos do Trabalho e Profissionais da Área, de 23 a 25 de setembro, em Joinville, da Jornada Catarinense de Saúde Ocupacional, que terá como tema principal "A SAÚDE OCUPACIONAL NAS PEQUENAS E MÉDIAS EMPRESAS".

**INVESTIMENTOS**

1. Nossa Cabina Audiométrica, passou por uma reforma estrutural e geral, com novo sistema acústico.
2. Estamos mudando nosso Servidor da Rede por um Processador de 300 Mhz, com 128 mega de memória RAM e Winchesters SCSI.
3. Igualmente estamos instalando Client 2.5. Netware da Novel, aumentando ainda mais a rapidez e segurança de dados da Rede.



**HUMANA**  
ASSESSORIA EM RH



**URGENTE**  
TRABALHO TEMPORÁRIO

**A PESSOA CERTA NO LUGAR  
CERTO, POR MUITO OU POUCO  
TEMPO.**

**LISTA DE VAGAS**

- Técnico Eletrônico** (experiência - fluência Inglês e Espanhol)
  - Gerente de Loja de Confecções** (sexo feminino, c/3 anos de exp.)
  - Auxiliar de Contabilidade** (c/1 ano de exp.)
  - Representante de Esquadrilhas de Alumínio** (que possua experiência, veículo e celular)
  - Analista de Suporte**
  - Operador de Empilhadeira** (2º grau)
  - Pintor e Latoeiro** (com experiência)
  - Nutricionista**
  - Representantes Comerciais** (transportes, eletrônicos e alimentícios)
  - Programador Clipper**
  - Talhadeira de malhas**
  - Auxiliar de Produção** (sexo Masculino com 2º grau)
  - Costureira** (experiência confecção cortinas e 1º grau)
  - Analista de Sistemas** (c/exp. em Magnus)
  - Cronologista**
- Estamos recrutando pessoas aposentadas com 1º Grau completo ou cursando.**

**MAIS DUAS BOAS  
OPÇÕES DA HUMANA  
PARA SUA EMPRESA:**

**MEDICINA DO TRABALHO =  
terceirizar ou não?  
Uma dica: com a HUMANA  
no fim sai mais barato...**

**MEDICINA AMBULATORIAL =  
Ofereça esta vantagem ao seu  
pessoal e comemore o aumento  
da produção.**

**O trabalho da HUMANA, tem  
como base a sua satisfação.  
Com isso, garante à sua  
empresa tranquilidade e saúde  
para seus funcionários e  
dependentes.**

**A HUMANA participou de 18 a 23 do corrente mês, da  
FEINORTE - II FEIRA INDUSTRIAL NORTE CATARINENSE, no  
Pavilhão da Promosul, em São Bento do Sul, sendo que  
seus objetivos foram alcançados com absoluto  
SUCESSO.**

Rua Henrique Sohn, 33 - Cx. Postal 200 - 89.255-240  
Fone (047) 371-4311 - FAX (047) 372-1091  
humana@netuno.com.br

**A HUMANA É PARTE DE SUA EMPRESA!**

## DIVERSOS

Vende-se casa de alvenaria na Ilha da Figueira com 214m<sup>2</sup>. Valor: 50.000,00. Contato: 370-7719.

Vende-se loja de pára-brisas, montada com todos os acessórios e estoque para recuperação de pára-brisas. Contato: 371-4590 ou final de semana 435-5007.

Vende-se casa na Praia de Itajuba de 90m<sup>2</sup>, à 500 metros do mar por R\$ 12.000,00. Tratar: 379-1077 com José.

Vende-se casa de alvenaria na Vila Rau, próximo a Faculdade, terreno 30x14 por R\$ 17.000,00, aceito carro no negócio. Tratar: Floricultura Beija-Flor na Rua Walter Marquardt, nº 655.

Compra-se terreno na Ilha da Figueira até R\$ 6.000,00 pago à vista. Tratar: 372-0337 com Ivete.

Precisa-se de casa para alugar na praia de Enseada. Do dia 26/12/98 à 10/1/99. Pago até R\$ 50,00 por dia e adiantado. Tratar na Rua dos Escoteiros, 114 ou

973-9232 com Nadir.

Vende-se ou troca-se casa de alvenaria com 170m<sup>2</sup> no Bairro Jaraguá Esquerdo, por uma na área central. Telefone para contato: 370-7189.

Aluga-se ou vende-se casa em Ille, no Bom Retiro, próx. a Univille, com 1 suíte, 2 quartos, sala, copa, coz., churrasq., lavand., 2 gar. Tratar 371-1376 ou João Januário Ayroso, nº 156, Lux Atacadão.

Vende-se ou troca-se apartamento mobiliado em Piçarras com 1 dorm. e demais dependências. Valor: R\$ 22.000,00. Contato: 371-1395.

Vende-se no Centro, por motivo de mudança, dois terrenos com 415m<sup>2</sup> cada. Escrituras separadas. Valor: R\$ 12.000,00 cada. Tratar na Rua dos Escoteiros, nº 114, fundos do Posto Marcolla.

Vende-se próximo a Igreja São Judas no Água Verde, casa mista com 180m<sup>2</sup>, com 4 quartos, 2 bwc, garagem, terreno com 500m<sup>2</sup>, livre de enchente. Valor: R\$ 30 mil. Aceita carro até R\$ 10 mil ou 1 entrada + finan-

ciamento de 2 anos com o proprietário. Tratar na Rua do Escoteiros, nº 114, fundos do Posto Marcolla.

Vende-se terreno de 3.986m<sup>2</sup> com casa de alvenaria, 2 ranchos, vaca leiteira, touro de 8 arrobas. Tratar: Rua Walter Marquardt, 3.000, com Sr. Paulo Müller.

Vende-se terreno de 15x30, localizado em Francisco de Paula, por R\$ 5.000,00 a combinar, motivo de mudança. Tratar: Rua Joaquim Francisco de Paula, ao lado da casa nº 2.386 com Maria Lúcia.

Vende-se casa de alvenaria de 110m<sup>2</sup>, toda murada, por R\$ 14.000,00, aceito carro. Tratar em Schroeder I, na Vila Amizade no Bar da Iracema.

Vende-se terreno de 500m<sup>2</sup> com casa de madeira, próximo Baependi, por R\$ 20.000,00. Tratar: 973-9232.

Vende-se ou troca-se casa de 2 pisos, de 270m<sup>2</sup> em Guaramirim por R\$ 25 mil ou troca por sítio de até R\$ 20.000,00 aceito carro. Tratar: 975-1417 ou 370-4822.

Vende-se casa de 74m<sup>2</sup>, mista, com terreno de 360m<sup>2</sup> no João Pessoa por R\$ 7.500,00 + 49x de R\$ 170,00. Tratar: 374-1601.

Vende-se casa de 6x7 em

## BARBADA! SUPERNINTENDO

com 4 fitas de jogos R\$ 200,00 (negociável) seminovo. Tratar pelos telefones 372-7511 ou 975-1728 com João.

Três Rios do Norte, terreno pequeno, por R\$ 2.700,00 + prestações de meio salário. Tratar no Loteamento Santo Antônio, Rua 876, lote 578, em frente a Latoaria e Pintura Modelo.

Vende-se terreno 375m<sup>2</sup>, com Meia Água na Estrada Bananal do Sul, por R\$ 3.500,00. Tratar: 276-0267.

Vende-se casa de 85m<sup>2</sup> no Bairro Três Rios do Norte, terreno 450m<sup>2</sup>, por R\$ 10.000,00. Tratar: 622-3221 aceito proposta.

Vende-se linha celular com aparelho Motorola, 2 baterias finas, carregador para carro e residência. Valor: R\$ 250,00. Tratar: 370-0975 resd. ou 370-7919 coml.

Vendo aparelho de som Philco Hitachi 3x1 por R\$ 150,00. Tratar: 371-1395.

Vende-se ar condicionado de 11 mil BTU's. Valor R\$ 250,00. Tratar 376-1357.

Vendo câmera fotográfica com display de cristal líquido, flash eletrônico, sensor de luminosidade por 1 + 2

de R\$ 60,00 ou R\$ 150,00 à vista. Tratar: 973-8252.

Vende-se luminoso grande com 3,5 metros de largura por 2 metros de altura, por R\$ 190,00. Tratar: 973-8252.

Vende-se ou negocia-se uma bicicleta de 18 marchas, Monark, nova na caixa. Tratar pelo telefone: 376-2575.

PROCURO EMPREGO. Tenho experiência comprovada com referências nas seguintes funções: Gerente de loja (1 ano); Gerente comercial/vendas (5 anos); Gerente financeiro (2,5 anos); Micro empresário (2 anos). Contato: 371-4169.

Vende-se Ômega Gl 2.2 branco, vidro e trava elétrica, direção hidráulica - ar condicionado, 4 portas com som toca-fitas, em perfeito estado. Valor R\$ 17.000,00 - a negociar. Tratar fone 435-5514 ou 971-3966. Tratar com Elza.

Vende-se ou troca-se Tempra 95, 8 válvulas, completo por R\$ 10.000,00 + financiamento de 11 parcelas de R\$ 650,00. Tratar 376-1357.



**VALDIR CABELEIREIRO**

Cortes masculino e feminino, barba, pinturas, permanentes, etc.

Segunda à sexta-feira 8 às 19 horas  
Sábado das 8 às 20 horas

Rua Júlio Tissi, 889 - Bairro Nereu Ramos  
Jaraguá do Sul - SC



## ALUGUEL DE TRAJES

FONE: 372-3349

RUA EXP. ANTONIO CARLOS FERREIRA, 184

### PROCLAMAS DE CASAMENTO

Margot Adélia Grubba Lehmann, Oficial do Registro Civil do 1º Distrito da Comarca de Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina, faz saber que compareceram neste Cartório exibindo seus documentos pela lei, a fim de se habilitarem para casar os seguintes:

#### EDITAL Nº 21.807 de 26-08-1998

##### JEAN MICHEL DALPRÁ E CLAUDETE RIBEIRO

Ele, brasileiro, solteiro, auxiliar de vendas, natural de Jaraguá do Sul, domiciliado e residente na Rua Ney Franco, 472, Vila Baependi, nesta cidade, filho de Vilmar Dalprá e Elcidia Maas Dalprá.

Ela, brasileira, solteira, do lar, natural de Jaraguá do Sul, domiciliada e residente na Rua Ney Franco, 472, Vila Baependi, nesta cidade, filha de João Ribeiro e Nina Purcino Ribeiro.

#### EDITAL Nº 21.814 de 01-09-1998

##### LUCIANO CESAR DEMARCHI E CARLA OLSKA

Ele, brasileiro, solteiro, projetista, natural de Jaraguá do Sul, domiciliado e residente na Rua Bertha Weege, 5.365, Jaraguá-84, nesta cidade, filho de Julio Demarchi e Otilia Demarchi.

Ela, brasileira, solteira, calculista, natural de Jaraguá do Sul, domiciliada e residente na Rua Ana Zacko, 57, Ribeirão Molha, nesta cidade, filha de Bruno Olska e Anastacia Stenger Olska.

E, para que chegue ao conhecimento de todos, mandei passar o presente Edital, que será publicado pela imprensa e em Cartório, onde será afixado por 15 (quinze) dias.

### DECLARAÇÃO

Ico Comercial S.A. - Ferramentas e Equipamentos **declara** a quem interessar possa, que a empresa **Konplast Industrial Ltda.**, foi apontada em cartório através do título 62463/01, vencido em 18/07/98 no valor de R\$ 22,49, conforme publicação neste jornal em 14/08/98, tendo em vista a insuficiência de dados cadastrais em nossos registros, o que inviabilizou a cobrança normal. Declara, ainda, que o referido pagamento foi efetuado em 17/08/98, diretamente em nossa sede, sem as despesas cartorárias.

Atenciosamente,



## Gráfica e Editora CP Ltda.

- |   |                         |
|---|-------------------------|
| - CARTÕES DE VISITA                     | - LAUDAS PERSONALIZADAS |
| - FICHAS DE ESTOQUE                     | - MANUAIS TÉCNICOS      |
| - JORNÁIS PERIÓDICOS                    | - FOTOLITOS             |
| - COMPOSIÇÃO A LASER                    | - IMPRESSÃO EM OFF-SET  |
| - BLOCOS DE RASCUNHO PERSONALIZADOS     | - RECEITUÁRIO MÉDICO    |
| - BOLETINS INF./ EMPRESARIAIS, PÚBLICOS | - PASTAS                |
| - LIVROS, REVISTAS, GIBIS, PANFLETOS    |                         |

Rua Walter Marquardt, 1180 - Barra do Rio Molha  
Jaraguá do Sul - SC - Fone: 370-7919

## EDITAL

ILTON HOFFMANN, Tabelião Designado da Comarca de Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina, na forma da Lei - etc.

Faz saber a todos quanto este edital, virem que se acham neste Tabelionato para protesto os Títulos contra:

- Adolfo Fritsche - R. Alberto Darios, 360 - Corupá - SC;
- Albertina Pereira Hang - R. Bertha Weege, 515 - Nesta;
- Alberto Afonso - R. Itapava Sul - Nesta;
- Beloarte Móveis e Dec. Ltda. - R. Ângelo Rubini, s/nº - Nesta;
- Beltec Acabamentos S/A - R. Joinville, 1958 - Nesta;
- Carlos Alberto Klitzke Kahne - R. Lot. Santo Antônio - Rua D, 190 - Nesta;
- Claudio Joel Weiler - Garibaldi, s/nº - Nesta;
- Com. de Mat. Constr. May Di Ltda. - R; Carlos Frederico Ranthum - Nesta;
- Com. Lanchonete e Panific. Lange - R. Manoel Francisco da Costa - Nesta;
- Dalila Leite Mendonça - R. Leopoldo Malheiro, 15/1605 - Nesta;
- Dalton Guilherme Helker - R. Francisco Mees, s/nº - Corupá - SC;
- Dimagril Distr. de Máqs. Ltda. - Rod. BR-280, Km 56 - Guarimirim - SC;
- Elis Fatima Ferreira Costa - R. Teodoro Roedzer, 196 - Nesta;
- Frascoplast Ind. e Com. de Emb. Plast. - R. Oracio Rubini, s/nº - Nesta;
- Gladis Evanilde Luersen - Nesta;
- João Manoel da Costa - Nesta;
- Joares Pereira - R. Erich Aben, 353 - Nesta;
- Leonardo Ramos - R. Leopoldo Meyer, s/nº - Nesta;
- Lidio Rosniak - R. Emerich Rysan - Nesta;
- Locadora NVN Ltda. - R. Rio de Janeiro, 88 - Nesta;
- Lucilene C. Balkler - R. José Theodoro Ribeiro, a/c Mercearia Raizão - Nesta;
- Luiz Antonio de Oliveira Rações - R. Venâncio da Silva Porto, 875 - Nesta;
- Luiz Antonio Negri - R. Leopoldo Mahnke, 104 - Nesta;
- Magdiel Proença - R. Benjamim Stein, 114 - Nesta;
- Malhas Melissa Ltda. - R. Walter Marquardt, 1140 - Nesta;
- Marcelino Atanasio da Costa - R. Reinoldo Rau, 166 - Edif. Terez., - Nesta;
- Marcelino Melchiorretti - R. 3 Rios do Norte, a/c Mercado Santo Antônio - Nesta;
- Marco Antonio da Costa - R. Cabo Harry Hadlich, 130, apto. 2 - Nesta;
- Menegotti Veículos Ltda. - Av. Mal. Deodoro da Fonseca, 930 - Nesta;
- Meter Ind. e Com. de Móveis Ltda. - R. Alvin Meter, s/nº - Nesta;
- Mini Mercado Lipinski - Estr. Pedra de Amolar, s/nº - Nesta;
- Mini Mercado Lipinski - Estr. Pedra de Amolar, s/nº - Corupá - SC;
- Moisés Marim - R. Walter Marquardt, 1133 - Nesta;
- Moisés Venturini Vieira - R. Joinville, 1958 - Nesta;
- Moller e Nascimento Ltda. - R. Guilherme Tank, 55 - Nesta;
- NM JR Com. Representações - R. Luiz Kraus, 49 - Massaranduba - SC;
- Nyalla Com. Importados Ltda. - Av. Getúlio Vargas, 896 - Nesta;
- Odete Engel - Estrada Nova, s/nº - Nesta;
- Osni Henke - R. Paulo Neitzel, 19 - Nesta;
- Papelaria Rio Cerro Ltda. - BR SC-416 - Gustavo Gumz, cp 13 - Nesta;
- Pedro Paulo Almeida - ME - Barão do Rio Branco, 58 - Nesta;
- Posto de Medicamentos Rio da Luz Ltda. - Estr. Ribeirão Grande da Luz I - Nesta;
- Relojoaria Avenida Ltda. - R. Getúlio Vargas, 9 - Nesta;
- Sandy Presente Ltda. - ME - Av. Castelo Branco, 999 - Nesta;
- Sarah Artes Ltda. - ME - Nesta;
- Silmar Maria de Souza - R. Henrique Talmann, s/nº - Nesta;
- Veneccia Malhas de José C. Vice - R. 235, s/nº - sl. 1 - Nesta.

E, como os ditos devedores não foram encontrados ou se recusaram a aceitar a devida intimação, faz por intermédio do presente Edital, pará que os mesmos compareçam neste Tabelionato na Rua: Arthur Müller, nº 78, no prazo da Lei, a fim de liquidar o seu débito, ou então, dar razão por que não o faz, sob a pena de serem os referidos protestados na forma da Lei, etc..

JD/Jaraguá do Sul, 2 de setembro de 1998.

Ilton Hoffmann  
Tabelião Designado



PARAFUSOS-PORCAS-ARRUELAS  
ESTOPAS-FERRAMENTASEMGERAL

A MAIS COMPLETA LINHA DE FIXADORES INOXIDÁVEIS

Rua: Bernardo Dornbusch, 1136 - Fone: 371-0010 - Jaraguá do Sul - SC



A partir da esq., Gustavo, Jomaley e Italo, os três mosqueteiros das noitadas jaraguaenses

Regada com boas doses de tequila, acontece no próximo dia 12, sábado, no Café Confusão, a festa **Pra lá de Cancun**. Algumas novidades quentes estarão pintando na área, aguardem!

Anote na agenda: o mais famoso grupo de pagode do Brasil, o **Só Pra Contrariar**, estará subindo ao palco do Centreventos Cau Hansen, em Joinville, no próximo dia 25, sexta-feira.

*"Se um dia alguém falar mal de você, não ligue! É sinal de que está crescendo e incomodando aqueles que são incapazes de crescer junto de você"*

## C I N E M A

### SEIS DIAS, SETE NOITES

- Direção: Ivan Reitman.  
- Elenco: Harrison Ford, Anne Heche, David Schwimmer...  
- Gênero: Comédia Romântica.

#### Sinopse

Ele é um piloto de carga atrás da grana fácil de mais uma viagem de uma ilha à outra. Ela é a editora de uma revista de Nova York que planejou férias relaxantes num paraíso tropical. Entretanto, a natureza traçou um curso totalmente diferente para os dois: uma tempestade inesperada que os obriga a fazer um pouso forçado de emergência numa ilha que não está no mapa. Sem avião, sem rádio e sem paciência para aturarem um ao outro, nenhum dos dois está preparado para a aventura exaustiva e divertida que os aguarda na comédia romântica da Touchstone Pictures, **Seis Dias, Sete Noites** (Six Days, Seven Nights). Harrison Ford estrela como Quinn Harris, um aviador intrépido vivendo uma vida sem complicações no Paraíso. Satisfeito com a rotina confortável voando em seu velho avião de carga, a vida de Quinn é exatamente do jeito que ele gosta... até conhecer Robin Monroe (Anne Heche). Ela é de NY, uma editora de revista inteligente e voluntariosa, de férias com o noivo, Frank Martin (David Schwimmer). Quando o prazo de um editorial inesperado exige que Robin vá até o Taiti, ela reluta, mas acaba subornando Quinn para levá-la até lá.

Uma tempestade obriga-os a fazer um pouso forçado e os dois subitamente acham-se perdidos numa ilha deserta. Perigos e romance surgem à medida que as duas vítimas vivem uma série de aventuras que não fazem parte de nenhum guia de viagem.

### JOINVILLE

G.N.C. Cine Mueller 1: **Seis Dias, Sete Noites**.

Horários: 13h45, 15h45, 17h45, 20h, 21h50.

G.N.C. Cine Mueller 2: **Os Vingadores**.

Horários: 14h, 16h, 18h, 20h, 21h45.

G.N.C. Cine Mueller 3: **Armageddon**.

Horários: 13h30, 16h20, 19h10, 22h (sexta e sábado) e 15h, 18h, 21h (domingo à quinta).

### BLUMENAU

G.N.C. Cine Neumarkt 1: **Seis Dias, Sete Noites**.

Horários: 14h, 16h, 18h, 20h, 22h.

G.N.C. Cine Neumarkt 2: **Armageddon**.

Horários: 15h, 18h, 21h.

G.N.C. Cine Neumarkt 3: **Quem Vai Ficar com Mary?**

Horário: 21h30. (sexta a domingo).

### Arquivo X

Horários: 14h, 16h30, 19h, 21h30. (segunda à quinta).

G.N.C. Cine Neumarkt 4: **Os Vingadores**.

Horários: 14h30, 15h15, 18h30, 20h30.

G.N.C. Cine Neumarkt 5: **O Quarto Poder**.

Horários: 15h, 17h15, 19h30, 21h45.

G.N.C. Cine Neumarkt 6: **Fugindo do Passado**.

Horários: 14h, 16h, 18h, 20h, 21h50.

- Programação válida para o período de 4 a 10/9.

Artigos para esta coluna devem ser enviados para Rua João Picolli, 246, Jaraguá do Sul (SC), Cep: 89251-590. Se preferir, para os fax: 370-7919 ou 370-7363, aos cuidados deste colunista.



Chega a ser irônico pensar que, nos anos 50 e 60, muitos classificavam o *rock* como um tipo de música feita única e exclusivamente por e para adolescentes. Pois o tempo passou e ficou provado que a juventude no *rock* é, acima de tudo, um estado de espírito que nada tem a ver com idade cronológica. Mais um bom exemplo para confirmar essa afirmação se concretizou no dia 20 de agosto último, data em que **Robert Plant** completou 50 anos de idade. Agora cinqüentão, o ex-vocalista do **Led Zepelin** continua com aquela chama criativa típica dos melhores *rockers*, e certamente cativando não só seus contemporâneos, como também a garotada dos anos 90.

O relógio da vida bate 50 badaladas para Plant num momento em que trabalho não lhe falta. Graças ao êxito em todos os cantos do mundo de **Walking Into Clarksdale**, seu novo CD gravado ao lado de Jimmy Page, ele não pára de dar entrevistas e fazer *shows*. Por tabela, tem a chance de curtir o sucesso da campanha de comemoração dos 30 anos do surgimento do Led Zepelin, forte instrumento de revitalização das vendas do catálogo da mitológica banda britânica que ajudou a criar as bases do *heavy metal*. Como já dizia aquela música de Bob Dylan, Plant será "forever young" (jovem para sempre).

Nada mal para um cara que entrou inicialmente no meio do *rock* porque achou que seria uma boa chance para ganhar garotas mais facilmente. Após participar de *jam sessions* com o pai, ele passou a integrar diversas bandas, até chegar à *Band of Joy*, na qual tocou com John Bonham. Quando já empunhava o microfone do obscuro grupo *Hobbsweedle*, Plant foi visto pelo então líder dos *Yardbirds*, um certo Jimmy Page, que imediatamente o convidou para participar de uma nova banda, que viria a se tornar o Led Zepelin. E o resto é história. E que história!

#### INFORMATIVO CENTER SOM

Títulos mais vendidos: Leandro & Leonardo (Um Sonhador), O Melhor do Pagode, Daniel e Backstreet Boys (Backstreet Boys). Principal lançamento: Zezé Di Camargo & Luciano.

## EM SINTONIA

A equipe da Secretaria de Cultura, Esporte e Lazer de Jaraguá do Sul prepara com carinho a programação do 4º Jaraguá em Dança, que será realizado de 25 a 27 de setembro, no Ginásio de Esportes Arthur Müller.



## N I V E R

José Schimitz Jr. (5/9), Thaís A. Schmitt (6/9), Dércio J. Junkes (6/9), Tatiana R. Gomes (7/9), Paulo L. Schütz (7/9) e Nathalia M. Iensen (9/9).

**pbf**  
pink and blue  
FREEDOM

Superpromoção  
de Aniversário  
18 anos

Inglês e Espanhol

Alunos iniciantes para o 2º Semestre 1998  
Cursos Especiais para crianças de 4 a 12 anos e para adolescentes.

1ª Promoção: Material Gratuito

Mensal: R\$ 55,00

2ª Promoção: 20% de desconto

Material: R\$ 65,00

Mensal: R\$ 44,00

3ª Promoção: Condução e Material

Mensal: R\$ 62,00

4ª Promoção: Condução + 10% desconto

Mensal: R\$ 50,00

Material: R\$ 70,00

Adultos P.P.T. promoção única 15% de desconto por hora/aula

Rua Luiz Kienen, 67 - Centro  
Fone: (047) 372-2899 - Fax (047) 372-1698  
E-mail: pbf@netuno.com.br

**AUTO ESCOLA**  
DIREÇÃO

Av. Mal. Deodoro da Fonseca, 1699  
Fone: 371-7847  
Jaraguá do Sul - SC

Rua Mal. Deodoro da Fonseca, 1452  
Fone/Fax: 372-3306  
Jaraguá do Sul - SC

DESPACHANTE  
**CADI**

**Cassius**  
CORRETORA DE SEGUROS

371-3633

Procópio Gomes, 481



PROCESSO DINÂMICO  
E PERMANENTE  
NA EDUCAÇÃO DE  
JARAGUÁ DO SUL.

FAÇA SUA VIDA  
MAIS DIVINA!

## MOMENTOS DE REFLEXÃO

**Trabalho voluntário - Mutirão de amor ao próximo**

No dia 27 de agosto, celebramos o Dia da Pessoa Voluntária da Saúde. Saúde, com muita gratidão, alegria e fé todas as voluntárias da saúde. Lembro, especialmente, às voluntárias da saúde da Oase Comunal, do Hospital e Maternidade Jaraguá da Igreja Evangélica de Confissão Luterana, voluntárias da saúde do Hospital São José da Igreja Católica, Rede Feminina de Combate ao Câncer, Círculo de Integração Social da Weg, que organizaram o bonito e grande encontro, lembrando o Dia da Voluntária, que realizou-se no Baependi, dia 27 de agosto, reunindo quase 600 voluntárias da saúde da região.

Voluntárias da saúde são pessoas (homens e mulheres) guiadas por um coração de amor, de fé, de esperança, de procura, de busca, de encontro com o outro/a outra que sofre, que chora, que sente dor, desespero, angústia, solidão... encontro com a pessoa doente. Voluntárias da saúde são pessoas dispostas a servir de coração aberto, de coração solidário, coração que ouve, coração sensível, fortalecido pelo próprio Cristo que veio para servir e não para ser servido e dar a sua vida em resgate de muitos (Mc 10.45).

Queridas pessoas voluntárias!

Vocês são pessoas especiais que Deus está usando em sua obra de amor! Deus quer um mundo de amor! Ele deseja pessoas sensíveis a dor e ao sofrimento das pessoas. Vocês são aquelas pontes que Deus está usando para a construção de um mundo mais humano e fraterno. Servir de coração é ser uma ponte que une e aproxima as pessoas para o bem, para a paz. Que as palavras e atitudes que saem de nosso coração sejam sempre

pontes por onde o amor vai e vem. Deus fez uma ponte conosco, enviando-nos o seu filho Jesus Cristo que nos ensinou em palavras, gestos e ações o que significa servir de coração.

Quem não serve de coração, não serve! Quem não se aproxima do outro para servir de coração, para ouvir o seu coração, não consegue construir pontes de amor! O teu coração pulsa e de todas as pessoas que estão ao teu lado, também daquelas pessoas que estão doentes, que se encontram nos hospitais ou em casa. O nosso coração pulsa e nos envia ao encontro de outro coração... para servir!

O Senhor esteja sempre contigo, pessoa amiga voluntária da saúde, e abençoe o teu coração para que seja sempre um coração que esteja aí para servir. É no serviço de amor ao próximo que descobrirás o sentido profundo do teu próprio coração, isto é, o sentido profundo de tua própria existência. Teremos, então, entre nós, muitas histórias de vida e amor!

Jesus nos ensina o grande mandamento do amor: "Amarás o Senhor teu Deus de todo o teu coração, de toda a tua alma, de todas as tuas forças e de todo o teu entendimento; e amarás o teu próximo como a ti mesmo". Que o exemplo dado e vivido por Jesus sempre possa fortalecer e animar todo o voluntariado! É através do trabalho voluntário que construímos pontes de um mundo de amor e de ternura. Amigos e amigas voluntárias da saúde, obrigado pelo vosso exemplo de amor e solidariedade, pelo mutirão de amor ao próximo.

Pastora Claudete B. Ulrich

**BINGO BENEFICENTE**

**Ajadefi - Associação Jaraguense dos Deficientes Físicos - comunica que fará um Café-Bingo, no dia 10 de outubro de 1998, no salão da Igreja São Judas Tadeu. Rua Henrique Nagel nº 300 - Água Verde - às 14 horas Os membros da associação apreciarão sua presença**



# Círculo Italiano

## de Jaraguá do Sul

### JANTAR DANÇANTE

**Programa**

20 horas - Início do Jantar Típico Italiano

21h30 - Apresentações culturais com:

- Coral Italiano - Grupo de Dança

22 horas - Início do baile com "Lamar Italian Show"

Venda de ingressos:

- Com a diretoria do Círculo Italiano

- Com o Coral do Círculo Italiano

- Barão Vídeo Locadora

- Floriani Equipamentos

Ingressos para o jantar e baile: R\$ 10,00 (com direito a um caneco)

**SEDE SOCIAL E CULTURAL**

Todos os recursos arrecadados nos eventos do Círculo são destinados à construção da sede, com área de 665 mil metros quadrados, à Rua José Marangoni, Vila Nova. Até o momento, investimos R\$ 160 mil, equivalente a 46% do total previsto, cuja conclusão está programada para o ano 2000.

**OUTRETO**  
AUTOMÓVEIS

**Novos e Usados - Fone 371 - 8287**

Rua Antônio Carlos Ferreira e/ Henrique Piazeria

Qualidade  
Marista de  
Educação

86  
anos

COLÉGIO MARISTA  
São Luís

GRÁFICA  
venida

56  
ANOS

COLÉGIO EVANGÉLICO  
JARACIA

91 Anos

A EDUCAÇÃO COMPLETA

**ROTARY CLUB DE GUARAMIRIM**

**ROTARY X IMPRENSA** - A exemplo do ano passado, Rotary convidou para reunião de companheirismo a imprensa da região do Vale do Itapocu. É uma maneira modesta de agradecer o trabalho que a mesma faz na região do Vale do Itapocu, transmitindo informação à população com ética e qualidade. Também pelo apoio que vem dando às iniciativas do Rotary. Obrigado, imprensa.

**ROTARY X CASA DA AMIZADE** - Parabenizamos a Casa da Amizade pela iniciativa de reestruturação para uma melhor atuação na comunidade.

**ROTARY X INTERESSAR-SE** - O que significa interessar-se? Interessar-se significa ouvir com interesse, compreender com profundidade, comunicar-se abertamente e compartilhar com intimidade. Interessar-se significa, também, tratar as pessoas, independentemente de classe social, raça ou crença, com decência e simplicidade, com o devido respeito a todos, homens, mulheres ou crianças - como seres humanos que são. No entanto, interessar-se não é o suficiente porque milhões de pessoas precisam do nosso amor e atenção. Os velhos, os desamparados, os sofredores, as vítimas de acidentes sérios ou doenças terríveis, os viciados em drogas; a lista é infinita. Suas histórias podem ser diferentes, mas eles têm uma coisa em comum: são pessoas solitárias. Mais do que assistência financeira, eles precisam de alguém que gaste tempo dedicando-se a eles, alguém que se disponha a escutar, pacientemente, o que eles têm para dizer. Vamos exibir ao mundo pequenas atitudes de interesse. E quando estivermos participando, buscando envolvimento e aprendendo a conhecer pessoas, elas reconhecerão que o Rotary se interessa. Aí, sim, a vida será muito melhor.

**ROTARY X PARABENIZA** - Rotary parabeniza Osvaldo Oeschler pelo trabalho que vem realizando frente ao grupo de oração na Vila Freitas. Por outro lado, também parabeniza todos os líderes daquela comunidade frente à Associação de Moradores e Comunidade Católica, em construção da capela. Rotary propôs parceria à associação de moradores no apoio à coleta e reciclagem de lixo. São iniciativas como estas que certamente buscarão soluções para toda uma comunidade a partir da consciência de organização e participação. Parabéns.

**ROTARY X OBJETIVO** - Um rio corre tranqüilo quando não tem obstáculos. A vida é mais prazerosa quando pessoas trabalham em equipe tal como um rio correndo num único sentido. Rotary é uma instituição onde pessoas se agregam num só objetivo: o de servir. O grande objetivo do Rotary é a compreensão e a paz mundial. Mas isto é privilégio do Rotary? Acreditamos que é um anseio iminente de toda a humanidade e que o grande mérito do Rotary é oferecer os caminhos. Existe um paralelo entre o pensamento do Rotary e o verso do Hino Nacional que diz: "Paz no Futuro e Glória no Passado". A bem da verdade, a tarefa do servir é tão grande que, no futuro, teremos mais sucesso se organizações similares, associações religiosas e comunitárias crescerem sempre. Daí o apoio do Rotary a todas as associações, procurando estimular e apoiar todas as organizações sérias para que os resultados de promoções sejam direcionados ao social, ainda mais que a grande preocupação é a desigualdade social. Aliás, é do presidente Brown a afirmação: "Individualmente, a nossa capacidade de alterar o mundo é limitada. Entretanto, trabalhado juntos, através do Rotary, contribuímos de maneira significativa para a promoção da paz e da compreensão mundial, tanto em nossas comunidades quanto nas localidades mais remotas do globo".

Apoio:



**Posto de Gasolina Maiochi Ltda.**

Rua 28 de Agosto, nº 1598  
Centro - Guaramirim - SC  
Telefone

**(047) 373-0187**

## Memória Jaraguense

### O que faltou para contar... (LXXVIII)

#### Tio Eugênio

Alwin Modro

O veleiro em que viajavam os pais sofre a influência das correntes aéreas. Quando estavam próximos à costa do Brasil, o vento os levava novamente para longe da terra e, por isso, levaram mais de dois meses para, finalmente, desembarcar. Deviam ter desembarcado no Rio de Janeiro, para a quarentena, e de lá embarcavam em navios menores que os conduzia para o seu destino nas províncias brasileiras.

Portugueses, espanhóis, italianos, alemães e austríacos, entre outros povos, são atraídos pela propaganda em seus países, que acenam com uma vida melhor para quem quisesse aventurar-se aos trópicos.

Interesses outros entravam no jogo de companhias de navegação e colonização.

Em 1871, o governo brasileiro cria uma lei que permite a emissão de apólices de até 600 contos de réis para auxiliar no pagamento das passagens e no adiantamento de 20 mil réis a cada família imigrante, uma espécie de imigração subvencionada. São Paulo é a Província que mais imigrantes absorve, para abastecer de mão-de-obra os grandes fazendeiros e capitalistas, que inclusive deu motivo para a criação de uma Sociedade Protetora da Imigração. Entre 1888 - o fim da escravidão - até 1900, entraram mais de 800 mil imigrantes, garantindo aos imigrantes transporte, alojamento, emprego e repatriamento no caso de inadaptação.

O número de imigrantes no Brasil sempre era maior do que o número de emigrantes. A história conta que a imigração iniciava oficialmente quando d. João VI promulgou, em 1808, a lei que permitia à posse de terras por estrangeiros. O objetivo daquela lei era facilitar a ocupação do Sul do País garantindo um território que despertava interesses dos irmãos castelhanos. Mas havia, também, interesse em "branquear" a pele da população, na época majoritariamente negra. Voltaremos. Até a próxima.

## Comemoração dos 25 anos da Ferj



Inauguração  
do Bloco E

Apresentação do  
Coral do Centro de  
Ensino Superior de  
Jaraguá do Sul



Apresentação do Grupo Folclórico  
"Neue Heimat Traschtingruppe"



Exposição de Artes Plásticas da Ajap  
(Associação dos Artistas Plásticos de Jaraguá do Sul)



Apresentação do Coral da Scar



## NOS BASTIDORES DA ADMINISTRAÇÃO

### AGUARDEM O SUPER-HOMEM

A empresa Pfizer desenvolveu um remédio para combater alguns problemas do coração. Mas a princípio o tiro saiu pela culatra, pois o alvo era o coração, mas a Pfizer atingiu a libido.

Está sendo testado o novo medicamento para tratar da impotência sexual. A impotência sexual, que tira o sono de 116 milhões de homens entre 19 a 60 anos, deixa-os um tanto quanto entusiasmados.

Testes clínicos aplicados, deixaram médicos e pacientes bastante contentes, pois não observaram nenhum efeito colateral e os usuários das pílulas em fase de testes se recusam em desenvolver o medicamento que sobrou.

A cura prometida pela nova droga traz benefícios sociais e conjugais. A pressão daqueles que sofrem de algum tipo de impotência fez com que fosse aprovada o mais rápido possível a venda ao consumidor no seu país de origem, os Estados Unidos.

Segundo especialistas, esta descoberta tem tudo para bater o antidepressivo Prazac, chamado pílula da felicidade, que há muito tempo vem sendo o campeão de vendas de medicamentos com receita.

Os brasileiros podem ficar tranquilos, pois em breve este produto será lançado em todo o planeta, mas preparem o bolso que, por enquanto, ele está custando US\$ 10,00 a pílula.

Fonte: "Revista Isto É", março/98.

Elaborado por: Claus Normam Klemz, Nádia M. Mezdri Ronchi, Rosani Enke Porath e Luciana A. Fardoski, alunos da 9ª fase do curso de Administração.

Coordenação:  
professora Cláudia Regina Althoff.

**POSTO MIME 5**  
Atendimento  
**M** 24 horas  
mime ☎ 371 9964

\* Lavação \* Troca de Óleo  
\* Loja de Conveniência

Rua Presidente Epitácio Pessoa, 1155  
(próx. ao Kohlbaeh) Jaraguá do Sul - SC

**Master Transglobal**  
Prêmio de Qualidade  
Empresarial e Profissional  
**EMF**  
Associação Brasileira  
1998

**EMF**  
Manutenção e Comércio

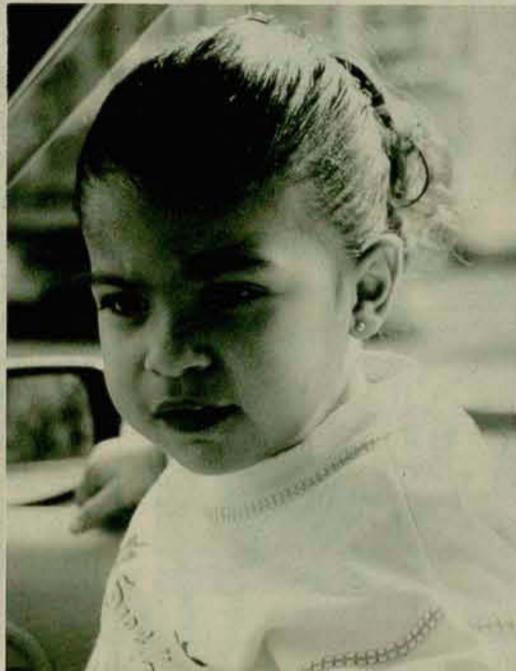
Assistência Técnica  
Autorizada  
Automação e  
Manutenção Industrial  
- Esab - Bambozzi  
- Cebora (sumig)  
- White Martins - Lyncon

RUA ERWINO MENEGOTTI, 10  
FONE/FAX: (047) 372-3802

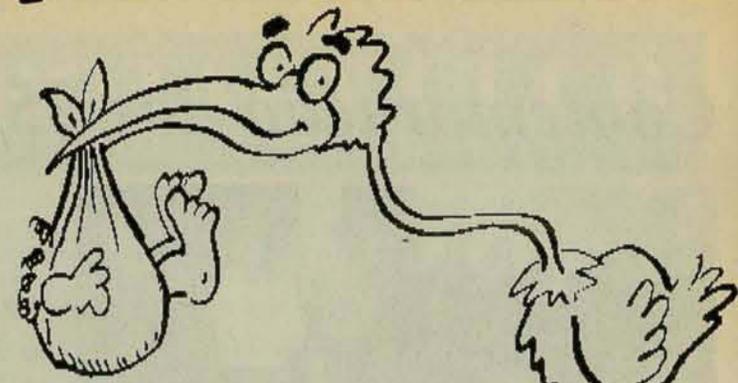
Esta menina sorridente se chama Isabelle K. Minel e é filha de Rosângela e Carlos Minel. Sempre sorridente, a Isabelle completa, no dia 10/9, cinco meses



André Gabriel e Nicole Rafaela são irmãos e dão um brilho especial na coluna. Eles são filhos de Luis (in memoriam) e Terezinha Ferreira

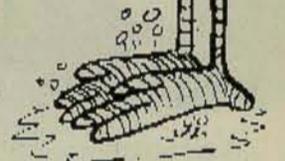


Felipe Rodrigo Siebert, de Rio Cerro II, completa três aninhos no próximo dia 11, para a alegria dos pais Cláudio e Cristiane Siebert. Parabéns e muito carinho de todos os parentes e, em especial, da madrinha Soraia



## Nascimentos

- 24/8/98 - Gabriel dos Santos Ferreira
- 24/8/98 - Cristian de Paula Neiss
- 24/8/98 - Gustavo de Oliveira Sabel
- 24/8/98 - Ana Cláudia Spezia
- 25/8/98 - Aline da Silva
- 25/8/98 - Ariel Volski
- 25/8/98 - Henrique Strychalki
- 26/8/98 - Mileidi de Quadros de Moraes
- 26/8/98 - Juliana Larissa Radünz
- 26/8/98 - Henrique Vegini Lioi
- 26/8/98 - Caroline Fabiane
- 27/8/98 - Iara Gralfrascoli Pauli
- 27/8/98 - Andressa Hofelmann
- 28/8/98 - Heloise Caroline Canova
- 30/8/98 - Ketlin Letícia Rosniak



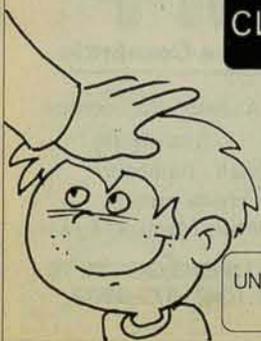
Av. Mal. Deodoro, 881 - Jaraguá do Sul - SC  
Telefone (047) 975-2975

CLÍNICA *Santa Cecília*

Dr. Herberto Meldau  
PEDIATRA

Rua Walter Marquardt, 284  
Fones: 371-0101 - 371-0611

Convênios  
UNIMED, UNIÃO SAÚDE, WEG, MALWEE, SINDICATO  
DA ALIMENTAÇÃO



Gráfica e  
Editora CP Ltda.

Rua Walter Marquardt, 1180  
Barra do Rio Molha  
Jaraguá do Sul - SC  
Fone: 370-7919

Moacir Antonio

*bertoldi*  
pediatra

cm 4645

CLÍNICA  
INFANTIL



372 - 3670

Rua Dr. Waldemiro Mazurechen, 50 - sala 15 - Jaraguá do Sul - SC

## O cavalo Crioulo

A raça Crioula é, talvez, a mais rústica criada no Brasil. Foram 400 anos de seleção natural, soltos a campo pelos pampas do Rio Grande do Sul, Uruguai e Argentina, que fizeram do cavalo crioulo um animal saudável e extremamente resistente a adversidade de clima e mesmo à falta de alimentação adequada.

O que se acha com mais facilidade nas manadas de crioulos, a maioria das vezes sem suplemento, são animais roliços e éguas que parecem estar sempre prenhes, denotando também uma fertilidade impressionante.

Foi de 100 anos para cá que, primeiro na Argentina e depois no Uruguai, Paraguai, Chile e Brasil, que alguns criadores, geralmente

pecuaristas, começaram o processo de seleção da raça Crioula, especialmente para o trabalho com o gado.

O primeiro responsável foi dom Emílio Solanet, um argentino que, impressionado com a agilidade e resistência dos cavalos dos índios *tehuelches*, comprou manadas de éguas dos moradores das cercanias dos Andes. Eram os descendentes diretos dos cavalos que os espanhóis trouxeram para o Continente Americano, já que por aqui não havia cavalos. Sendo assim, o cavalo Crioulo nada mais é que um Andaluz reduzido pelas exigências de seu hábitat.

**Sangue lusitano** - O biotipo da raça do Sul do Brasil é mesmo muito

similar ao dos lusitanos, inserindo-se apenas num perfil retangular, ao invés do quadrado dos animais da Península Ibérica.

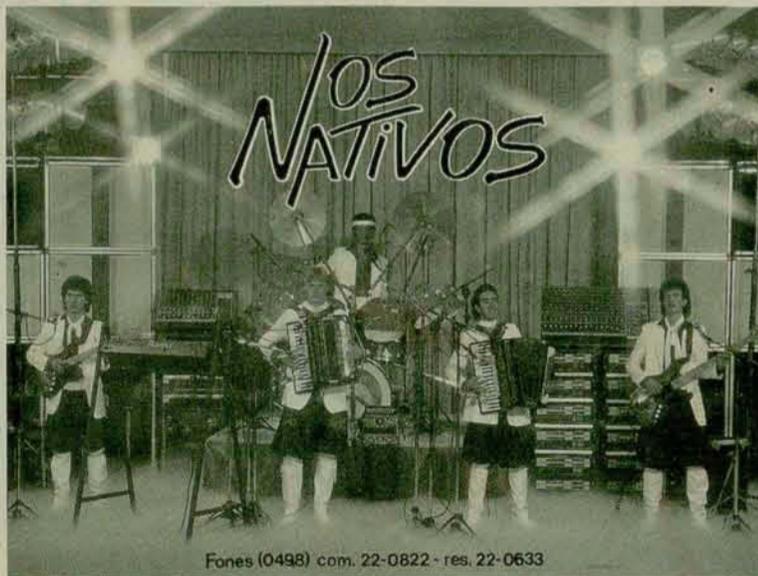
A raça Crioula tem "registro fechado", ou seja, só aceita registro de produtos filhos de pai e mãe já registrados - é a terceira raça no Brasil em volume de animais puros de *pedigree*, atrás apenas do Mangalarga e Mangalarga Marchador.

O cavalo Crioulo é um animal de porte médio, com altura entre 1,40m e 1,50m para os machos e 1,38m e 1,48m para as fêmeas, bem musculado.

Fonte: *Horse Business*, edição 41, agosto/98

*Guido e Marlene Franzner, Giovane e Aliane Demarchi, Almiro e Valéria Spézia foram conferir in loco a festa do Peão de Boiadeiro na cidade de Barretos. Conforme o registro de bordo do motor home, não houve participação do CTG Laço Jaraguense no rodeio, mas, com certeza, foi um belo passeio. O Movimento Tradicionalista Gaúcho, através do CTG Laço Jaraguense, agradece a família Urbano Franzner pela amizade e parceria na tradição gaúcha. Um grande abraço*

### 19 de setembro CTG Laço Jaraguense



Fones (0498) com. 22-0822 - res. 22-0633

Informações 372-0524 ou diretamente em Demarchi Carnes

## Baile Gaúcho

Dia 12 de setembro,  
o Piquete

Trote ao Galope  
promoverá baile  
gauchesco com o  
Grupo Rodeio, na  
sede campestre do  
CTG Leodato  
Ribeiro.

Informações:  
Cilo - 372-2779

Marcon - Piquete Estampa de Taura

Gaiato a seu jeito num acampamento bem campeiro



Adir Sauer, carinhosamente conhecido por Gaiato, é professor de dança gauchesca, peão ginete em cavalos e touros, no laço, defende as cores do **Piquete Estampa de Taura**, mas entre o professor e o ginete ainda sobrou espaço para deixar desabrochar o poeta. Eu ainda não descobri o que libertou o poeta que existia no Gaiato, mas é grande a probabilidade de ser paixão. Abaixo, algumas palavras do nosso grande amigo Gaiato, durante a festa de seu aniversário no Hotel Fazenda Morro Grande:

"O verdadeiro amor é aquele em que dois seres se completam, sem a perda da individualidade. São dois corações que se unem com opiniões e atividades próprias, mas sem que isso afete a qualidade e/ou a beleza do relacionamento. Será realmente feliz quem alcançar este nível de maturidade no seu verdadeiro amor".

### 2ª Festa da Integração Gaúcha

19 e 20 de setembro

O CTG Laço Jaraguense promoverá a 2ª Festa da Integração Gaúcha em comemoração ao Dia do Gaúcho (20 de setembro) e a Semana Farroupilha. No sábado (19), haverá o tradicional desfile do centro da cidade até a sede campestre do CTG, logo após iniciarão as provas campeiras do torneio de laço, à noite, baile com Os Nativos, e domingo segue o torneio de laço e outras provas funcionais.

Informações 372-0524 ou diretamente em Demarchi Carnes

## Agenda gaúcha

- 4 de setembro - Sexta-feira da Tradição Gaúcha - CTG Laço Jaraguense
- 5 e 6 de setembro - Rodeio de Vaca Parada - Piquete Santa Luzia
- 11 a 13 de setembro - Rodeio em Presidente Getúlio
- 19 e 20 de setembro - Torneio de Laço do CTG Laço Jaraguense
- 19 de setembro - Baile Gaúcho com Os Nativos, no Laço Jaraguense
- 25 a 27 de setembro - Rodeio em Laurentino - Festa do Queijo

## Projetos e manutenção de jardins AMOR PERFEITO Jardins

Também decoração para casamento -  
TELEFONE 372-0481

R. Augusto Mielke, 32, Esq. Max Wilhelm - Baependi  
Jaraguá do Sul - SC

**DEMARCHI**

**CARNES**

**DEMARCHI**

**DEMARCHI COMÉRCIO DE CARNES E FRIOS LTDA.**

**1988 - 1998**

**10 ANOS SERVINDO QUALIDADE**

**Rua João Planinscheck, 407**

**Fones: (047) 372-0524 - 371-4547 - 371-5275  
JARAGUÁ DO SUL - SC**



# VIAGENS COSMOS

**BAIXA TEMPORADA...  
PREÇOS BAIXOS...**

## NEW YORK

passagem aérea + 7 noites de hotel + transfer in/out

**US\$ 1.160**

ou 5 x US\$ 232

## Cruzeiro Réveillon

8 dias / saída 27 dezembro - passando por Santos/Rio de Janeiro/Angra dos Reis/Búzios/Paranaguá e Ilha Bela

**8 x US\$ 202,50**

Cruzeiros Costa Marina

## ISLA MARGARITA

Caribe ao seu alcance  
+ passagem aérea Varig + 7 noites hotel c/ café da manhã + city tour + transfer in/out

**US\$ 788**

ou 7 x US\$ 112,50

## CANADÁ

11 dias / 9 noites  
visitando Toronto, Ottawa, Quebec e Montreal

**US\$ 1.440**

ou 6 x US\$ 240

**PACOTES E  
PASSAGENS PARA  
QUALQUER LUGAR  
DO MUNDO,  
CONSULTE A  
COSMOS TURISMO**

## EUROPA - 13 dias

visitando França - Alemanha - Itália + passagem aérea + hospedagem c/ café da manhã + city tour c/ guia + seguro

**US\$ 2.030**

p/ saídas setembro

**US\$ 1.950**

p/ saídas outubro

## DISNEY

9 dias - 7 noites  
passagem aérea + hospedagem c/ café da manhã + ingressos nos parques: Animal Kingdom, Magic Kingdom, MGM Studios, Universal Studios e Epcot Center

**US\$ 1.298**

ou 7 x US\$ 185,50

## CRUZEIRO FUNCHAL

Réveillon - saída 27 dezembro  
7 noites visitando Santos/Rio/Búzios/Vitória/Porto Seguro/Maceió e Salvador

**8 x US\$ 149**

(muitos shows, diversões e 5 refeições diárias)

## CANCUN

O Paraíso do Turismo  
Passagem aérea + 7 noites hotel c/ café da manhã + passeio aos principais pontos da cidade + transfer in/out

**US\$ 958**

ou 7 x US\$ 137

## PORTUGAL/ ESPANHA

excursão c/ guia desde Jaraguá do Sul - maio 99

**CONSULTE-NOS!**

## ESTUDAR EM USA

4 semanas de curso de Inglês morando com família americana

**US\$ 1.530**

## MINICRUZEIRO COSTA ALLEGRA

Saída - 14 dezembro  
5 dias visitando Santos/Rio/Búzios/Vitória/Angra c/ muitos shows - 5 refeições diárias

**8 x US\$ 70**

## FORTALEZA à vista R\$ 555

6 x R\$ 99

incluindo: passagem + 7 noites no hotel c/ café da manhã, city tour e transfer in/out

## MACEIÓ à vista R\$ 495

6 x R\$ 89

inclui: passagem desde NAVEGANTES, 7 noites hotel c/ café da manhã, city tour + transfer in/out

Faça sua consulta ou reserva pelo pelo email [cosmos@netuno.com.br](mailto:cosmos@netuno.com.br) ou telefone 371-0520



**ESPECIALIDADE: CHAPEADOS**  
Picanha - Mignon - Ovelha  
Alcatra - Lombinho e Frango

**ATENDEMOS FESTAS EM GERAL**

Rua: Walter Marquardt, 1778 -  
Fone: (047) 370-7237 - Jaraguá do Sul

**RÁDIO JARAGUÁ**

Celebrando hoje (4), 50 anos ininterruptos de trabalhos radiofônicos, com uma equipe de 25 pessoas, a maioria oriunda da própria cidade. Nos idos de 1948, a então ZYP 9, recebia artistas do rádio de São Paulo e oferecia uma programação eclética, cultural e informativa, mesclando com quadros criados na própria emissora e com o famoso "brinde musical". Hoje, a ZYJ 764, 880 kHz, 10 mil watts de potência, é a emissora de maior audiência na cidade e região, primando por uma programação musical e informativa, com dez locutores ao vivo, diariamente. Jaraguá do Sul e região tem porque se orgulhar. Parabéns a toda a equipe da "RJ".

**FESTIVAL**

A SER Marisol realizará o 7º Festival da Canção, envolvendo colaboradores da Marisol e Maju, dia 26, às 20 horas, em sua sede social. Agradeço o convite para compor a comissão julgadora.

**AJADEFI**

A Associação Jaraguense dos Deficientes Físicos servirá delicioso café, seguido de bingo, dia 10 de outubro, no salão da Comunidade São Judas Tadeu, a partir das 14 horas.

**CONVENÇÃO**

A MTR Transportes realizou, no último dia 29 de agosto, sua Convenção de Vendas. O encontro contou com a presença da diretoria da empresa, seu quadro de vendedores, e foi coroada de sucesso.

**BAR DO GAÚCHO**

O amigo Carlinhos (Bar do Gaúcho) promove torneio de Futebol de Areia, dia 16, em sua sede, na Vila Amizade. O campo fica em uma belíssima chácara, com acesso após o Portal de Jaraguá, com toda a infra-estrutura e local aprazível.

**ESCOTEIROS**

Como acontece tradicionalmente todos os anos, o Grupo Escoteiro Jacoritaba servirá delicioso galeto, acompanhado de maionese, salada e pão, segunda-feira, dia 7 (feriado), a partir das 11 horas, no galpão de festas da Igreja Matriz São Sebastião. O custo é de R\$ 3,50 cada.

**SANTO ESTEVÃO**

Comunidade Santo Estevão convidando para sua festa anual, amanhã (5) e domingo (6), em Garibaldi. Completo serviço de bar e cozinha, marreco e strudel, e tarde dançante com o Musical Imagem, são as atrações da festa.

**NAS MINAS GERAIS**

O tetracampelo catarinense e 3º colocado no brasileiro, o jaraguense Maurício de Souza, participa neste final de semana em Uberlândia, do 8º Campeonato Brasileiro Kick Boxing. Sucesso.

**NIVER**

O amigo Odair Antônio Berthi, bom papo, coisa e tal, aniversariou dia 1 de setembro e foi muito cumprimentado por todos os seus colegas da Assessoria de Imprensa da Prefeitura. Parabéns de seus familiares.



Confeitaria  
**PONTO DOCE**  
da  
**MELÂNIA**  
372-2905

*Coral da Scar (Sociedade Cultural Artística), presidido por Luiz Lanznaster, participa da etapa classificatória do 43º Festival de Corais da Liga Cultural Artística Alto Uruguai, amanhã (5), a partir das 14h30, na Igreja Nossa Senhora das Graças (Barra do Rio Cerro)*



DIET  
**Smurfs**  
LANCHES  
371-2447

*Família Breithaupt, Bruno, Carmem, Hans e Roberto. Hans Breithaupt recebeu o prêmio "Mérito Lojista", em promoção da CDL, quarta-feira (2), no Clube Atlético Baependi*



**KOERICH**  
Gente Nossa  
371-0866 \* 372-0880

*O casamento de Maico e Neucy Solange foi acontecimento vip na agenda branca da temporada. Eles trocaram "sim" em bonita cerimônia, sábado passado, na Igreja Nossa Senhora das Graças (Barra do Rio Cerro). Recepcionaram os convidados no aristocrático Baependi*

*Os noivos com os pais dele, Reny A. e Iris A. B. Coelho, e os pais dela, João e Rosa Deretti Berns*



**AGÊNCIA PORTAL**

**Fone: 372-3100**

Rua Joinville, 2655 - Vila Lalau  
(ao lado da Arweg) Jaraguá do Sul

**FELJOADA**

A APP (Associação de Pais e Professores) da Escola Anna Töwe Nagel promove, amanhã (5), a tradicional "Feijoada do Peca", a R\$ 3,50 por pessoa. A festa será embalada pelo Grupo Jeito de Ser. Vale participar.

**OFICINA DE TURISMO**

Seminário de Corupá promove, sábado (12), a partir das 14 horas, a 1ª Oficina de Planejamento Turístico do Seminário Sagrado Coração de Jesus, de Corupá. Loreno Hagedorn, monitor do Programa Nacional de Municipalização do Turismo, e Ademir Winkelhaus, facilitador regional, estarão assessorando o encontro. Obrigado ao padre Tarcísio Darrós Feldhaus, pelo convite.

**BAILE DE REI**

Sociedade Vitória (Rio da Luz) promove amanhã (5), Baile de Rei. Às 14 horas, busca do rei Renato Hornburg, e, às 22h30, início do baile animado pela Banda Versáteis.

**JANTAR ITALIANO**

O Círculo Italiano de Jaraguá do Sul promove jantar dançante, sábado (12), a partir das 20 horas, na sede social do Grêmio Esportivo Juventus. Além da deliciosa comida típica italiana, apresentação do Coral Italiano, Grupo de Dança, e baile com Lamar Italian Show. Ingressos com a diretoria do Círculo, Coral, na Barão Vídeu Locadora e Floriani Equipamentos.

**DEBUTANTES**

O estilista Luiz Augusto, que veste a melhor sociedade do Norte catarinense, empresta seus conhecimentos à comissão organizadora do baile de Debutantes do Clube Atlético Baependi, formada por Dilma Oppermann, Carla Mayer, Traudi Henschel, Arno Henschel e Elemar Dierschnabel. Luiz Augusto introduzirá algumas novidades na apresentação das meninas-moças, dia 26, no aristocrático.

**JANTAR**

O Clube Atlético Baependi, através do departamento social, oferece jantar festivo às debutantes, que serão apresentadas à sociedade dia 26, no Baile Branco, segunda-feira (14), no salão nobre do clube. Além das debutantes, a comissão organizadora e seleto grupo de convidados participam do ágape. *Merci* pelo convite.

**KIBEL**

*Doces e Salgados*

*Para coquetéis, casamentos, formaturas, aniversários, festas em geral*

**371-7575**

Rua Rudolfo Hufferussler, 440  
( próx. Duas Rodas Incl.)

*Entregamos em domicílio*

# Psicólogos decidem antecipar 2º encontro de profissionais

Sucesso da primeira edição, apesar do número de participantes ficar abaixo da expectativa, influenciou na decisão

Jaraguá do Sul - A Ajapsy (Associação Jaraguense de Psicólogos) decidiu antecipar, para junho do próximo ano, o 2º Encontro Jaraguense de Psicólogos. Inicialmente, o evento deveria acontecer no final de agosto, como foi o caso do primeiro, que aconteceu no sábado passado, no Cejas (Centro Empresarial de Jaraguá do Sul). A intenção é manter a mobilização de estudantes e profissionais.

Na avaliação da tesoureira da entidade, Odenite Cardeal de Magalhães, o primeiro encontro possibilitou aos profissionais, além da troca de experiências, a oportunidade em discutir novos ângulos de visão, atuação e

tendência. Em relação às palestras, Odenite disse que o tema: "Psicologia e empresa na era da Globalização" conseguiu desmistificar o papel do psicólogo e levantar questões polêmicas em relação ao trabalho desenvolvido.

- O tema foi muito discutido. A participação intensa. Acredito que, se não fosse o limite do tempo, atravessaríamos a noite. Infelizmente, as empresas ainda encaram os psicólogos como descartáveis. Não exploram todo o potencial do profissional e esses, por sua vez, não conseguem desenvolver o potencial - declarou, acrescentando que a associação pretende dis-

cutir o assunto com profundidade, tentando conscientizar empresários da importância do psicólogo. "Ele (psicólogo) é tão importante na empresa quanto o mecânico", completou.

Odenite disse também que, apesar do número de participantes ter ficado abaixo das expectativas, o encontro "foi maravilhoso", alertando os futuros psicólogos sobre a necessidade de crescer na profissão, integrados à classe. "A união contribui para o desenvolvimento, tanto profissional quanto social. É imprescindível a união", afirmou, informando que cerca de 50% dos profissionais da cidade são filiados à associação.



Apesar da população não ter saudades da chuva, o clima seco tem dado trabalho ao Corpo de Bombeiros. Na última terça-feira (1), a guarnição foi chamada para apagar incêndio no Morro da Boa Vista.

A ação rápida impediu que o fogo se alastrasse para as casas ao redor.

## PSICOLOGIA EM FOCO

Associação Jaraguense de Psicólogos

- Ajapsy -

### TU E EU

Percebes o intocável, o indizível  
O gesto contido.  
Percebes o óbvio.  
Não te perdes no mundano.  
Enxerga a essência da vida.  
Vive a tua essência, a tua vida.  
Na profundidade do sentimento.  
Não te abalas com o que já está feito.  
Modifica teu futuro  
Na concepção do teu presente  
Lembra-te de teu passado com crescimento  
Não como amarra.  
Diz o que cala.  
Respira o Sol.  
Ilumina a ti e a mim  
Cultiva a flor do afeto dentro do peito.  
Estende-me tua mão  
Para que ao teu lado possa caminhar  
E junto contigo conhecer-te  
Conhecer-me.  
Contemplar a vida  
E anunciar a todos que me conheço  
E te conheço.  
E que noutra caminhada  
Juntos possamos estar  
Por um instante só.  
Num momento único:  
Para ti e para mim.

Paulo André C. Leszczynski  
Psicólogo, Gestalterapeuta, Consultor em RH  
Membro associado da Ajapsy  
CRP 12/01885

*Jeanete Miriam Piske*  
Psicóloga Clínica  
CRP 12.00937  
Rua João Picolli, 337 - Fone 371-3505

Psicoterapia de adolescentes e adultos  
Consultoria em dependência química

Dalton Fernando Fischer - CRP-12/1558  
Rua Dr. Waldemiro Mazurechen, 55 - Sala B  
Jaraguá do Sul - SC - ☎ coml. (047) 371-3842 ☎ (047) 975-3154



Compromisso com o cliente

Detergente Higie  
Louças 500ml.  
R\$ 0,30

Café Melitta  
500g.  
R\$ 3,33

Mortadela Minuano  
1kg  
R\$ 1,53

Bolacha Isabela Leite  
500g.  
R\$ 1,17

Creme de Leite  
Batavo 250g. TP  
R\$ 0,92

Maionese Natura  
500g.  
R\$ 1,30

Papel Higiénico Bob  
pacote com 8  
R\$ 1,63

Refrigerante Guaraná  
Taí 2 l.  
R\$ 0,89

Sabão em pó Minerva  
1kg  
R\$ 2,59

Múky 500g.  
R\$ 1,35

Ofertas válidas de 31/8 a 11/9/98 ou enquanto durarem os estoques

Promoção de frutas e verduras

- Compras acima de R\$ 60,00,  
cheque para dia 9/10/98 sem juros

- Aceitamos Cartão de Crédito Visa, Tiquete  
Alimentação (Eat, Correios, Cheque  
Cardápio, Trans Cheque, T.A., V.A.)

GRANDE VARIEDADE EM PRODUTOS  
DE CAMA, MESA E BANHO

Rua Padre Alberto Jacobs, 479 - Vila Lenzi - Fones: 372-1160 - 372-2936 - Jaraguá do Sul - SC

# Corupá: o show das águas

*Município se consagra em meio a natureza, destacando-se com belas cachoeiras, rios, paisagens naturais e muito ar puro*

Localizada ao pé da Serra do Mar, dispõe de clima subtropical, úmido no verão, com temperaturas bem quentes, podendo chegar a 40°C. Corupá foi colonizada por alemães, italianos e poloneses, tendo nome de origem indígena, que significa cidade de muitas pedras, e fazendo por merecer, possui grande potencial turístico, com belas cachoeiras e paisagens naturais, sendo privilegiada pela natureza. Poucos lugares podem apresentar um conjunto de belezas tão grande e raras, com riquezas naturais da Mata Atlântica e show de águas, como esse Município. Pela quantidade de pequenos rios que correm pela cidade, já foram listadas 67 cachoeiras, porém, estima-se que há uma centena de quedas d'água. A principal delas é a Rota das Cachoeiras.

Iniciando a rota, o Parque Ecológico Emílio Fiorentino Batistela se localiza no Bairro Rio Novo Alto, a 14 quilômetros do Centro. O acesso é um encontro com a simplicidade do Município, em uma estrada premiada por construções com características germânicas. O parque possui ampla área reservada para trilhas ecológicas. São 14 quedas d'água, sendo que a primeira situa-se a 100 metros do estacionamento e é chamada de Cachoeira do Suspiro. Com cerca de 50 metros de altura, tem esse nome por causar impacto visual no visitante. Um suspiro diante dela é inevitável. Com um pouco mais de disposição, sobe-se até

a segunda e a terceira cachoeiras, perfazendo um percurso de aproximadamente 500 metros. A grande atração, no entanto, é a 14ª cachoeira. A trilha a ser percorrida é de 2,8 mil metros, porém, muito gratificante, pois esta é a maior de todas as quedas, com 125 metros, a Cachoeira do Salto Grande mostra-se em toda sua imponência. O tempo de subida e descida fica em torno de cinco a seis horas. Para quem não tem disposição em percorrer as trilhas, encontra local apropriado para se divertir no Restaurante Dias, com galpões que possuem churrasqueiras, sanitários e infraestrutura para um dia maravilhoso. Como também encontra hospitalidade no Restaurante Mokwa, localizado um pouco antes do parque, aberto nos finais de semana com menu variado, atendendo também encomendas.

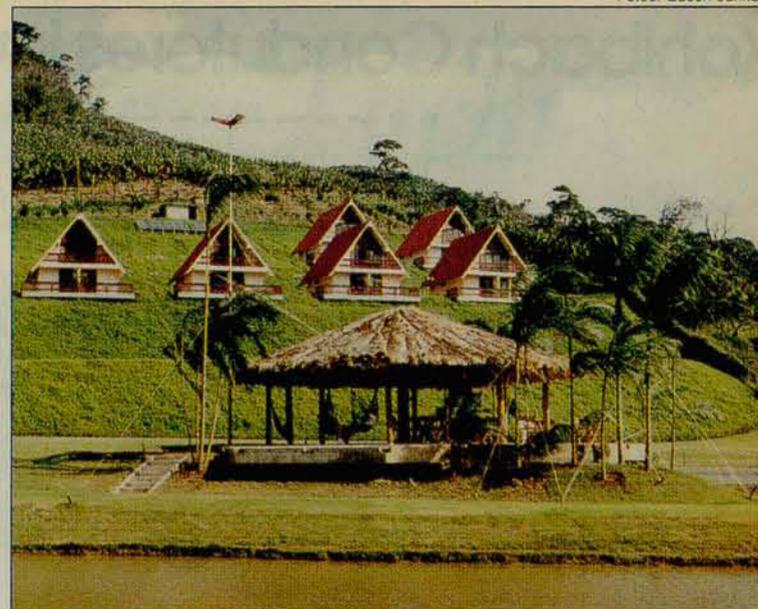
A Prainha da Oma, localizada na Estrada Pedra D'Amolar, a sete quilômetros do Centro, com 90% de área de preservação ambiental, é um recanto turístico de águas límpidas e calmas, com areia, apropriado para as crianças. Também possui trilhas de aproximadamente dois mil metros, às margens do riacho, com nascente na propriedade. Junto, também tem o Restaurante da Oma, atendendo a todos os tipos de gastronomia, desde a comida típica da região (Marreco com repolho roxo) a churrasco com bufê.

Aberto nos meses de novembro a março, nos finais de semana e feriados.

Corupá também é destaque pelo Orquidário Catarinense, que foi fundado em 1906 por Roberto Seidel, e hoje é administrado por Alvim e Donato Seidel. Possui cerca de três mil espécies naturais (nativas ou exóticas), entre bromélias e orquídeas, totalizando cerca de 100 mil plantas. Reconhecido internacionalmente, só permite visitas marcadas antecipadamente.

O Seminário do Sagrado Coração de Jesus foi concluído em 1950, construído com tijolos aparentes em três pisos, além do térreo, com amarração através de presilhas de ferro parafusadas. Possui igreja para o público, igreja de claustro para os religiosos, museu com mais de uma centena de animais empalhados, coleções de moedas, de caixas de fósforos, objetos de colonizadores e uma infinidade de antiguidades. Anexo, também possui cemitério histórico, em que são tradicionalmente sepultados os religiosos. E para dar mais beleza e vivacidade ao local, em sua parte frontal, tem um jardim em estilo francês, com ciprestes e cercas vivas. Com certeza é uma linda viagem de volta ao passado, no mínimo, impressionante. A beleza do seminário é magnífica. As visitas são permitidas sempre durante o ano letivo e é cobrado R\$ 2,00 por pessoa.

Fotos: Edson Junkes



**Hotel Tureck Garten - Apartamentos com frigobar, TV, ar-condicionado, telefone, som ambiente, restaurante anexo. Informações 375-1028**

Com um único meio de hospedagem, o Hotel Tureck Garten, situado na BR-280, a dois quilômetros do Centro, é qualificado como padrão de luxo. Dispõe de cinco chalés de três apartamentos cada, uma construção-sede na qual é servido o café da manhã e que funciona também como restaurante. É o conforto

e requinte desejados, em meio a natureza.

O Município, que também é conhecido como a Capital Catarinense da Banana, devido a principal atividade agrícola, principalmente nas áreas de encosta, se reafirma com o slogan: "A Natureza tem uma queda por Corupá".



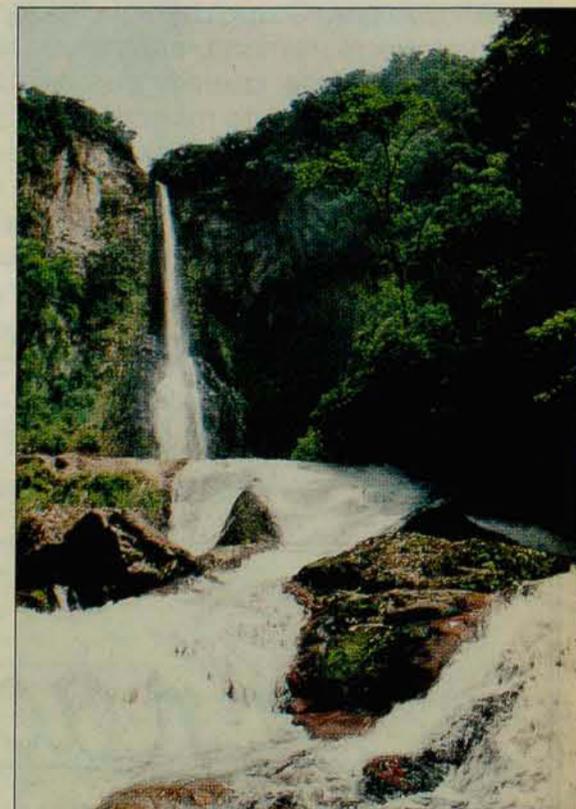
**Restaurante Mokwa, aberto nos finais de semana e feriados, servindo comida típica caseira. Informações 375-1428**



**Seminário Sagrado Coração de Jesus impressiona tanto pelo conjunto quanto pelos detalhes**



**Orquidário Catarinense, fundado por Roberto Seidel**



**Parque Emílio Fiorentino Batistela - Cachoeira do Salto Grande, com 125 metros, é a mais impressionante**

# Kohlbach Condutores investe em ecologia e busca ISO 14000

*Fábrica desenvolveu projeto próprio para tratamento de efluentes e reduziu os gastos com a compra de lubrificantes*

**Schroeder** - A Kohlbach Condutores Elétricos está há dez anos no mercado e produz mensalmente 279 toneladas de fios esmaltados de cobre, atende empresas nacionais e multinacionais que atuam no mercado brasileiro. A produção é toda automatizada e o quadro de funcionários é bastante enxuto, 41 ao todo.

Há quase dois anos, a Kohlbach iniciou projeto próprio, a Estação de Tratamento de Efluentes, desenvolvido pelo engenheiro-químico Carlos Alfredo Schwartz, juntamente com uma empresa especializada neste ramo. O projeto consiste em um circuito fechado que reaproveita os lubrificantes, a parte líquida vai para a estação de tratamento e a sólida é encaminhada a uma empresa de incineração industrial. "A implantação deste sistema



Edson Junkes

**Denise e Schwartz: apostando na qualidade de vida e no desenvolvimento sustentável**

de reaproveitamento de óleo levou-nos a economizá-lo, conseqüentemente, houve

uma significativa redução no volume de rejeitos produzidos. Antes, precisávamos fazer o

tratamento dos efluentes semanalmente, hoje, o mesmo tratamento é feito a cada três

meses", garante Schwartz.

Segundo a diretora-executiva Denise Volpi Coitinho, o investimento feito na Estação de Tratamento de Efluentes já foi compensado em relação à economia de óleo proporcionada. "Na contrapartida do investimento, cerca de R\$ 20 mil em um ano e meio, já economizamos aproximadamente R\$ 30 mil", afirma Denise.

Além de proporcionar economia, a implantação da estação rendeu também à empresa a Menção Honrosa do troféu Fritz Müller, entregue semana passada, em Florianópolis, a 15 empresas catarinenses que investem na preservação do meio ambiente. "O próximo passo é ir em busca do Certificado ISO 14000, de gestão ambiental. O projeto de adequação será implantado a partir do ano que vem", informou Denise.

## Emblema Semana da Qualidade

De 31/8 a 4/9/98, realizou-se a 1ª Semana da Qualidade Duas Rodas objetivando uma maior conscientização de todos os colaboradores da empresa nos conceitos e práticas da política da qualidade Duas Rodas.

No dia 31 de agosto, aconteceu a abertura solene no Clube Atlético Baependi com a participação de todos os colaboradores e convidados, iniciando por um breve histórico da qualidade Duas Rodas, pronunciamento do diretor-presidente senhor Dietrich H. W. Hufenüssler, e culminou com a apresentação da peça teatral "Qualidade Total, um programa legal" apresentada pelo Grupo de Teatro Tear, de São Paulo.

No decorrer da semana, realizamos questionários da qualidade, disque qualidade, quebra-cabeça, exposição dos grupos de melhorias, pancadinha (jogo de passa e repassa com perguntas e respostas), bem como uma seqüência de 26 palestras com os mais variados temas: trabalho em equipe, promoção de saúde bucal, álcool e drogas, cliente interno, qualidade de vida, e outros.

O encerramento da semana foi na sexta-feira, às 16 horas, com pronunciamento do diretor vice-presidente, Rudolpho Francisco Hufenüssler, premiação das diversas atividades e coquetel para todos os colaboradores e convidados.

**Colaboradores da Duas Rodas no teatro "Qualidade Total, um programa legal"**



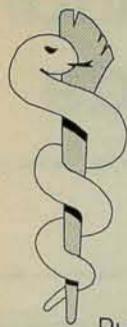
**Senhor Dietrich fazendo a abertura da Semana da Qualidade**

**Criações**

**'CRIAÇÕES DE LOGOMARCAS 'DESENHOS TÊXTEIS  
'CARTÕES 'ADESIVOS 'CAMISETAS PROMOCIONAIS**

**FONES: 371 - 5042 \* 973 - 5220**

Rua São Bento do Sul, 55 - bairro Jguá Esquerdo - Jaraguá do Sul - SC



# Dr. Jean Beno Schreiner Lucht

Ginecologia e Obstetrícia - CRM 5457

Cardiotocografia Computadorizada e Ultrassonografia

Rua Presidente Juscelino Kubitschek, 45 - 1º Andar - Centro - 89252-050 - Jaraguá do Sul - SC **Tel. 372-0395**



**FISIOTERAPIA  
ESPECIALIZADA  
CLÍNICA SER**  
Fone/Fax: 371-6022

#### Fisioterapeutas:

Neurologia: Rita de Cassia G. Grubba - Crefito 3404-F

Cardiorespiratória: Beatriz M. B. Kirsten - Crefito 19381

Hidroterapia: Patrícia S. A. Vazquez - Crefito 5-20974-F

Ortopedia: Fernanda Godoy Wady - Crefito - 20269-F

RPG: Ivana Maria Prates Costa - Crefito - 10858-F

#### Fonoaudióloga:

Karla do Amaral Costa - CFFA 4797

#### Psicólogas:

Ana Lúcia Weigert Coelho - CRP 12.00729

Tania Maria de Oliveira - CRP 12.00540

#### Terapeuta Ocupacional

Mirian A. de Carvalho Menel - Crefito 4226 RPTO

#### Terapeuta Ocupacional e Reabilitação Funcional da Mão:

Marian Mahnke Henschel - Crefito 5.3114

Rua Bernardo Grubba, 62 - Jaraguá do Sul - SC

### Impotência sexual

A Impotência sexual, hoje, ainda é o termo mais utilizado no meio leigo, embora, devido à sua origem, tenha sido modificado no meio médico para **disfunção erétil**. O motivo da mudança de nomenclatura se deve ao fato de que mais de 90% dos casos se devem a fatores psíquicos e apenas raros casos são realmente provenientes de distúrbios orgânicos. Portanto, seria errôneo continuarmos a utilizar a palavra impotente, quando os pacientes têm somente uma alteração na função sexual.

Grandes mudanças na forma de investigação e tratamento deste problema, ocorreram nos últimos quatro anos na urologia, pelo fato de que estudos realizados nos Estados Unidos, comprovaram serem a maioria dos exames realizados nestes pacientes, de resultados dentro da normalidade, fato que levou a mudança completa na estratégia de enfrentar este fantasma.

As principais causas prováveis para a disfunção são provenientes do estresse cotidiano de um mundo competitivo e materialista, onde a pressão social sofrida pelo arrimo de família é exageradamente grande, principalmente em um país como o Brasil, constituído de forma patriarcal. O fato mais curioso e que explica esta teoria, foi o plano Collor, que trouxe ao meu consultório, na época ainda no Rio de Janeiro, verdadeiro pelotão de homens com disfunção erétil.

O distúrbio erétil é mais comum após os 40 anos, embora já tenha atendido um paciente de 18 anos com o problema. *Sabe-se que este distúrbio ocorre em 50% dos homens na faixa dos 70 anos de idade.* A grande dificuldade que ocorre ainda na atualidade, é o grande preconceito que o próprio paciente tem em procurar o auxílio médico. Outra dificuldade existente é a de trazer de volta ao consultório àquele paciente que foi tratado pelos métodos antigos, cujos resultados foram pobres ou nulos, após um mundo de exames onerosos, que hoje são, na maioria, desnecessários.

Pela evolução científica da disfunção erétil, passou-se pela ingestão de hormônio masculino desenfreado (o que, aliás, antecipa o aparecimento do câncer de próstata), aplicação de papaverina no pênis (o que levava muitos pacientes a horas de dor no pênis), vacuoterapia (complicado método de sucção de sangue para o pênis), próteses cirúrgicas, que mantêm o pênis em semi-ereção eterna, yombina que tem pouco resultado; a prostaglandina (alprostadil), cujo efeito tem se mostrado eficaz, além do "Viagra", **pílula que está disponível na Clínica UroAtual desde junho passado, e que resolverá de 60 a 70% dos casos.** Já o Alprostadil é a substância que relaxa as duas veias do pênis, deixando o sangue entumescê-las, provocando um ótimo estado de ereção, mesmo sem a vontade do paciente. O modo de aplicação da prostaglandina é recomendado de forma distinta por duas linhas de pensamento dentro da urologia, na qual a Clínica UroAtual dá aos pacientes duas alternativas de aplicação, ao invés de uma só. Na Clínica UroAtual, realizamos previamente um perfil de cada paciente, onde pequenos detalhes são importantes na opção a ser determinada em cada caso. Outra conduta tomada na clínica, é que o paciente tem a opção de ter aplicado na primeira vez, tanto o gel como a auto-injeção, em nosso estabelecimento, ainda com a opção de realizá-lo com uma pistola automática, cuja aquisição fica a seu critério. Acreditamos que, deste modo, o paciente se sinta mais seguro no momento da auto-aplicação. Desta forma, chegamos aos melhores resultados de padrões mundiais, pouco invasivos e não cirúrgicos, na Clínica UroAtual.

Dr. Paulo Odebrecht  
Clínica UroAtual

**OTORRINO  
LASER \***

Dr. Nelson Eichstaedt  
Ouvido - Nariz - Garganta  
Fone: (047) 372-0617

**unimed**

Sistema Nacional de Saúde

Fones: 371-2257 escritório  
e 371-7953 vendas

### Clínica UroAtual

Pedras do Rim - Próstata - Impotência Sexual - Perda de Urina

Dr. Paulo Odebrecht

"Atendemos aos melhores  
convênios de nossa Região"

Rua Jorge Czerniewicz, 1277, ☎ 371-3426



**CENTRO DE  
ODONTOLOGIA  
INTEGRADA**

**DRA. TALGE CELUPPI GONÇALVES**  
ODONTOPEDIATRIA E ORTODONTIA

**DR. MAURO MONTEIRO CELUPPI**  
ORTODONTIA

**DR. CLÉCIO SIDNEI GONÇALVES**

PERIODONTIA, PRÓTESES DENTÁRIAS E IMPLANTODONTIA

RUA JOINVILLE, 1570

TELEFONES: (047) 371-7209 - 371-6158



**ANUNCIE  
AQUI VOCÊ  
TAMBÉM!**

**370-7919**

**370-7944**

**370-7363**

**CAMIN** Clínica de Atendimento  
Médico Integrado

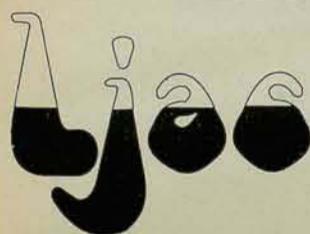
Dr. Amaury do Amaral Teixeira - CRM 7868

Ginecologia - Obstetrícia - Cirurgia Vídeo-Laparoscópica  
Cirurgia Vídeo-Histeroscópica

Dr. Paulo Veloso - CRM 7528

A MAIS ALTA TECNOLOGIA A SERVIÇO DA SAÚDE

Rua João Butschardt, 855 - Fone 373-0278 - Guaramirim



**LABORATÓRIO  
JARAGUAENSE  
DE ANÁLISES  
CLÍNICAS.**

**Fone/Fax 371-0882**

Rua Dr. Waldemiro Mazurechen, 67 -  
Ao lado do Hospital São José

*Laboratório Jaraguense Pioneiro em Análises Clínicas no Vale do Itapocu.  
41 anos de bom trabalho com carinho, responsabilidade e alta tecnologia.*

Hor. de Atendimento: Seg. a Sex. - Sábados  
7:00 às 12:00 / 13:30 às 17:30 - 8:00 às 11:00

**Dr. Marlo Sousa  
Dr. Marlo Sousa Jr.**

Atendemos todos os tipos  
de Convênios.

# CCP CIDADES

## São Bento do Sul

A 17ª Schlachtfest abre a temporada das festas típicas de Santa Catarina. De 11 a 13 de setembro, cerca de 20 mil pessoas são esperadas na Sociedade Ginástica e Desportiva São Bento do Sul, para saborear a gastronomia, prestigiar os grupos folclóricos, orquestras, corais e dançar com as bandas alemãs. A sangria do primeiro barril de chope será na sexta-feira (11), às 19 horas.

## Barra Velha

Inicia, hoje (4), a 2ª Festa Nacional do Pirão. O show de abertura é por conta do apresentador e cantor Marcelo Costa, às 20 horas, e, em seguida baile com o grupo Os Serranos. Ainda na noite de sexta-feira, acontece a abertura da primeira etapa do Concurso Nacional "Farinha pouca meu pirão primeiro", que premiará os mais rápidos comedores de pirão do Brasil". Além de Marcelo Costa e Os Serranos, estão na festa, Os Nativos, Incandescentes, Banda Vaca Loca, Banda Banana de TNT, Musical Pais e Filhos, Pop Band, Panteras da Ilha e a Banda Realce, da Bahia. A entrada para a festa é gratuita, e para os bailes será cobrado R\$ 5,00.

## Joinville

Geraldo Linzmeyer assumiu a presidência da ABIH (Associação Brasileira da Indústria de Hotéis), seccional de Santa Catarina, no último final de semana, durante o 12º Encontro Catarinense de Hoteleiros, em Itapema. Linzmeyer, diretor do Anthurium Parque Hotel, substituiu a Luiz Carlos Nunes, que ocupou a presidência da ABIH por duas gestões.

### INFORMATIVO PAROQUIAL - 5 e 6/9/98

#### SETOR MATRIZ

##### SÁBADO

15h00 - Matriz (Crianças)  
19h00 - Matriz  
17h30 - São Luiz  
17h30 - Rainha da Paz  
19h00 - Perpétuo Socorro  
16h00 - São Benedito (Festa)

##### DOMINGO

07h00, 09h00 e 19h00 - Matriz  
08h00 - São Cristóvão

#### NOSSA MENSAGEM

### Seguir Jesus Cristo tem um preço (Lc 14,25-33)

Somos pessoas interiormente divididas, quando se trata de tomar uma decisão mais radical na vida. Temos medo de perder o que conquistamos ou deixar certas garantias... Sempre que escolhemos alguma coisa, há outra à qual temos de renunciar. A escolha do casamento ou do celibato consagrado, a opção por um ou outro trabalho ou atividades, etc.. Estão em jogo a sabedoria da vida e a liberdade de espírito. O fruto é a felicidade de uma autêntica realização humana.

É preciso verificar como anda nosso seguimento a Jesus. Tentemos entender o que tal seguimento acarreta em nossa vida. Qual a cruz que devo carregar todos os dias? Ou seja: o que o seguimento de Jesus me pede para assumir?... O que me pede para renunciar?... Até onde Jesus é realmente o centro e o ponto de referência de minha vida?...

Apoio:



TAFAC - TAVARES  
F. F. COM. LTDA.  
Assessoria Comercial

Avenida Marechal Deodoro  
da Fonseca, 429 - Sala 105  
Ed. Florença - 1º andar  
Fones: (047) 371-1910 e 372-3125



Matriz - Fones (047) 371-0380  
- 371-3969

Rua Cabo Harry Hadlich, 47  
Filial - Fone: (047) 371-7311  
Rua Walter Marquardt, 110

# Associação Comercial ganhará terreno para construir sede

Projeto de doação será votado na semana que vem pela Câmara de Vereadores

**Schroeder** - A Acias (Associação Comercial, Industrial e Agrícola de Schroeder) solicitou ao Executivo a doação de uma área para construção da sede própria. O pedido foi feito pelo presidente da associação, Rogério Maldaner, durante a cerimônia do terceiro aniversário da entidade, no dia 13 do mês passado.

O prefeito Gregório Alois Tietz (PFL) comunicou esta semana que a área a ser doada já está definida, é um terreno com mais de 3,5 mil metros quadrados, localizado na Rua Leopoldo Fidler, no centro da cidade. Ele enviou mensagem à Câmara de Vereadores para ser votada na próxima semana. "Os parlamentares darão aval favorável, haja vista que se trata de um benefício para o Município", apostou Tietz.

Maldaner, ainda surpreso com a resposta imediata, afirmou que esse era um grande desejo pessoal. "Aguardaremos, agora, a conclusão dos trâmites legais e, assim que estivermos de posse da escritura

iniciaremos o projeto da obra, minha meta é fazer o lançamento da pedra fundamental até o fim de meu mandato, em setembro do ano que vem", afirmou, acrescentando que a associação irá buscar recursos para a construção da nova sede através de campanhas junto à comunidade.

Hoje, a Acias está instalada em uma sala alugada nos fundos do Sindicato dos Produtores Rurais e oferece aos associados assessoria jurídica, informações do SCPC, Sinfor/Serasa (Pesquisa de Pessoas Jurídicas e Cheques Nacionais), orientação do Sebrae (Serviço de Apoio às Micros e Pequenas Empresas), Núcleo do Comércio, convênio

com o Banco do Brasil, e empresa de assessoria em recursos humanos, emissão de extrato do FGTS (Fundo de Garantia do Tempo de Serviço), além de treinamentos e palestras.



Maldaner: planos para a nova sede da Acias

3  
7  
0  
-  
7  
9  
1  
9

A  
N  
U  
N  
C  
I  
E  
A  
Q  
U  
I

**VOTANDO  
EM BRANCO VOCÊ  
DEIXA A URNA  
SEM COR  
E A ELEIÇÃO  
SEM GRAÇA.**

**VOTE NOS NOSSOS CANDIDATOS.  
SÓ VAI MUDAR QUEM  
FOR DE CASA E TRABALHAR.**

UMA CAMPANHA DO

**CEJAS**

CENTRO EMPRESARIAL  
DE JARAGUÁ DO SUL



# Jaraguá do Sul na rota da 12ª Volta Ciclística de SC

*Renato Rohsler fez o melhor tempo, ontem, na prova Contra-relógio, em Pomerode*

Jaraguá do Sul - A 12ª Volta Ciclística de Santa Catarina segue hoje com a sétima etapa, percurso Pomerode/Joinville. A equipe Caloi/Paraná/Köhlbach continua liderando a classificação geral. O atleta Renato Rohsler, da equipe Canarinho/Solano Som/FME, fez o melhor tempo, ontem, na prova Contra-relógio, categoria Júnior, em Pomerode.

A equipe jaraguense ocupa a quinta posição na classificação geral por equipes, entre as brasileiras está somente atrás da Caloi/Paraná/Köhlbach, e entre as catarinenses é a melhor colocada, com Murilo Fischer em primeiro e Rohsler em segundo. Já na classificação geral individual, Fischer está em nono lugar, e é o primeiro na categoria Sub 23. Rohsler está em 14º na geral, e em primeiro na Júnior.

Segundo o técnico da Canarinho/Solano Som/FME, Rogério Müller, o desempenho dos ciclistas jaraguenses é resultado do trabalho persistente dos atletas. "Estamos apenas colhendo os frutos do nosso



Francisco Alves/CP

**Favorito: Márcio May (Caloi/Paraná/Köhlbach) é líder na Elite**

suor, essa equipe tem idade média de 19 anos, os atletas ainda podem e irão render muito mais", garantiu Müller. Fischer lidera a categoria Sub 23 e Rohsler a Júnior, "com esse desempenho, é praticamente certa a participação de Fischer na seleção brasileira para competir no Pan", afirmou. Os Jogos Pan-americanos Sub 23 acontecerão em Americana (SP), entre os dias 17 a 21 deste

mês. Aldo Cemin e Rohsler já estão confirmados para integrar a seleção brasileira na categoria Júnior, o Pan-americano dessa categoria será em Joinville, na mesma data.

A equipe de Jaraguá do Sul, que está participando da 12ª Volta Ciclística de Santa Catarina, é formada por Murilo Fischer, Renato Rohsler, Aldo Cemin Júnior e Edson James Peiker

## Escolas particulares renovam convênio com FME

Jaraguá do Sul - A FME (Fundação Municipal de Esportes) renovou, na semana passada, convênio com o Colégio São Luís, o Instituto Educacional Jangada e o Clube Escolar Evangélico Jaraguá, com o objetivo de incentivar a prática de esportes no Município.

Com o Colégio São Luís, o convênio inclui as modalidades de Basquetebol e Futsal masculino. O acordo prevê a concessão de 23 bolsas de estudo, com desconto de 40% do valor das mensalidades aos atletas beneficiados. O colégio também cederá o ginásio de esportes para o treinamento das equipes de Basquetebol e Voleibol, por 26 horas semanais. Em contrapartida, a Fundação fará o pagamento de 40% das mensalidades, restando 20% para os atletas e, também, fornecerá material de treinamento para os campeonatos.

No Clube Escolar Evangélico Jaraguá, o convênio também trata das modalidades de Basquetebol e Futsal. O clube concederá duas bolsas de estudo, com desconto de 40% no valor da mensalidade, e deixará à disposição da FME o ginásio de esportes para campeonatos realizados pela Fundação, além disso, fornecerá material esportivo, assistência médica e uniformes para campeonatos estaduais e

amistosos. Da FME, o clube receberá transporte dos atletas para as competições estaduais e pagamento de 40% do valor da mensalidade, abatendo 80% para os atletas.

O Instituto Educacional Jangada obedece os mesmos moldes dos outros convênios. A entidade fornecerá 13 bolsas parciais de 50% do valor das mensalidades, deixará à disposição da FME o ginásio de esportes e se responsabilizará pela alimentação dos atletas em campeonatos estaduais e amistosos, material de primeiros socorros, uniformes de treinamento e de competição, e pelo aluguel do Ginásio de Esportes da AABB (Associação Atlética Banco do Brasil). A FME ficará encarregada em financiar as taxas da Federação de Voleibol, do professor-técnico, da arbitragem e do transporte dos atletas para campeonatos oficiais e amistosos, além do pagamento dos 50% restantes do valor das mensalidades.

Os dois primeiros convênios terão validade de dez meses, contando a partir de 1 de março deste ano, podendo ser prorrogado por mais dez meses, a contar de 1 de março de 1999. O terceiro convênio tem validade de 11 meses, podendo ser prorrogado por mais 11, a contar de 1 de fevereiro de 1999.

### PROCURO MINHA CACHORRINHA HUSKY DESDE 24/8/98



*Choro dia e noite, não quero ir para a escola, nem tenho mais fome. Vejo você, Amiga, pelos cantos da casa o tempo todo, mas você não está!*



**AMIGA,**

**VOLTA LOGO, ESTOU MORRENDO DE SAUDADES**

**LUÍSA**

**Mensagem: não prenda um cão quando estiver solto, alimente-o de água e deixe ele voltar para casa.**

**Telefone para contato - 370-1301 - Jaraguá do Sul - SC**

Se o seu vizinho não tinha cão Husky (preto e branco), dê este anúncio a ele

## CORREIO DO POVO

Assinatura anual: R\$ 50,00

Assinatura semestral: R\$ 30,00

Assinatura 2000 (até o ano 2000): R\$ 70,00

**Ligue para:**

**370-7363**

**370-7919**

**370-7944**

# COM CANDIDATO DA NOSSA REGIÃO, VALE A PENA VOTAR NESTA ELEIÇÃO.

**VOTE NOS NOSSOS CANDIDATOS. SÓ VAI MUDAR QUEM FOR DE CASA E TRABALHAR.**

UMA CAMPANHA DO  
**CEJAS**  
CENTRO EMPRESARIAL DE JARAGUÁ DO SUL



# Sindicato do Vestuário vence Copa de Integração da Fetiesc

Sets equipes formadas por dirigentes e trabalhadores de sindicatos participaram da competição, em Itapema

Jaraguá do Sul - A equipe de Futsal do Sindicato do Vestuário sagrou-se campeã da 1ª Copa de Integração da Fetiesc (Federação dos Trabalhadores nas Indústrias do Estado de Santa Catarina), realizada no último final de semana (29 e 30), em quadra de Futebol soçaite, em Itapema. O campeonato reuniu as equipes de Criciúma, Joinville, São Bento do Sul, Blumenau, Jaraguá do Sul, além da própria Federa-

ção.

A equipe jaraguense venceu São Bento do Sul pelo placar de 3 x 1, impôs nova derrota sobre Joinville (5 x 1), sobre a Fetiesc (3 x 0), empatou com Blumenau em 1 x 1 e perdeu para Criciúma por 7 x 1. Nas semifinais, a equipe do Sindicato do Vestuário derrotou a Fetiesc por 6 x 2. A finalíssima foi contra Blumenau, num jogo disputadíssimo, e a equipe jaraguense venceu pelo placar de 1 x 0.

Com o título, a equipe do Sindicato dos Vestuários ficou com medalhas e o troféu transitório da competição, que volta a ser realizada no próximo ano, e o troféu de artilheiro ao atacante Luís Carlos. A escalação da equipe contou com Banna e Zé, no gol, Osnivo, Ambrósio, Miro, Jair, Luiz Fernando, Sérgio, Pedro e Lourival, sob o comando técnico do presidente do sindicato, Gildo Antônio Alves.

## Liga Norte realiza 1ª fase do Circuito de Voleibol de Duplas

Jaraguá do Sul - A Liga Norte Catarinense de Voleibol promoveu, no último final de semana (29 e 30), na quadra de areia da Recreativa da Marisol, a 1ª fase do Circuito de Voleibol de Du-

plas. O campeonato foi disputado em duas categorias: Infante e Adulta, participaram ao todo 24 duplas, sendo nove femininas e 15 masculinas.

Confira os resultados:

<b>Categoria Adulto masculino</b>	1º - José e Davi (Itajaí) 2º - Martinho e Bosco (Joinville)
<b>Categoria Adulto feminino</b>	1º - Márcia e Isolda (Blumenau) 2º - Lilian e Vivi (Itajaí)
<b>Categoria Infante masculino</b>	1º - Leandro e Bussi (Jaraguá do Sul) 2º - Jeferson e Samuel (Jaraguá do Sul)
<b>Categoria Infante feminino</b>	1º - Joice e Kátia (Jaraguá do Sul) 2º - Jackeline e Michele (Jaraguá do Sul)

## ESPORTE

□ O Campeonato Estadual de Futsal - Divisão Especial - terá rodada no próximo domingo (13), às 16 horas, com o jogo do ADJ/Urbano x Chapecó, no Ginásio Arthur Müller. Ingressos ao preço de R\$ 2,00. No dia 19, a ADJ/Urbano enfrenta a Tupper, de São Bento do Sul.

□ O 4º Torneio Municipal de Tênis de Mesa, realizado no último final de semana (29), contou com a participação de 79 jogadores, 153 jogos foram disputados. Na categoria Mirim masculino, venceu Christiano Goulart; na Infantil masculino, Jader Moreira; na Adulto masculino, Moacir Melo Silva; na Juvenil masculino, Ricardo Lima, e na Juvenil feminino, Nerise Utech.

□ Os Jogos Abertos de Santa Catarina começam hoje (4), em Brusque. Jaraguá do Sul estará participando com as seguintes modalidades: Atletismo (feminino e masculino), Basquetebol (masculino), Ciclismo (masculino), Futsal (masculino), Judô (masculino e feminino), Natação (masculino e feminino), Tênis de Mesa (masculino e feminino), Voleibol (feminino) e Xadrez (masculino e feminino). As competições encerraram-se no dia 12 deste mês.

□ 23 Canoístas participaram, no último final de semana (30), da 6ª etapa do 1º Circuito Interno de Canoagem Velocidade, realizado no Lago do Parque Malwee. Os vencedores foram: na categoria Kl Escola, de 7 a 11 anos, Gilberto Carlos Huttlinger; de 12 a 13 anos, Odirlei Gonçalves dos Santos, e na Kl Olímpico, de 14 a 18 anos, Jeison Pommerening.

□ A equipe de Tênis do Clube Atlético Baependi participou, no último final de semana, da 2ª etapa do Circuito RBS de Tênis Infante-Juvenil, realizada em Blumenau, no Bela Vista Country Club. Apesar da significativa presença dos atletas jaraguenses, 11 ao todo, apenas Mery da Silva, categoria 12 anos, conseguiu chegar até às quartas-de-finais. No mesmo final de semana (29 e 30), aconteceu a 3ª etapa do Campeonato Catarinense por Classe, no Clube Guarani, também em Blumenau. O tenista de Jaraguá do Sul, Paulo Silva Neto, foi vice-campeão na 4ª Classe A. Ainda nesta competição, Teo Gerhard Meyer, também de Jaraguá do Sul, foi campeão da 6ª Classe B.

# BELL'ARTE

Arte e Conforto em Estofados

**Conforto e praticidade resumem-se nos estofados Bell'Arte que adaptam-se em qualquer espaço trazendo elegância ao ambiente.**



Loja: Rua João Planinscheck, 1.832 - Jaraguá Esquerdo - Fone: 376-2667  
Fábrica: Rua Francisco Hruschka, 798 - São Luiz - Fone/Fax: (047) 376-2667

## ESTOFADOS MANNES

Mannes Ind. Com.  
Espumas e  
Colchões Ltda.

